92STE JAARGANG No. 67

ZATERDAG 22 MAART 1975

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR,: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 - 29 TELEFOON 24360

ABONNEMENTSPRIJS F. 6,- PER MAAND
LOSSE NUMMERS DERTIG CENT

GIRO: 440000
KLACHTEN BEZORGING:
TEL: 24361 (TOT 18 UUR)

Grootte hulpbedrag naar boven gewaardeerd

BEROEP OP BUITENLAND NOODZAKELIJK

Ontwikkeling van Suriname vergt zes miljard (Ned.)

DEN HAAG – Voor de ontwikkeling van Suriname zal in de komende jaren ruim zes miljard Nederlandse gulden nodig zijn. Tot deze conclusie komt de gemengde Surinaams-Nederlandse commissie van deskundigen in een programma voor de sociaal-economische ontwikkeling van Suriname. Het bedrag zal nodig zijn voor investeringen in land- en bosbouw, veeteelt, waterkrachtwerken, industrie, sociale en culturele voorzieningen en infrastructuur. Het rapport van de gemengde commissie, waarin vijf Surinaamse en vijf Nederlandse deskundigen zitting hadden, zegt dat waar Surinaamse middelen en inspanningen tekortschieten een beroep moet worden gedaan op het buitenland. Deze buitenlandse bijstand kan van commerciele aard zijn, zoals het aantrekken van particuliere buitenlandse investeringen of van buitenlandse arbeiders en deskundigen waaraan Suriname een tekort zou hebben. De bijstand kan ook van officiele aard zijn en gegeven worden door landen of internationale instellingen.

Keuze donors Surinaamse zaak

De belangrijkste multilaterale instellingen die voor Suriname van belang zijn bij de financiele en technische hulpverlening zijn de Wereldbank, de Inter-American Development Bank, de Verenigde Naties en de Europese gemeenschappen. De keuze van de landen waarvan bilaterale hulp verkregen kan worden is volgens de commissie een zaak van de Surinaamse regering. Uiteraard neemt Nederland hierhij een bijzondere plaats in, zo wordt er gesteld in het ruim honderdzestig pagina's tellende rapport.

De gemengde commissie is vorig jaar mei ingesteld op de eerste koninkrijkstopconferentie over de onafhankelijkheid van Suriname. Begin maart verklaarde dr C. Patijn bij de publicatie van een rapport over Suriname van de nationale adviesraad voor ontwikkelingssamenwerking, dat een bedrag van anderhalf hooguit twee miljard gulden het maximum is voor een realistisch hulpbedrag van Nederland aan Suriname voor een periode van tien jaar na de onafhankelijkheid. Dr Patijn zei dat een hulpbedrag van 50 miljoen gulden per jaar „al heel hoog" zou zijn. De afgelopen vijf jaar heeft Suriname van Nederland telkens 100 miljoen gulden gekregen. Er bestaat daarenboven nog een „stuwmeer" van bedragen voor bepaalde projecten, die nog steeds niet besteed zijn.

Professor Van Lier uit Wageningen, lid van de adviesraad en destijds directeur van het Surinaams planbureau en opsteller van het eerste tienjarenplan, zei indertijd dat zeven miljard gulden in tien jaar niet eens in Suriname besteed zouden kunnen worden. Het rapport van de gemengde commissie zal volgende week onderwerp van de besprekingen tussen Nederland en Suriname vormen. In de commissie hadden voor Suriname zitting: drs H.E. Rijsdijk, drs A. Brahim, Chr. Calor, dr ir F. Essed en ir R. Shankar. Voor Nederland: prof. dr H.C. Bos, prof dr W. Albeda, prof. ir A. Franke, drs J. Koopman en ir F. Schippers.

Drugs gevonden in vliegtuig

WILLEMSTAD. – Een flinke partij verdovende middelen, waaronder cocaine is door de douane-recherche aangetroffen in een sportvliegtuig op de Curacaose luchthaven. In verband hiermee zijn enige buitenlanders aangehouden. Het onderzoek in deze zaak is in volle gang.

Broer verrast zus met kind uit Suriname

DEN HAAG. – De in Den Haag wonende mevrouw Somai keek woensdag bij haar thuiskomst vreemd op toen bleek dat een kwartier eerder een anderhalf jarige peuter Revelino voor haar was afgegeven. Zij belde de politie die het kind heeft overgedragen aan de kinderbescherming. Achteraf bleek het een kind van haar broer uit Paramaribo te zijn. Hij had zijn zoon alvast naar Nederland gestuurd met de 15-jarige Carlo Lont als begeleider. In eerste instantie zou het kind op Schiphol worden afgehaald door zijn oma, maar die was ziek. De broer van mevrouw Somai had een brief aan haar pas gepost toen het kind al in het vliegtuig zat. Het kind is voorlopig opgenomen in een kindertehuis in Den Haag.

Suriname schaft patrouilleboten aan

PARAMARIBO. – Bij de scheepswerf Schottel Nederland in Warmond worden in opdracht van de Surinaamse regering drie patrouilleboten gebouwd. Met de opdracht is een bedrag gemoeid van 1,7 miljoen gulden (Ned.) Een woordvoerder van de werf zei vrijdag desgevraagd dat het schepen betrof die bestemd zijn voor politiediensten. De boten hebben een lengte van ruim 12.50 meter. Ze zijn uitgerust met radar.

LAM YUEN
bar-restaurant
AIRCONDITIONED



Whenever and wherever you see this sign, you can be sure that you have found the right place for the finest dishes at any style....
QUALITY IS OUR BUSINESS

DINE ROYALLY

FOKKERWEG 25
PHONE 35866 or 36572

Evertsz: filosofie Pronk kapitalistisch

Kloof in opvatting ontwikkelingshulp

esaki ta e bateria

WILLEMSTAD. – Nederland wil aan Suriname 1,5 à 2 miljard ontwikkelingshulp geven terwijl Suriname 8,5 à 9 miljard vraagt. Zover liggen de standpunten uiteen bij het begin van het bipartite gesprek over ontwikkelingshulp welke volgende week in Den Haag begint.

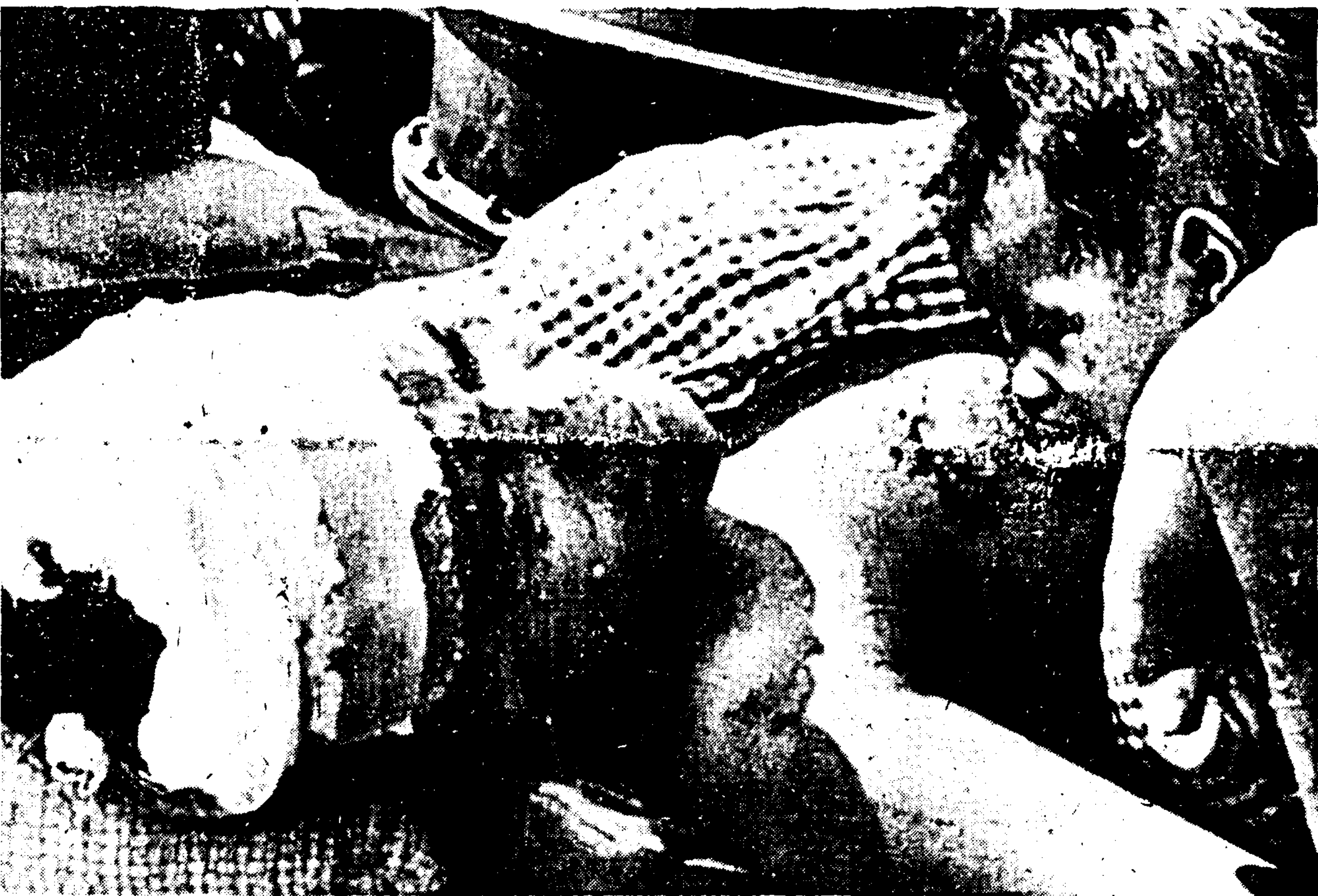
Nederland brengt naar voren dat Suriname het bedrag van 8,5 a 9 miljard toch niet zal-kunnen verwerken in tien jaar tijd.

Premier Evertsz verklaarde vanmorgen na zijn aankomst uit Den Haag het eens te zijn met Suriname dat het voorstel om een internationaal consortium de ontwikkelingshulp aan Suriname te laten geven van minister Pronk onaanvaardbaar is.

„Nederland zou zich hierdoor immers aan de afspraak onttrekken dat de eerste jaren na de onafhankelijkheid de ontwikkelingshulp zou doorgaan. Het voorstel van minister Pronk zou misschien wel kunnen ingaan na tien jaar en daarvoor zouden nu al de voorbereidingen kunnen worden getrofen.

Om een consortium waarin b.v. België, Frankrijk, Duitsland, Engeland, de V.S. enz. te laten participeren in de ontwikkelingshulp zou immers betekenen dat ook deze landen bepaalde zeggenschap zouden krijgen in Suriname en wat blijft er dan voor Suriname zelf over?

Maar Suriname heeft zelf de fout begaan om vorig jaar in mei minister Pronk in de besprekingen te betrekken. De filosofie Pronk veronderstelt een mondiale aanpak en geen bilaterale aanpak. Trouwens Ik vind deze hele filosofie aanvechtbaar immers in feit is het niet anders dan dat socialistische partijen ervoor zorgen dat alle industriele en kkapitalistische belangen van hun land via een achterdeur in de ontwikkelingslanden behartigd kunnen worden. In dit opzicht denken zij dus even kapitalistisch en imperialistisch als welke rechchtse partij in Nederland dan ook, aldus premier Evertsz die voorts de toespeling maakte dat Den Uyl minstens even bezorgd is over de belangen van de Shell als b.v. Biesheuvel indertijd.



PHOMPENH: Onthutsend beeld uit de oorlog in Cambodja: Een zwaar gewonde vrouw geeft haar kind de borst aan boord van een marine-vaartuig dat gewonden via de Mekong-rivier naar veiliger oorden overbrengt.

Premier Evertsz in commentaar:

Nieuwe taak Koncom op een bredere basis

WILLEMSTAD. – De Antilliaanse sectie van de Koninkrijkscommissie zal nu Suriname uit het Koninkrijk treedt een geheel andere taak krijgen en een andere aanpak moeten gaan volgen met het oog op de toekomstige onafhankelijkheid van de Nederlandse Antillen. De Antilliaanse sectie zal volgens premier Evertsz die dit vanmorgen tegenover de Amigoe verklaarde een bredere samenstelling moeten krijgen zodat er niet alleen politici maar ook andere instellingen en groeperingen zoals vakbonden, werkgevers enz. erin vertegenwoordigd zullen worden.

Dit is noodzakelijk omdat volgens de premier de politici een andere kijk hebben op de diverse probleemgebieden.

„Het gaat er nu om een systeem te vinden volgens welke de Antillen ultimatief een onafhankelijke natie kunnen worden", aldus de heer Evertsz. De premier is voorts van mening dat in het begin het accent vooral gelegd moet worden op de interne structuur van de Antillen.

„Wij moeten in de eerste plaats leren met elkaar te leven. Minister Pronk heeft bv. geprobeerd in Den Haag een wig te drijven tussen mij en minister Croes Wettelijk moet de wijziging van het Statuut door de Staten van Suriname en de Antillen in twee lezingen gebeuren. Slechts alleen bij de eerste lezing een tweederde meerderheid voor de wijziging is kan afgezien worden van de tweede lezing. Suriname wil van de tweederde meerderheid af en daarvoor een eenvoudige meerderheid. In het geval van de Antillen zou dit kunnen betekenen dat de twaalf statenleden van Curaçao over de toekomst van de andere eilanden zouden kunnen gaan beslissen, omdat zij een meerderheid hebben. Ik wil mijn partij binden aan de svolgende uitspraak: „Wij zullen geen staatkundige wijzigingen op basis van een eenvoudige meerderheid accepteren. In onze situatie zou dit een ondemocratisch systeem zijn waaraan de NVP-U niet meewerkt". De heer Evertsz merkte tenslotte op dat hij niet wil ontkennen dat elk eiland op zichzelf kan staan (zinspelend op de status aparte en „Korsow si por") maar dat hij betwijfelt of dit de beste oplossing is.

Ontploffing in motor van Sabena-Boeing

BRUSSEL. – Door een nog onbekende oorzaak heeft zich donderdagochtend een ontploffing voorgedaan in een der vier motoren van de Sabena-Boeing 707, die van Brussel via Lissabon naar Casa Blanca zou vliegen. De ontploffing, die even na het vertrek uit Brussel plaatshad, werd gevolgd door een brand die spoedig geblust was. Het vliegtuig keerde naar Zaventem terug. De brand beperkte zich tot de motor. Niemand raakte gewond. Te Zaventem stapten de passagiers in een ander vliegtuig over en vingen hun reis opnieuw aan.

Besmette hulp

BOGOTA. – Colombiaanse militairen hebben dezer dagen tweehonderd Nederlandse kalveren afgemaakt welke in het kader van de ontwikkelingshulp aan Colombia waren geschonken. Volgens de Colombiaanse autoriteiten leden de kalveren aan een besmettelijke ziekte. Voor de „executie" van de kalveren is nog gedacht aan de mogelijkheid om het vee te exporteren naar de Antillen maar daar werd naderhand van afgezien.

Ethiopie schaft monarchie af

ADDIS ABEBA. – Het linkse militaire bewind in Ethiopië heeft vrijdag de afschaffing van de monarchie geproclameerd. Daarmee werd een besluit van de militaire raad van september vorig jaar, waarin kroonprins Asfa Wossen tot troonopvolger werd benoemd, ongedaan gemaakt. Het volk moet besluiten volgens welk stelsel Ethiopië in de toekomst geregeerd zal worden, aldus de proclamatie. De 58-jarige Asfa Wossen werd drie dagen na de afzetting van keizer Haile Selassie uitgenodigd naar Ethiopië te komen om tot koning gekroond te worden. Hij gaf aan die uitnodiging geen gevolg.

Almelo geconfronteerd met kolonie Surinamers

B en W protesteren bij ministerie CRM

ALMELO – Een groep van veertien Surinaamse vrouwen, kinderen en een man is donderdag volkomen onverwacht voor het Almelose gemeentebestuur aangekomen in een pension in de Almelose binnenstad. De rijksgenoten zijn daar op initiatief van het Centraal bureau uitvoering vestigingsbeleid rijksgenoten ondergebracht, zo heeft een woordvoerder van het bureau meegedeeld. Het aantal Surinamers zal naar verwachting in de komende weken toenemen.

Het centraal bureau heeft met de eigenaar van het pension een contract afgesloten, voorlopig voor een half jaar. Op grond hiervan zullen Surinamers, die naar Nederland komen een eerste onderdak krijgen. Het is de bedoeling dat zij na verloop van tijd een huis krijgen toegewezen in een der Twentse gemeenten. Het Almelose pension is het vijfde regio opvangcentrum van Surinamers in Nederland.

Het landelijk opvangcentrum, nu nog in Putten gevestigd, wordt per 15 april naar Soest overgeplaatst. Van daaruit worden dan Surinamers na overleg verspreid over de regionale opvangcentra, waarvan het Almelose pension sinds deze week een is.

Protest

B en W van Almelo hebben vrijdag een protestbrief over de gang van zaken gestuurd aan minister Van Doorn van CRM. Volgens het college kan niet meer rijksgenoten of buitenlanders opnemen wegens het gebrek aan woonruimte en de grote werkloosheid in de regio.

Het college zegt helemaal niet te zijn gehoord over een eventueel opvangcentrum voor rijksgenoten in Almelo, evenmin als het bureau Overijssel van het ministerie van CRM en de welzijnsstichting.

In de gemeente Almelo was het percentage werklozen onder de mannelijke bevolking in februari al 8,7 procent, in het gewest Almelo zelfs 10,8 procent. 4,9 pct van de mensen, die in Almelo wonen, zijn buitenlanders. B en W zeggen in hun brief, dat Almelo altijd heeft opengestaan voor minderheden, maar dat een nieuwe toename de draagkracht van de gemeente te boven gaat. Bovendien mogen in pension Ubels, waar in het komende half jaar veertig Surinamers worden opgenomen, volgens brandveiligheidsvoorschriften maar dertig personen verblijven.

Compromis Egypte – Israel haalbaar

JERUZALEM – Ingelichte kringen in Jeruzalem achten het niet uitgesloten, dat Israel misschien belangrijke concessies zal doen in zijn voorwaarden voor een regeling met Egypte. Men voorspelde, dat de Israeliers zullen afzien van hun eis van een publieke garantie van non-belligerentie van Egypte, en zich tevreden stellen met geheime verzekeringen van non-belligerentie aan de Verenigde Naties van zowel Egypte als Israel.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Discoteca Brion — Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center — Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 80.
Barberia Kort — Schottegatweg-noord
Pim Grocery — Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana — W. Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie — Mahumaweg
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport.

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. — Drukkerijstraat 1
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideal — Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Saliña
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 103
Toko Wallé — Santa Rosaweg 221.

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
Van 22 maart om 14.00 uur tot 24 maart 1975 om 06.00 uur.

STADS- EN TWEEDE DISTRICT OOST: dokter M. L. Petit, Panoramaweg 1, tel.: 53382. STADS- EN TWEEDE DISTRICT WEST: dokter H. W. A. Devid, dokterswoning Brievengat, tel.: 79277. IN HET DERDE DISTRICT: dokter J. Hammoud, dokterswoning Soto, tel.: 88090.

WEEKEINDE-DIENST DIERENARTS: dokter A. Binksma, tel.: 35631.

* * * * *

VERLOF BEGRAFENIS:
ZAT.: mej. R. M. E. Penso, Pallasstraat 7.
ZON.: de heer F. H. Colinet, Andres Belloweg 23.

* * * * *

WIT-GELE KRUIS: weekeinde-wacht van zaterdagmiddag om 12.00 uur tot maandagmorgen om 06.00 uur: zuster Q. Richardson, tel.: 44787.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst):
ZAT.: OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Piar, tel.: 13040.
ZON.: OTRABANDA: Del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380.
POMPSTATIONS OPENINGSTIJDEN VAN 08.00 TOT 15.30 UUR: Bakhuis - Marie Pompoen; Galmeyer - Cerito; Schotborgh - Cas Corá; Nieuw - Santo Domingoweg; Jansen - Santa Maria; Mauricio - Santa Helena; Williams - Grand Central; De Haseth - Parera.

*****

ZATERDAG

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 en 21.30 Kazablan. WEST-END: 19.00 en 21.00 Invincible boxer; 24.00 File of heroes. CINE-LANDIA: 19.00 en 21.00 Testimonio mortal. DRIVE-IN: 19.00 El pequeño soñador; 21.00 The Odessa file; 24.00 Huwelijk in groepsverband. CINE-RIO: 20.00 The wrestler.

* * * * *

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Montagne, zondagavond te P.M.T. jeugdgebouw en maandagavond te Westpunt.

* * * * *

A.A.-GROEP: 20.00-22.00 bijeenkomst - tweede verdieping C.C.C., Scharlooweg 1-1A.

HUBENTUD '70: clubhuis elke dag geopend van 18.00 tot 22.00 uur - Penstraat.

KATHOLIEK MILITAIR TEHUIS: elke dag geopend voor ontspanning.

CONCERT: 20.30 Clarion Wind Quintet - Loge De Vergenoeging, Rust & Burgh.

MISS TEENAGE CURACAO: 20.30 inauguration ball - Antillian ballroom, Hilton-hotel.

C.N.O.: 21.00 social evening - hotel Curaçao Intercontinental.

SPORT
WATAPANA BOWLINGCLUB: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.

*****

ZONDAG

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 en 21.30 Kazablan. WEST-END: 10.30 en 20.30 Invincible boxer; 18.30 Desesperados outpost. CINE-LANDIA: 19.00 Tom and Jerry festival; 21.00 Testimonio mortal. DRIVE-IN: 19.00 El perro humano; 21.00 The Odessa file. CINE-RIO: 19.00 The golden voyage of Sinbad; 21.00 The wrestler.

* * * * *

DIVERSEN
CUR. ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.

CLUBHUIS HUBENTUD '70: elke dag geopend van 18.00 tot 20.00 uur - Penstraat.

KATH. MILITAIR TEHUIS: elke avond geopend voor ontspanning.

ROZENKRUIZERS: 19.00 viering nieuwjaar - Curaçao Chapter Amorc, Rouvilleweg 51B.

V.L.C.: 21.15 toespraak voorzitter E. Cova - via TeleCuraçao.

BC SANTA MARIA: 17.30 diploma-uitreiking.

SPORT
WATAPANA BOWLINGCLUB: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.

JEUGDSCHAKEN: 14.30-17.30 technisch college Sint Paulus.

VOLLEYBALL: 18.30 dameshoofdkl.: Amstel vs Kibrahacha; 19.45 herenhoofdkl.: Volley Victories vs Sithoc/Mensing Strada; 20.15 dameshoofdkl.: Bata vs Green Socks - baan Centro bario Janwé.

VOETBAL: 16.00 Independiente vs Los Barigones - terrein Buena Vista.

VOETBAL: 14.15 Willemstad D vs Willemstad E; 15.30 Willemstad vets vs Quick '60 vets; 17.00 Willemstad A vs Quick '60 1 - terrein Willemstad. (Na afloop om 19.30 feestavond met prijsuitreiking in clubtent.)

VOETBAL: 16.15 Sithoc/Ennia vs Jong Colombia/Camel - SUBT-stadion.

CUR. DOMINOKAMP.: halve finales - Victor Copra-beker: Los Luchadores, El Paraiso en Robba - A.V.V.-C-gebouw, Schouwburgweg.

*****

MAANDAG

DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Mundo Nobo t/h Coromotokerk; 10.15-10.45 te Sint Willibrordus t/h gouvernementskantoor; 11.00-11.45 te Weg naar Santa Cruz t/h publieke telefoon San Mango; 11.45-12.30 te Santa Martha/Rio Magdalena; 14.00-15.45 te Soto t/h buurtcentrum.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 13.30 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 uur; dinsdag van 14.00 tot 20.00 uur (donderdag en zaterdag gesloten voor publiek).

JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 18.00 uur; dinsdag van 14.00 tot 18.00 uur (donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek).

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 uur; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 uur.

DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST: geopend op werkdagen van 08.00 tot 11.30 en van 14.00 tot 16.30 - Roodeweg 7A.

TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 ~~en 14.00-17.00~~ open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; woensdag-, zaterdagmiddag en zondag gesloten - Keukenstraat 20A (boven) (gouaches van Chris Engels).

FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

CATECHISATIE
VER. PROT. GEMEENTE: 19.00-20.00 belijdenis - wijk A; 18.00-19.00 wijk B - Oleander; 19.30-20.30 belijdenis - Fortkerk.

KERK BRIEVENGAT: 18.30 verzoeningsdienst voor religieuzen en belangstellenden.

TOERISTENSCHEPEN: 07.00-19.00 Amerikanis - vert. Selma; 14.00-20.00 Ivan Franco - vert. Gorsira; 06.00-20.00 Carla-"C" - vert. Selma.

SPORT
ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

JEUGDVOETBAL ASIENTO: 17.30-19.00 voor pup. en welpen; 19.00-20.30 voor aspiranten en junioren.

KERKDIENSTEN

ALVERNA (zustersklooster): 10.00 (hoogmis in ned.). BARBER: 05.30 en 09.00. BOCA SAMI: (zat.: 18.00) en 07.00. BRIEVENGAT: (zat.: 18.30), 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00. BUENA VISTA: 08.00 en 19.00. COROMOTO: (zat.: 19.00), 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00. GROOT-KWARTIER: (zat.: 19.30), 07.00, 09.00 (hoogmis ned.) en 18.00. JANDORET: 09.00 en 19.00. JANWE: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00. LAGOEN: (zat.: 19.00). MONTAGNE: 05.00, 08.30 en 19.00. SEROE GRANDI: (zat.: 17.30). PIETERMAAI: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00 (hoogmis) en 19.00. SAN WILLIBRORDO: (zat.: 19.00) en 08.00. BASILICA SANTA ANA: (zat.: 19.30), 07.30, 09.00 en 19.00. SANTA FAMIA: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 11.00 (engels) en 19.00. SANTA MARIA: (zat.: 19.00), 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00. SANTA ROSA: (zat.: 18.30), 07.30, 09.00 (hoogmis), 12.00 (met ned. preek) en 18.30. SOTO: (zat.: 19.00), 09.00. STEENRIJK: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30 en 18.00. SUFFISANT: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 18.00 (voor Portugezen) en 19.00. WESTPUNT: 06.00 en 08.30. WISHI: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30 en 19.00. ZUID-BONAM: (zat.: 18.30), 06.00, 08.30 en 17.30. KORAAL SPECHT: (zat.: 18.30), 11.00 en 18.00.

MISSEN DOOR DE WEEK

ALVERNA (zustersklooster): maandag tot en met vrijdag 18.00; zat. om 12.00. BARBER: 06.30 (vakantietijd) en 07.00. BOCA SAMI: woensdag 07.00. BRIEVENGAT: 18.30. BUENA VISTA: 19.00. COROMOTO: 06.30 en 19.00. GROOT-KWARTIER: 07.00. JANDORET: 07.00 (woensdag en zaterdag geen mis). JANWE: 06.30. LAGOEN: donderdag 17.00. MONTAGNE: 18.30 (zat.: 08.30). PIETERMAAI: 06.00, 06.30 en 07.00 (dinsdag en vrijdag geen mis om 06.30, maar om 19.00). SAN WILLIBRORDO: 19.00. BASILICA SANTA ANA: 06.45 (woensdag en vrijdag 19.00). SANTA FAMIA: 06.15 (dinsdag, vrijdag en zaterdag om 19.00). SANTA MARIA: 06.15 (dinsdag, vrijdag en zaterdag 19.00). SANTA ROSA: 18.30. SOTO: maandag, woensdag en vrijdag om 06.30. STEENRIJK: 06.00 en 19.00. SUFFISANT: 06.00. WESTPUNT: 06.30 (zat.: 07.00). WISHI: 06.15 en 19.00. ZUID-BONAM: 19.30 (maandag: geen mis). KORAAL SPECHT: 18.30

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE

FORTKERK: 09.00 ds Jonkman (belijdenis); 19.00 ds Veen (Mattheus Passion). EMMAKERK: 09.30 ds Bodisco Massink; 19.30 ds Bodisco Massink. EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Snow; 19.00 ds Jonkman (Papiaments). In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche in de ochtenddiensten.

* * * * *

GEREFORMEERDE KERK TE MUNDO NOBO: 09.30 ds M. de Boer. Tijdens morgendienst is er crèche.

* * * * *

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: 09.30 leesdienst; 19.00 ds M. de Boer.

* * * * *

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Arowakkenweg 28: 09.30 ds Van nus; 17.00 ds Vreugdenhill.

* * * * *

EVANGELISATIE (in gebouw „Simon Bolivar", Wecuwaweg): aanvang 10.30 - zendelingen: Mansvelt en Blokker.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij het agentschap Entrejol 153-A.
Administratie: Entrejol 153-A, tel.: 4222.
Correspondentie: W. van der Hoeven, Bernhardweg z/n, tel.: 8051.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

******

DIVERSEN
SPORT
TENNISCLUB BONAIRE: halve finales heren A-kl. - Heineken-toernooi.

******

ZONDAG

DIVERSEN
C.C.B.-DANSLESSEN: 10.00-11.00 voor volwassenen - Terra Corrá en Nikiboko; 15.00-16.00 voor de jeugd van Playa en omgeving - Jong Bonaire.

APOLLO-JACHT: 14.00-18.00 open house - a/b jacht; 20.00 fund raising-show - Apollo stars, dancers en Paco - Stadion.

SPORT
TENNISCLUB BONAIRE: finales - verschillende klassen - voor Heineken-toernooi.

B.T.T.B.: 14.00 toernooi: Miss Mary vs H.M.K. - dames; Territorio vs Ogem - heren - bc Noord Salinja.

******

MAANDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: te Beatrixschool.

SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor kinderen van vier tot twaalf jaar.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag tot en met vrijdag open van 08.00 tot 12.00 en an 15.00 tot 18.00.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.30 voor aangetekende stukken; 15.45 voor gewone stukken - voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao.)

* * * * *

KERKDIENSTEN
ZONDAG

KRALENDIJK: 06.00, 08.30 en 19.00.
ENTREJOL: 06.00, 09.00 en 19.30.
RINCON: 06.00, 09.00 en 18.30

* * * * *

DOOR DE WEEK

KRALENDIJK: 19.00 (behalve donderdag).
ENTREJOL: 19.00 en zat. 20.00.
RINCON: 19.00.

WIN $1000

door NU tegen speciale kortingen een AIRCO te kopen van het wereldbekende merk

Carrier

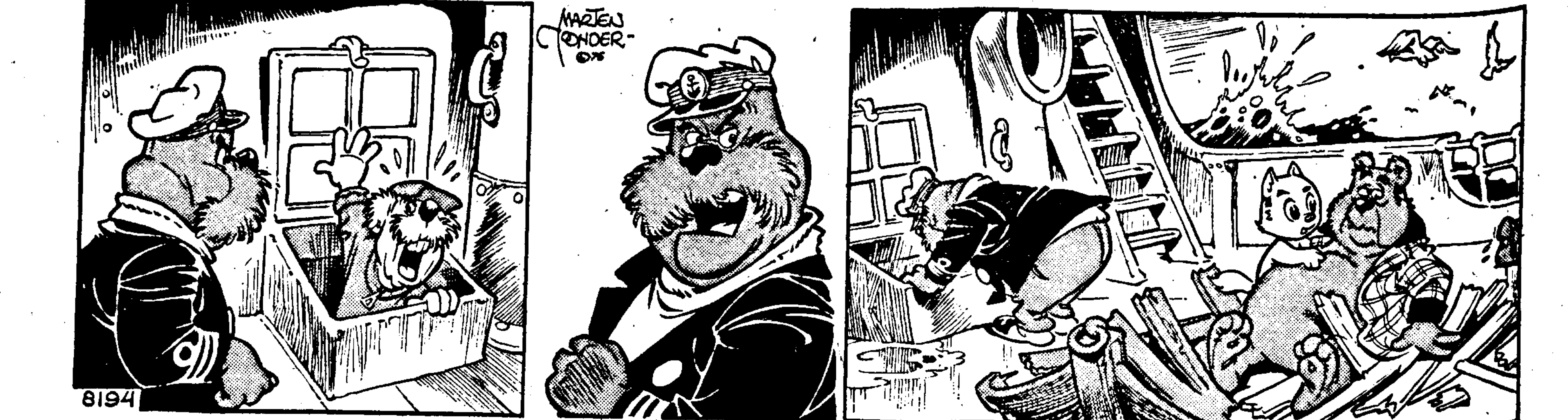
World's number one airconditioning maker

bij

TECHNI CARIBE
Emancipatie Blvd 38
Tel.: 35480 - 36470

CARACAS. — De Venezolaanse president heeft de bouw aangekondigd van een metro voor Caracas. Daarmee hoopt men de verkeersproblemen in de Venezolaanse hoofdstad op te kunnen lossen. Hij deed deze aankondiging in zijn boodschap op de eerste verjaardag van zijn bewind.

TOM POES EN DE KALIGAAR



8194. — "De Kaligaar," mompelde kapitein Wal Rus. "Wat voert hij uit?" Hij stond op, maar voordat hij de brug had kunnen beklimmen, werd hij staande gehouden door de machinist, die ontstemd het hoofd uit een koekoek stak. "Kunnen jullie niet kijken waar je stuurt?" riep hij met overslaande stem. "De ketel is ontzet en de platen zijn verborgen. Lekkage, kapitein! Lekkage!" De gezagvoerder bewolkte nog meer en liep rood aan. "Ook dat nog," sprak hij grimmig. "Dan moeten we in dok in Reigersbek, meester. Wie gaat dat betalen? Er is ook altijd wat als we Bobbels aan boord hebben. Op dat moment klonk er een zwakke stem tussen de wrakstukken van de sloe[p]. Het was heer Ollie, die langzaam tot zichzelf kwam toen Tom Poes hem e[en] eindje had opgetild. "Hhoe l-laat isset?" vroeg hij. "W-wat isser gebeur[d] be-be-toel ik" "Gescheurde platen en een verloren sloep!" riep Wal Rus [in] de achtergrond. De overgehaalde onderkruier! Halve kracht vooruit, en sch[ei] uit met dat gemekker, meester. Pompen maar!" Een pijnlijke trek voer ov[er] het gelaat van heer Bommel. "W-waar bennik?" klaagde hij. "Waaro[m] m-maakt men ruzie op het graf van een v-verdronken h-heer?"

PAUL VLAANDEREN EN DE GECHANTEERDE BRUIDEGOM

NOG ÉÉN DING, VOOR IK WEGGA, MEVR. TORVEY... WAT GEBEURDE ER *WERKELIJK*, TIEN JAAR GELEDEN - TOEN MEN AANNAM DAT U VERDRONKEN WAS IN SAN RAFAEL?

HEEL EENVOUDIG... TOEN IK GENOEG GEZWOMMEN HAD, IN HET MAANLICHT, WANDELDE IK LANGS HET STRAND EN KWAM ALEX TEGEN. HIJ WILDE ER MET MIJ VANDOOR...

PLOTSELING LEEK HET MIJ EEN GOED IDEE... TOEN WIJ DE VOLGENDE DAG IN DE KRANT LAZEN, DAT IK VERDRONKEN WAS, LIETEN WE HET ZO!

Tiffany Jones

IK ZEI JE AL, DAT IK EENS EEN FOUTE DIAGNOSE STELDE, TENGEVOLGE DAARVAN STIERF EEN PATIENTJE VAN VIER JAAR...

ZE KLAAGDE OVER HOOFDPIJN - ZE WAS KOORTSIG - MAAR IK DACHT AAN EEN OPKOMENDE KINDERZIEKTE EN STOPTE HAAR MET EEN HALF ASPIRIENTJE IN BED.

ACHTENVEERTIG UUR LATER STIERF ZE AAN HERSENVLIESONTSTEKING. IK ZAT NAAST HAAR, TOEN ZE HEENGING. HET WAS MIJN DOCHTERTJE...

OH MARTIN... WAT VERSCHRIKKELIJK VOOR JE!

Luister en kijk

ZATERDAG
CURACAO

TELECURACAO: 16.30 telefiesta; 17.30 kinderprogr.; 17.54 the call of the savage; 18.15 impacto; 18.30 nieuws; 18.45 trekking KLIM; 19.00 soul train; 20.00 Cannon; 21.00 nieuws; 21.15 Toni's special; 21.30 ports of call; 22.00 teleteatro: Letter from an unknown woman.

* * * * *

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.30 feria de la alegría; 22.00 el observador venezolano; 22.30 el gato; 23.00 impactos deportivos; 23.30 cine mexicano.

VENEVISION (kanaal 12): 18.00 barrera de coral; 18.30 buscando novia a papá; 19.00 hechizada; 19.30 Ovni; 20.30 cine misterio; 22.00 el informador Chrysler; 22,30 cine favorito; 24.30 mensajes en la noche.

*****

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 progr. ku exitos musicales; 18.15 progr. Refresquería Estrella; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 tophits di dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 progr. RVD; 20.00 trabao den nos comunidad; 21.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 19.15 charla di dept. Soc. en Econ. Zaken; 19.30 progr. Mario Arends; 20.00 turning the table; 21.30 safe drivingclub; 23.00 discoteca; 04.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 Norwegian progr.; 17.15 palabranan di biblia; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 Israël progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.440 kHz): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio neq.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 bugsbunny; 17.00 superman; 17.30 woody woodpecker; 18.00 mr. Ed; 18.30 cartoons; 18.45 nieuws eng.; 19.00 venture into space; 19.15 R.V.D.; 19.30 Topogigio; 20.00 soul train; 21.00 nieuws pap.; 21.30 progr. Kiwanis over actie voor LOM-school; 22.00 teleteatro.

* * * * *

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 Magazine, samenstelling en presentatie Benny Ooft: Het topoverleg in Den Haag; 18.15 Ned. artisten op de plaat, samenstelling en presentatie Jan Meyerink; 18.38 radiokrant voor de Ned. Antillen en Suriname. samenstelling J. v.d. Walle; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

ZONDAG
CURACAO

TELECURACAO: 13.00 this is the life; 13.25 audubon wild life; 14.00 Daktari; 15.00 aki kitoki; 15.30 Ferries ltd; 16.30 superman; 17.00 Cultuur en Opvoeding (Caribbean Nurses Organization); 18.00 kiko ta kiko?; 18.30 nieuws ned.; 18.45 N.O.S.-journaal; 18.56 Maduro reiskrant; 19.01 R.V.D.-progr.; 19.30 Topogigio; 20.00 man hunter; 21.02 nieuws; 21.16 toespraak V.L.C.-voorzitter E. Cova; 21.30 nash; 21.58 the eternal light; 22.16 film optreden Ced Ride in Centro Pro Arte.

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 08.30 Kimba; 09.00 último minuto hípico; 10.15 Linus; 10.45 Robin el interplanetario; 11.15 Hector Heatcote; 11.30 fantasmagorico; 12.00 aquí está Lucy; 12.30 opinión; 13.30 monitor hípico; 17.30 cine juvenil; 19.30 los hombres simios; 20.30 cine del domingo; 23.30 los campeones.

VENEVISION: 08.55 himno nacio[nal]; 09.00 pantalla hípica; 09.30 el hijo [de] Simbad; 10.00 Robin Hood del espac[io]; 10.30 cool me cool; 11.00 el doc[tor] Doolittle; 11.30 viaje fantástico; 12.00 batazo de la suerte; 12.30 descalzos en [el] parque; 13.00 Nancy; 13.30 el show [de] Doris Day; 14.00 la pareja dispareja; 14. Daktari; 15.30 viaje al fondo del m[ar]; 16.30 Bronco; 17.30 el tunel del tiem[po]; 18.30 el sabor de peligro; 19.00 Dos co[n] el mundo; 20.00 el condominio; 2[1] Kojak; 22.00 un toque satánico; 22 noches panam; 23.30 mesa redonda; 24 mensajes en la noche.

ARUBA

RADIO VICTORIA: 06.58 apertura c[...] co; 08.30 el camino de la suerte; 09 momentos de desición; 09.15 vida nu[eva]; 09.30 palabranan di bida; 09.45 mu[sic] para recordar; 10.00 Christus tot [de] volkeren; 10.15 gewijde klanken; 11 woord voor de wereld; 12.00 la hora [del] templo; 12.15 cruzada; 12.30 ecos [del] cielo; 13.00 iglesia di aire; 13.45 petic[io]nes; 15.00 ensueños musicales; 16 cavalry church hour; 17.00 hour [of] decision; 17.30 music as you like it; 18 word of life; 18.30 intercession for Isr[ael]; 18.45 Norwegian Gospel; 19.00 con[cert] hall; 20.00 temple time; 20.30 songs in [the] night; 21.00 unshackled; 21.30 n[ight] watch; 22.00 sign off.

TELEARUBA: 15.00 this is the l[ife]; insight; 15.30 rock concert; 17.00 [...] toons; 17.00 Daktari; 18.00 audubon w[ild] life; 18.30 polygoon nieuws; 18.45 nieu[ws] eng.; 19.00 nature without secrets; 19. politiek progr.; 19.30 Mary Tyler Mo[ore] show; 20.00 Della Reese-show; 21. resumen di siman; 21.30 Kung Fu; 22 Mike Douglas-show.

* * * * *

MAANDAG
SINT MAARTEN

SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoo[ns]; 17.30 the three stooges; 18.00 flintston[es]; 18.30 I dream of Jeannie; 19.00 Brid[get] loves Bernie; 19.30 Cannon; 20.00 milli[on] dollar movie; 22.30 Mike Douglas-sho[w]; 23.30 sign off.

Beurs van Amsterdam

amsterdam beurs: datum: 21 maartb1975

7 pct ned 66	89.90
akzo	44
heinekens bel en beh	140
heinekens bier	152.20
hoogovens	56.80
h v a	57
philips	26.20
unilever	106.40
kon olie	82.60
k l m	57
k n s m	134.50
v ommeren	264
scheepvaart unie	130.50
a b n	318
nat nederlanden	72.80
alb heijn	89.50
amro bank	75.40
bergos	171
v berkel	136.50
bols	88.50
bredero ver bedr	426
buehrmann tetterode	73.60
bijenkorf beh	90.70
calve	142
cur handelmij	189
elsevier	472
fokker	45.10
v gelder	85
gist-brocades	82
vd grinten	196
hagemeijer	112.50
internatio-muller	56
kon ned papier	61
naarden	66.50
o g e m	30.30
pakhoed	150.50
rijnschelde	265
e m s	13.60
scholten-honig	68.50
v m f	179.50
ver ned uitgeversbedr	93
werelhaven	94.50
wessanen	90.80
ant-brouwerij	--
ant-verf	128
aruba electra	135 bied
sur brouwerij	--
converto	490
goldmines	208
ika bel mij	142
nefo	69
robeco	170.40
rolinco	113.50
alcan alum	20.95
ned ant 7 3/4 '71	--
ned ant 6 1/2 '67	--
ned ant 5 ' 60	91 bied
ned ant 4 1/2 '59	--
ned ant 4 1/2 '62	--

anp/cbs indices (1970=100)

inter concerns	72.2
industrie	100.3
scheep- en luchtvaart	117.8
bankwezen	181.2
verzekeringswezen	99.3
handel e.a.	115.2
algemeen	92.0

Beurs van New York

new york koersen: datum: 21 maart 1975

acf industries	40 1/2
airco corp	14 3/4
allied chemical corp	35 5/8
aluminium co of america	38 1/2
american brands inc	38 5/8
american can co	32 7/8
american cyanamid co	25 1/2
american eletric power	16 1/2
american metal climax	40 7/8
american motors corp	6
american smelting and refining	17 1/8
american telephone and telegraph	48 7/8
ampex corp	5 3/8
anaconda company	17 1/2
armco steel corp	29 7/8
atlantic richfield co	78 3/4
bendix corp	34 3/8
bethlehem steel	34
boeing corp	21 1/8
burlington ind	21 7/8
burroughs corp	89 1/2
canadian pacific ltd corp	16
celanese corp	30
chase manhatten corp	32 5/8
chessie system co	30 1/2
chrysler corp	11 1/8
cities services co	41 1/8
colgate-palmolive co	28 5/8
colt industries inc	28 1/2
commonwealth edison	24 7/8
consolidated edison of new york	11 3/4
continental can co	26 1/4
continental oil	44 3/8
cpc international	39 5/8
curtiss-wrigth corp	10 1/2
curtiss-wright corp +a+	21
dart industries	23 3/8
deere and company	40 3/4
dow chemical	73 3/4
dupont (e i) de nemour	96 3/4
eastern airlines	5 5/8
eastman kodak co	92 1/4
engelhard minerals and chemical	17 1/8
exxon corp	73
first national city corp	34 7/8
ford motor co	37 3/4
fruehauf corp	18 5/8
general development corp	5 1/2
general electric co	46 1/2
general foods corp	24 5/8
general motors	42 7/8
general public utilities	14
general tel and electronics	21 1/8
getty oil	137 1/2
gillette co	32
gimbel brothers inc	16 1/2
goodyear tire and rubber	16 7/8
grace (w r) and co	25 1/4
gulf oil corp	19 1/8
illinios central industries	12 1/4
insilco corp	7 1/2
intern business machines	209 1/8
intern harvester	24 7/8
intern nickel of canada	23 3/8
intern paper	40 7/8
intern tel and tel	21 1/4
johns-manville corp	22 1/2
kennecott copper corp	35 1/4
kraftco corp	38 3/8
ling-temco-vought	14 3/4
litton industries inc	6 1/4
lockheed aircraft	6 1/4
marcor inc	20 1/2
martin marietta corp	15 3/4
may department stores	32 3/4
mcdonnel douglas corp	11 1/8
mobil oil corp	40 1/2
nabisco inc	34 1/8
national cash register	25 7/8
national distillers and chemical	16 1/8
national gypsum co	13 1/2
national steel corp	41 1/2
nl (national lead) industrie	14 1/8
olin corp	20 7/8
pacific gas and electric	19 5/8
penn central co	2
pepsico inc	59 1/4
phelps dodge	37 3/4
philip morris inc	48
phillips petroleum	41 5/8
procter and gamble co	92 1/4
rca corp	16 7/8
republic steel corp	31 3/4
reynolds (r j) industries	53 7/8
rockwell international	19 1/2
royal dutch petroleum	34 7/8
santa fe industries	26 5/7
schlumberger	104 1/8
sears roebuck and co	66 3/8
shell oil co	42 1/2
southern co	9 7/8
southern pacific co	30 3/4
southern railway	46 3/4
sperry rand corp	34 3/4
standard oil co of ca lifornia	25 1/8
standard oil co (indiana)	42 1/4
sterling drug	23
studebaker-worthington inc	25 1/2
sun oil company	33 1/4
texaco inc texas gulf sculphur	24 3/4
texas instruments inc	92 3/4
texas utilities	20 1/2
transamerica corp	8 3/4
unilever nv	44 1/2
union carbide corp	55
uniroyal inc	8 5/8
united aircraft corp	40 1/2
united brands	7 7/8
us steel corp	57 3/8
western union corp	12 5/8
westighouse electric corp	14 5/8
woolworth (fw)	14
add new york stock	
brascan	13 3/8
amerade	17 1/2
gulf oil canada	30
caterpillar	65 5/8
coolumbia gas	26 1/4
north am phil corp	17 5/8
westerban	23 1/8
klm	23 3/4
t w a	10 1/8
twent cent fox	9 1/4
dow jones index	763.06

Eigendomsrecht aa[n] eiland overdragen

WILLEMSTAD — Verschenen [is] het landsbesluit van 20 januari 19[75] houdende overdracht van het eig[en]domsrecht van de centrale overhe[id] aan het eilandgebied Curaçao op e[en] aantal percelen grond en water m[et] ondergrond. Het gaat om perce[len] met een totale oppervlakte v[an] 292.440 vierkante meter, welke pe[r]celen allemaal gelegen zijn in h[et] Schottegat te Koningsplein/Gaito.

Ongevallen bij Shell

WILLEMSTAD — Het aantal on[ge]vallen bij Shell Curacao nv is in [de] maand februari in vergelijking m[et] dezelfde maand verleden jaar toe[ge]nomen en wel van zeventien tot [...]. In de maand januari deden zi[ch] veertig ongevallen voor. In [...] gevallen ging er in februari werkt[ijd] verloren als gevolg van een onge[val]; in februari 1974 was dit drie keer. [Dit] blijkt uit het Shell-orgaan Nos Isla.

[A]fgeweken van gangbare procedure"

[K]ritiek Evertsz op [o]verleg in Den Haag

[WI]LEMSTAD. — Premier J. [Evertsz] heeft vanmorgen na zijn [terugkee]st uit Nederland waar hij [bijgewoond] het overleg i.v.m. de [onafhan]kelijkheid van Suriname [bijgewoond] kritiek geleverd op [de] procedures bij dit overleg [af]wijken van hetgeen afgesproken [w]aar was.

[Premi]er Evertsz wees er b.v. op dat [de] afiter op de eerste dag bij de [behandel]ing van de :agenda voor de 3 [punten] slechts door de premiers en [ministers] wordt deelgenomen aan [het over]leg. Suriname kwam echter [met] ministers en Nederland [maakte] de fout om minister Pronk [er bij te] halen. Hierbij werd door [beide par]tijen de afspraak verbroken [die e]r hieromtrent bestond, aldus [premier] Evertsz.

[Hij he]eft hiertegen niet al te veel [bezwaar] gemaakt, maar wij be[treuren] deze ontwikkeling niet als [...], aldus de premier, want als [men zich] niet aan de regels houdt is [het] zoek.

[Premi]er Evertsz merkte op dat bij [het ge]sprek in Den Haag gepraat [werd] over het Statuut van het [Konin]krijk waarin wijzigingen moes[ten wor]den aangebracht die het [mogelijk maa]ken van Suriname mogelijk [maken]. De Antillen moesten dus bij [dit ge]sprek aanwezig zijn aangezien [het Sta]tuut een zaak is van de drie [landen].

[Bij] de behandeling van de details [ontsto]nden er diverse problemen. [...] vroeg een dag uitstel voor de behandeling van de nationaliteitskwestie i.v.m. de afwezigheid van mr. Bruma die via Caracas naar Den Haag was gereisd en die men er graag bij wilde hebben als deskundige op dit gebied. Men verloor hiermee ruim anderhalve dag.

Ook de behandeling van de nationaliteitskwestie verliep problematisch daar Suriname op bepaalde punten van mening verschilde met de Antillen en Nederland. Zo b.v. wilde Suriname dat wanneer een Antilliaanse met een Surinamer getrouwd is en in Suriname woonachtig en het huwelijk mislukt waarna de Antilliaanse — inmiddels door huwelijk Surinaamse geworden — terugkeerd naar haar land, zij de Surinaamse nationaliteit behoudt. De Antillen zijn echter van mening dat in zo'n geval, wanneer Suriname onafhankelijkheid verkrijgt de werkelijke verblijfplaats van de vrouw geldt voor de bepaling van haar nationaliteit. In genoemd geval zou de vrouw dus Antilliaanse Nederlandse blijven en geen Surinaamse.

„Wij op de Antillen zijn zover dat wijj menen dat de vrouw over haar eigen nationaliteit mag beslissen, terwijl premier Arron verkondigt dat de Surinaamse man niet toestaat dat anderen over de nationaliteit van zijn vrouw beslissen", aldus de premier.

Uiteindelijk werd besloten dat de Antillen hun wetgeving zodanig zullen aanpassen dat in zulke gevallen de rechten van de Antilliaanse burgers gegarandeerd worden. Voor wat betreft het opteren voor de Surinaamse nationaliteit voor die Surinamers welke bij de afkondiging van de onafhankelijkheid buiten Suriname wonen werd besloten een termijn van een jaar aan te houden.

De Surinamers die op de Antillen wonen worden bij de onafhankelijkheid van Suriname Antilliaans Nederlander tenzij zij binnen een jaar opteren voor de Surinaamse nationaliteit.

Ook met het concept dat door Nederland was opgesteld voor de vaststelling van het grondgebied van Suriname — nadat dit land zelf had verzuimd een concept op te stellen — was de delegatie van premier Arron het aanvankelijk oneens. Daarom is besloten dat medio mei in Paramaribo opnieuw vergaderd zal worden over deze kwestie zodat de grenscommissie die al geruime tijd met dit probleem bezig is opnieuw de zaak kan bekijken. Premier Evertsz zal ook dit gesprek bijwonen. De premier merkte op dat de tijd erg kort wordt voor Suriname. Zo zal de in het Statuut voorziene behandeling van de wijziging van het Statuut pas voor ultimo oktober afgesloten moeten zijn terwijl de onafhankelijkheid tussen 20 en 30 november moet ingaan.

Al bij al concludeerde premier Evertsz dat de besprekingen nuttig zijn geweest en in een goede sfeer plaatsvonden maar dat er toch door allerlei detailproblemen een vervelende ondertoon was. Tenslotte verklaarde de premier dat de Antillen met de kleinste delegatie (premier Evertsz en minister Hendrik Croes) zeker niet het slechtst voorbereid aan de conferentie deel hadden genomen.

Nederland verkeek zich

WILLEMSTAD. — Tijdens het overleg in Den Haag over de onafhankelijkheid van Suriname werd van Nederlandse zijde voorgesteld om de wijziging van het Statuut eerst in de Staten van Suriname en de Antillen te behandelen en daarna pas in de Nederlandse Staten-generaal.

Premier Evertsz wees erop dat wanneer de Staten van de Antillen de wijziging hebben goedgekeurd, noch de Eerste- noch de Tweede Kamer deze wijziging kunnen amenderen. Wat wij moeten goedkeuren is het wijzigingsvoorstel van de Staten-generaal en wij kunnen geen wijziging goedkeuren voor een concept alleen voor een definitieve regeling, aldus premier Evertsz.

Tenslotte werd na overleg met het Nederlandse parlement de Antilliaanse premier in het gelijk gesteld.

Tijdens het gesprek dat de premier vanmorgen had met de Amigoe en met Tele-Curaçao, verklaarde hij dat de Antillen ervoor moeten zorgen, dat tezijnertijd niet Nederland de concepten opstelt voor belangrijke regelingen, maar dat wij zelf goed voorbereid naar de onderhandelingen gaan.

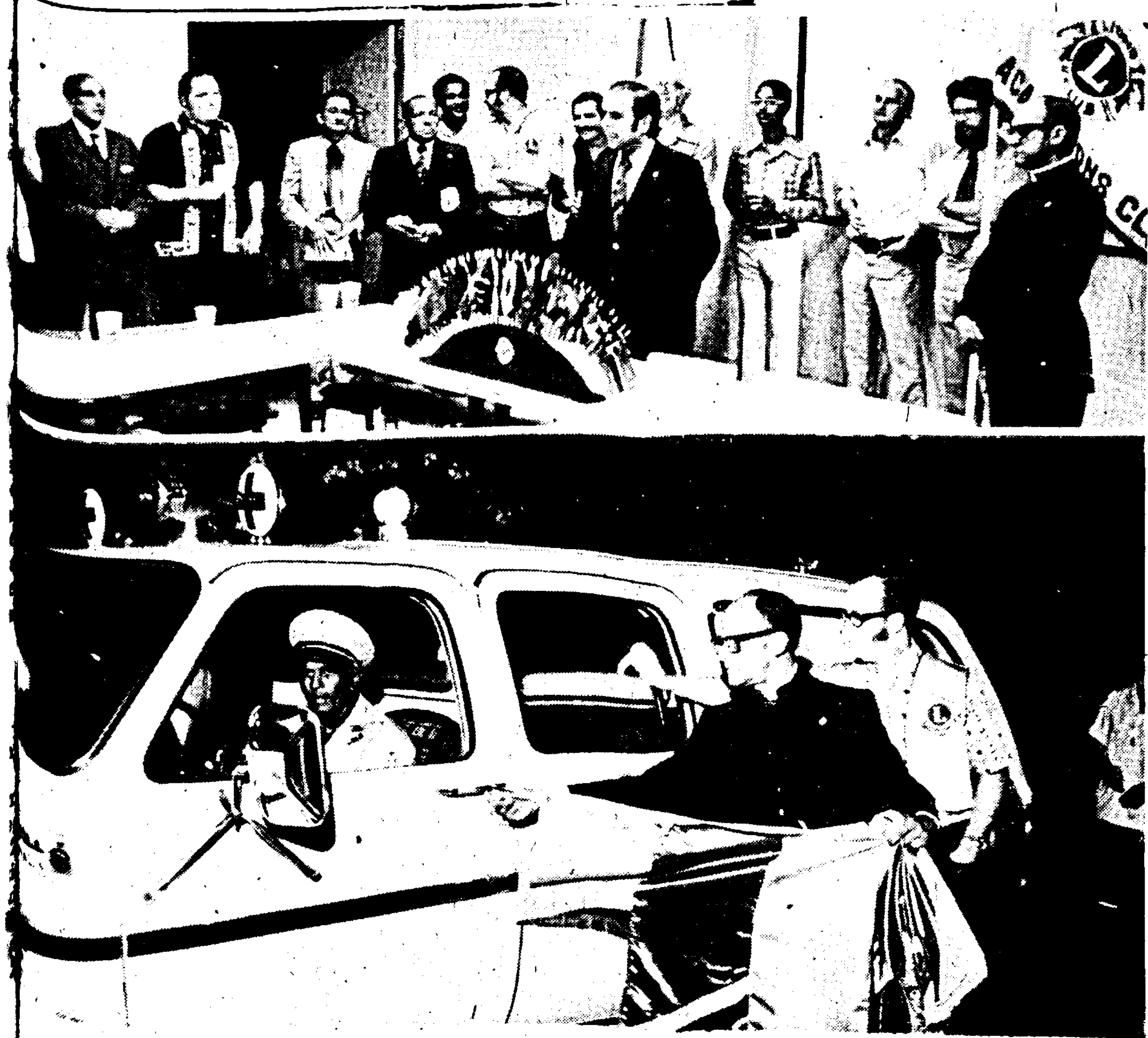
[Ir. Car]el Weeber [ontw]ierp hospitaal [voo]r Vietnam

[WI]LLEMSTAD. — Van de Antil[liaanse] bouwkundige ir. Carel Weeber [ontving] de Amigoe een kaart uit [Hanoi] in Noord Vietnam. De heer [Weeber] is op weg naar een gebied in [Vi]etnam dat onder controle is [van de] Vietcongtroepen en waar een [hospit]aal dat door hem is ontwor[pen als] een geschenk is van de [Nederla]ndse regering aan Vietnam zal [worden] neergezet.

[Het] ziekenhuis is geheel „prefabri[cated" ge]bouwd in Nederland en per [schip n]aar Vietnam gebracht. Daar [zijn de] onderdelen via een inge[wikkel]de en gevaarlijke route per [vracht]en trein naar de plaats van [bestem]ming worden gebracht om [onder t]oezicht van de heer Weeber te [worden ge]monteerd. Carel Weeber, [zoon] van oud-rechter mr. Loon [Weeber] die jarenlang verbonden is [geweest] aan de rechtbank op Cura[çao, stu]deerde bouwkunde in Delft [en is t]hans hoogleraar aan de [Techni]sche Hogeschool. Hij ont[wierp] in het verleden o.m. het [Nederla]ndse paviljoen op de wereld[tentoon]stelling in Osaka. De heer [Weeber] was in Nederland begeleider [en is] steeds adviseur van de drie [Nederla]ndse ingenieurs die onder [het] Plan D'2 momenteel op de [bouw] werken.

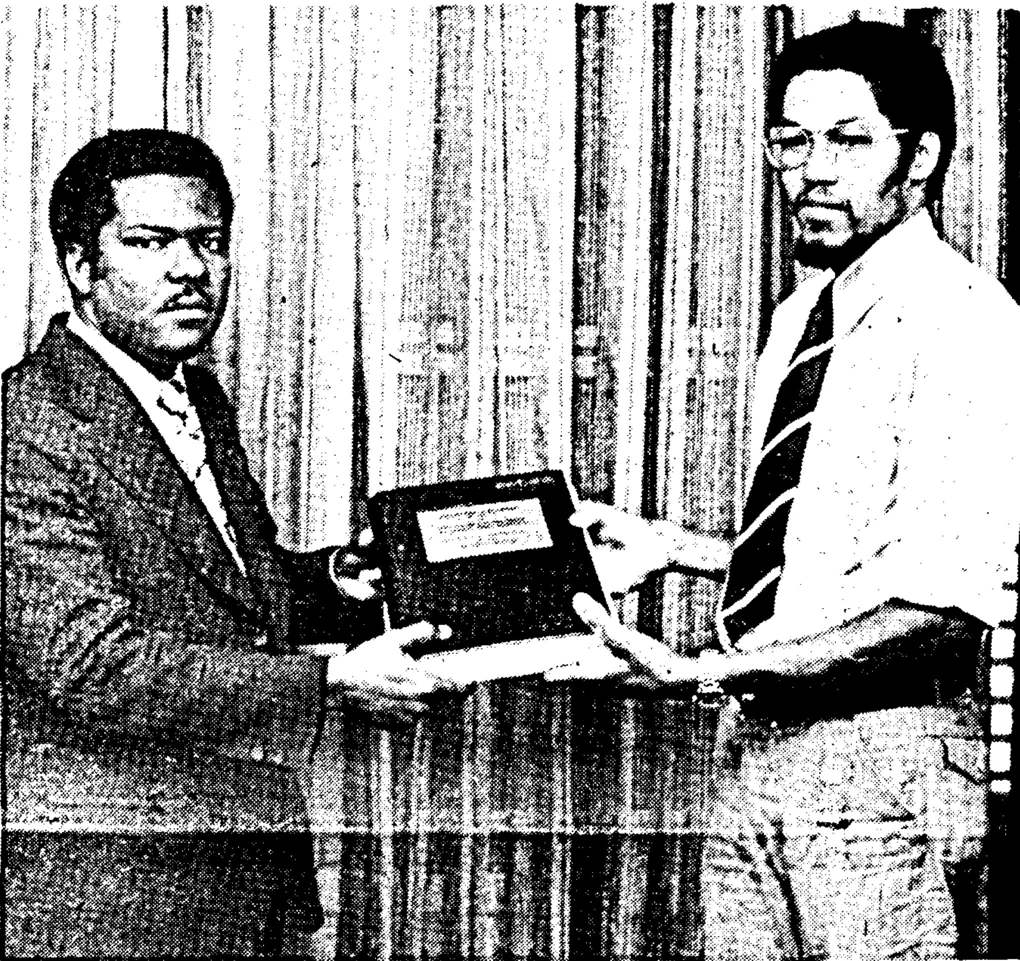
J.P. Meijer plv directeur Rustoord

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 11 maart 1975 werd gerekend te zijn ingegaan 6 januari 1975 de heer J.P. Meijer, geneeskundige 1ste klasse zonder vergunning tot het uitoefenen van particuliere praktijk in tijdelijke dienst bij het psychiatrisch ziekenhuis „Rustoord", alhier, aangewezen om bij afwezigheid, belet of ontstentenis van de directeur-geneesheer van het psychiatrisch ziekenhuis „Rustoord", deze te vervangen.



WILLEMSTAD. – Met een korte plechtigheid heeft de Lions Club Curacao donderdagavond een ambulance overgedragen aan het Roode Kruis. Met de wagen kunnen twee gewonden tegelijkertijd vervoerd worden.

Nieuwe water- en energiecentrale kost 348 miljoen



WILLEMSTAD – Op vrijdag 21 maart vond de overhandiging plaats van het rapport „Egineering & Economic study for New Water & Power Plant at Mundo Nobo, Curacao for the Island Government of Curacao Netherland Antilles". Dit rapport werd opgesteld door de Ewbank, Consulting Engineers, in opdracht van het bestuurscollege van Curacao op voorstel van het lid van dit college, in het bijzonder belast met water- en energievoorziening. Het werd officieel overhandigd door ir G.J.M. Gouverneur, hoofd van de dienst Water- en Energieproduktie, aan gedeputeerde E.C. Cijntje.

In november 1974 gaf het bestuurscollege van Curacao de opdracht aan Ewbank voor het maken van een voorstudie met betrekking tot de bouw van de „nieuwe water- en energiecentrale" te Mundo Nobo. De Ewbank stelt aan de hand van haar bevindingen voor de bouw van de nieuwe water- en energiecentrale in verschillende fasen uit te voeren, t.w.:

1e fase bestaande uit vier stoomturbine-installaties van elk 25 MegaWatt en drie zeewaterverdampers van elk 6500 m3/dag, deze zal eind 1979 begin 1980 gereed moeten zijn. Totale investering NAf. 187.000.000,–

2e fase bestaande uit één stoomturbine-installatie van 25 MegaWatt, die medio 1982 gereed moet zijn. Totale investering NAf. 36.000.000,–

3e fase bestaande uit een stoomturbine-installatie van 25 MegaWatt en een zeewaterverdamper van 6500m3/dag, deze moet eind 1984 gereed zijn. Totale investering NAf. 30.000.000,–;

4e fase bestaande uit twee stoomturbine-installaties van 40 MegaWatt en twee zeewaterverdampers van 6500m3/dag; eind 1987 gereed. Totale investering NAf. 84.000.000,–;

5e fase bestaande uit een zeewaterverdamper van 6500m3/dag; medio 1990 gereed. Totale investering NAf. 11.000.000,–.

Aangezien er momenteel een grote werkeloosheid heerst en deze tijdens het uitvoeren van de verschillende fasen zeker nog zal voortduren wordt in het rapport voorgesteld om in de contracten met de aannemers clausules op te nemen welke het mogelijk zullen maken dat in eerste instantie lokale arbeidskrachten aan bod komen. Daar dit project van essentieel belang is voor de sociaal-economische ontwikkeling van Curacao en het een en ander een spoedeisend karakter draagt, zal de Nederlandse regering binnen afzienbare tijd benaderd worden voor de nodige financiering. Op de foto: ir G.J.M. Gouverneur overhandigt gedeputeerde E.C. Cijntje het Ewbank-rapport.

AGRIGENTO. — Het telefoonbedrijf van Agrigento op Sicilië heeft 20 van de 21 lijnen van het stadhuis afgesneden omdat er een open rekening van het dertig miljoen lire is. Het telefoonbedrijf heeft gedreigd met afsluiting van de resterende lijn als de gemeente niet heel snel over de brug komt.

Voor een heerlijk wijntje, o.a.
CAVE BEL AIR
van
Maison Sichel....
Restaurant „La Bistroëlle"
Promenade, Schottegatweg O. 82, Tel. 36291, Curaçao N.A.



Miss Olga Torrealba
bekende schoonheidsspecialiste van het beroemde huis
Estee Lauder
zal van 24 tot 28 maart a.s. in onze zaak vrijblijvend schoonheidsadviezen geven.
Bij aankoop van f. 12,– of meer aan Estee Lauder producten ontvangt U gratis de hierboven afgebeelde beauty-set.



U bent van harte welkom
bij
PENHA



Heeft U al voor Uw
ZOMERVAKANTIE
naar Nederland geboekt?
Wij kunnen U alle inlichtingen geven over het nieuwe
KLM - zomerschema
REISBUREAU KROONVLAG
Curaçao telfs.: 13340 - 12072 11547
Aruba tel. 4777

Boete-dienst jongeren

WILLEMSTAD. — In een tot de laatste plaats bezette Coromotokerk is vrijdagavond een boete- en verzoeningsdienst gehouden voor de jongeren. Ook buiten de kerk stonden veel jongelui, die over het algemeen met aandacht de dienst volgden. In de kerk zelf waren ook talrijke ouderen aanwezig. Zij bezonnen zich op het thema boete en verzoening, waarin Jezus van Nazareth centraal stond als vriend, die op zijn vrienden wacht om tot een ontmoeting te komen. Een vriend, die geleden heeft onder kwaadsprekerij, die ook geleden heeft omdat een der door hem uitgekozen vrienden hem in de steek liet, maar die steeds bereid blijft om de vriendschap tot het uiterste in zijn lijden en verlossd sterven werd gevolgd op de kruisweg en werd gevierd in de Eucharistie.

De liturgie van deze viering was ontworpen in samenspraak tussen de Asamblea Juvenil en pastor Alfonso Plata. Naast de voorganger had de jeugd een zeer actief aandeel in deze bijeenkomst. Daar was een band met zanggroep, daar waren ook de jongelui die bij elke statie van de kruisweg een korte gedachte geven. Kernachtig en eenvoudig, zonder veel woorden.

Premier Evertsz

Antillianen in Nederland inschakelen

WILLEMSTAD. — Premier Evertsz heeft deze week tijdens zijn verblijf in Den Haag met diverse in Nederland woonachtige Antillianen gesproken en daarbij zijn bezorgdheid geuit over het feit dat vele Antillianen met veel kennis en ervaring in de loop der jaren in Nederland zijn gaan wonen in verband met de studie van hun kinderen. De premier stelde voor de Antillianen in Nederland in te schakelen om in coördinatie door het Antillenhuis mee te helpen denken en onderhandelen voor de Antillen, wanneer dat nodig is. De heer Evertsz noemde een aantal namen van Antilliaanse deskundigen in Nederland die zich reeds bereid hebben verklaard aan deze opzet mee te werken.

WILLEMSTAD — De omschrijving van de doelstelling is gewijzigd van Fine arts enterprises nv. Het doel is in het bijzonder de internationale handel in kunstvoorwerpen, het verkrijgen van en de handel in schilderijen en de daarop betrekking hebbende rechten en het financieren van projecten betrekking hebbend op beperkte oplagen van boeken en kunstvoorwerpen.

COMMENTAAR

Kern

IN EEN DER WIJKEN van de Verenigde Protestantse Gemeente (VPG) is men begonnen aan het invoeren van het kern-systeem, waarbij de wijk werd opgesplitst in vierenveertig kernen, waarbij elk kern zijn eigen leider heeft die onder meer als contactpersoon gaat fungeren in deze kern en ook met de kerkeraad van deze wijk. Doel ervan is de gemeente meer te activeren, dichter bij het kerkewerk te betrekken zodat het echt een gemeente van christenen gaat worden. Een prijzenswaardig initiatief. De ervaring zal moeten leren hoe dit experiment zich gaat ontwikkelen. Dit experiment gaat niet alleen deze wijk ook, maar ook de gehele Verenigde protestantse gemeente en naar onze mening ook de katholieke kerk als volkskerk in deze richting heeft verleden jaar mgr Ellis gesproken bij het jubileum van de Heilig Hart-kerk te Janwe. De bisschop suggereerde toen de parochie op te delen naar straatkernen.

In feite komt het principe op hetzelfde neer. Hij zag de straatleider of hoe de betrokkene ook zou worden genoemd als een assistent van de pastoor, bij het bezoeken van de zieken en bejaarden, bij het doorgeven van informatie aan de pastoor en vice versa. Helaas is het bij deze suggestie gebleven., voor zover we weten. Toch lijkt dit streven naar meer persoonlijk contact door als kleinere eenheden te gaan werken de enige kans, dat de christenen gemotiveerd worden, want met een massa van duizenden parochianen zoals helaas het geval is met verschillende parochies, kan men als zodanig weinig beginnen, omdat een groot deel daarvan eenvoudig-weg bijna nooit in contact komt met het centrum van de parochie.

Ervaring

MET DE REGELMAAT VAN DE klok- om de twee jaar met het oog op de verkiezingen ontwikkelt Hubentud Democratico een ontzaglijke activiteit. HD stuurt dan telegrammen of schrijft brieven, welk met grote spoed naar de krant worden gebracht en waarin allerlei kwalijke zaken aan de orde gesteld worden, zo lang de DP maar in de oppositie is. Dezer dagen kwam er weer een brief binnen. Om te protesteren tegen het feit, dat ondernemingen in hun advertenties als een der voorwaarden voor sollicitanten ervaring noemen. Daarmee blijven de werklozen werkloos, zo luidt ongeveer de conclusie van HD. Afgezien van het feit, dat men mag aannemen, dat HD als het er bv om gaat om een kandidatenlijst op te stellen toch ook wel niet zo maar dertig jongelui van straat opgepikt wil zien om deze voor te stellen op de lijst te komen, en er zeker de voorkeur aan zal geven, dat er op de lijst ook mensen met politieke ervaring voor moeten komen, om naar eens een voorbeeld te noemen, menen we nog een onjuistheid in de redenering van HD te kunnen vaststellen. Als bedrijf A. om een personeel vraagt met ervaring dan moet dat ergens vandaan komen; dus laten we zeggen van onderneming B. Als het personeelbestand juist geformeerd is, dan moet men toch wel aannemen dat onderneming B. dan ook weer mensen moet gaan aantrekken om de vacature aan te vullen; ook B. vraagt dan mensen met ervaring, maar op een gegeven ogenblik moeten er toch ergens wel mensen, die niet over ervaring beschikken, aan de slag kunnen gaan. Het betwaar van HD gaat dus niet (helemaal) op, tenzij HD bedoelt, dat de betrokken onderneming de advertentie zo opstelt, dat men er zeker van is, dat men buitenlandse personeel moet gaan aantrekken. Maar dan moet HD dat ook wel wat duidelijker formuleren en niet zo snel in de pen klimmen doch eerst de zaak goed formuleren. Inderdaad kunnen we ons nog wel herinneren, dat er eens een groot notariskantoor was, dat een loopjongen vroeg met een MULO-diploma. Dit soort gevallen kunnen zich nu ook nog wel voordoen, maar dan moet HD dit duidelijker signaleren. In het andere geval loopt men zich in zijn enthousiasme (or stemmen te behalen?) voorbij.

Belemmering

DE ENIGE PLAATS op Curacao, waar een minimumsnelheid is aangegeven voor het rijdend verkeer is de op-en-afrit van de nieuwe brug. Daar staat netjes aangegeven, dat men niet zachter mag rijden dan veertig kilometer. Er blijken echter heel wat chauffeurs van zwaar materieel rond te rijden, die dit verkeersbord kennelijk niet zien, zodat men nogal eens geconfronteerd wordt met lorry-drivers, zwaar beladen vrachtauto's, bulldozers en zelfs asfalt-finishers, die met een slakkeslag de brug oprijden, met een grote sliert van auto's achter zich aan. Vooral op het deel, waar slechts maar een rijstrook gebruikt kan worden leidt dit tot gevaarlijke situaties, want als een weggebruiker tegen zijn zin, een stuk langzaam heeft moeten rijden, begint hij dikwijls daarna te racen om de verloren tijd in te halen. Het is niet duidelijk, waarom dit belemmeren rijden — met een vaart van misschien tien, twintig kilometer per uur mogelijk is.

Scheidende voorzitter ATIA:

Consument het minst gebaat bij verdwijnen vrije handel

ORANJESTAD — In Sheratonhotel werd vrijdagavond de algemene ledenvergadering van de Arubaanse Vereniging voor handel en industrie gehouden, waarbij voorzitter Ebby Arends, die twee jaar voorzitter en zes jaar bestuurslid was, zich niet herkiesbaar stelde. De heer Arends was van mening dat er een andere voorzitter diende te komen, waarbij mr Joost Stenfert Kroeze, juridisch adviseur van de Lago die reeds vele jaren bestuurslid is tot voorzitter werd gekozen. De scheidende voorzitter Ebby Arends, hield een afscheidstoespraak die bijzonder duidelijk de huidige toestand weergeeft en een waarschuwend woord voor de toekomst inhield.

Hij begon met op te merken dat het onderwerp van zijn toespraak „vrij" is zoals in „vrijheid" en niets met de regering te doen heeft. Soms heb ik de indruk, aldus de heer Arends, dat matigheid bij het toepassen van regeringsvoorschriften aan de handel iets is dat de regering schijnbaar practisch niet begrijpt. Vele overheidsafdelingen schijnen plezier te hebben in het kwellen van de handel, die aan duizenden in deze gemeenschap werk verschaft. „Ik ben bang dat in handen van ambitieuze bureaucraten de kracht om voor te schrijven verandert in de kracht om te vernietigen. Spreker benadrukte tegenstander te zijn van het soort en de hoeveelheid voorschriften die een juiste functionering van de handel verhinderen terwijl de handel moet kunnen werken voor een veiligere, betere en vreedzame wereld. Echter de struikelblokken van onverstandigde, overdreven, irrationele en anti-productieve voorschriften kunnen elke vordering in die richting alleen maar zeer moeilijk en kostbaar maken. Op dit moment kan dit misschien nog wat voorbarig klinken, maar zeer binnenkort, aldus de scheidende voorzitter van de ATTIA, zal dit in zeer nauw verband staan met de rol welke gespeeld wordt door politieke en vakbondsleiders op ons eiland om langzaam maar zeker het systeem van vrije handel weg te werken.

De vrije handel is in groot gevaar op het gebied van de publieke opinie en wij moeten beter werk leveren om het systeem vrije handel te verkopen. Er bestaat een grote misleidende groep die tegen dit systeem werkt, vooral via de vakbonden.

Antihandel-gevoelens worden zelfs in schoollokalen royaal gepropageerd door leraren die zeer weinig weten over het vrije handel-systeem en hoe dit werkt. Het is geen geheim dat in vele klaslokalen en ook bij overheidsdiensten, de slechtste woorden zijn: handel, kapitalisme, particulier eigendom en free enterprise, aldus de heer Ebby Arends. Spreker ziet geen manier om de veronderstelling te vermijden dat hetgeen vele vakbonds- en politieke leiders in werkelijkheid wensen niets minder is dan een totale overname van de particuliere industrie door de overheid. De eis voor meer overheidscontrole is de eerste fase. De tweede fase is overheidseigendom. Al dit soort propaganda is geknipt voor diegenen die socialistisch van harte zijn.

Spreker kwam tot de conclusie in zijn afscheidstoespraak dat het systeem toch de moeite waard van het behouden is. De praktische voordelen van de vrije handel zijn namelijk niet de voornaamste redenen hiervoor doch het grootste voordeel moet gezocht worden in het woord „vrij". Wanneer het op het handel drijven neerkomt zijn de vrijheidsstrijders van de Nederlandse Antillen, die zo hard schreeuwen voor andere „vrijheden", onveranderlijk voorstanders om vrijheid te vervangen voor controle van overheid en vakbonden. Spreker eindigde met een beroep te doen op de leden van de ATIA om de waarde van vrijheid van handel drijven te blijven benadrukken.

Voorts aan een ieder in de gemeenschap te laten weten dat wanneer de vrije handel sterft, hun vrijheid dan eveneens zal sterven. Laten wij het aan een ieder duidelijk maken dat het de consument — en niet de handelaar — is die het meest zal lijden wanneer de overheid of andere groepen de teugels van de handel overneemt, aldus de scheidende voorzitter van de ATIA Ebby Arends in zijn afscheidsrede gisteravond tijdens de jaarvergadering van de ATIA in het Sheratonhotel.

*****

LIMA. — Elf doden zijn er gevallen bij het over de kop gaan van een vrachtwagen op de hoofdweg duizend kilometer ten zuiden van Lima. Er raakten drie mensen daarbij gewond.

OPENBARE VERKOOP

krachtens executoriale titel

Op woensdag, 26 maart 1975 des voormiddags om 10.00 uur zal in Hotel Intercontinental Curaçao, aan het Plaza Piar, Curaçao, in het openbaar volgens plaatselijke gebruiken opnieuw worden verkocht:

Het **motorschip** genaamd

"ANIK"

met officieel registratienummer 7 van 1971, geregistreerd te Georgetown, Cayman Islands, met een bruto inhoud van 1133.80 tonnen en een netto inhoud van 530 tonnen, liggende te Parera, in de haven van Curaçao.

Een authentiek afschrift van de akte, houdende vaststelling van de veilingscondities is ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg op Curaçao gedeponeerd.

De veilingscondities liggen ten kantore van notaris mr. G. C. A. Smeets, aan de Handelskade 26, op Curaçao voor eenieder ter inzage.
Deze veilingscondities houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere zekerheid ten genoegen van de executant te stellen tot nakoming van zijn bod, voor tenminste het bedrag van het aanvangsbod van NAfls. 20.000,--.

R. C. Ersilia
Deurwaarder

RECTIFICATIE

Ten onrechte heeft ondergetekende in een recente editie van dit blad namens de CURACAOSCHE VERENIGING VAN FYSIOTHERAPEUTEN een advertentie doen opnemen, waarin hij het deed voorkomen alsof de heer L. E. Gravenhorst de bevoegdheid en de vakbekwaamheid zou missen om als fysiotherapeut op te treden.

In tegenstelling tot wat de advertentie suggereert is het ondergetekende niet bekend dat enige bevoegde autoriteit vanuit een oogpunt van volksgezondheid bezwaren zou hebben tegen de wijze waarop de heer Gravenhorst het instituut "Athletic Health & Beauty Center" leidt of de wijze waarop hij zijn beroep van fysiotherapeut uitoefent.

Voorts verklaart ondergetekende dat, eveneens in tegenstelling tot wat bedoelde advertentie suggereert, de heer Gravenhorst het lidmaatschap van bovenvermelde eerst recentelijk opgerichte vereniging tot op heden in het geheel niet heeft geambieerd.

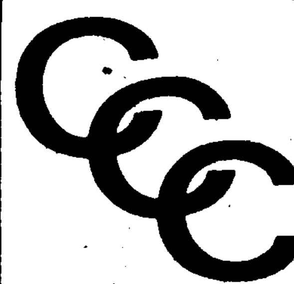
R. H. SCOOP

FULL OR PART-TIME WORK

THE CLUTE INTERNATIONAL INSTITUTE
needs men and women to do promotional

SALES-WORKING

on evenings and weekends.
Good opportunities for earning extra income in your spare time.
For further particulars phone 12780.



"Akademya Pedagogiko Korsow"
presenteert

"Kwater bé un"

theater werkstuk onder regie van
Edsel Samson

plaats: foyer Centro Pro Arte tijd: 24, 25, 26 maart
Entree: f. 3.50 20.30 u.

Kaartverkoop: Centro Pro Arte

Voor al Uw electronische
HI - FI
APPARATUUR
John's Sales
Roodeweg 48
Tel: 23914 - 23915

METEOROLOGISCHE DIENST
In verband met de viering van de 15de
WERELD METEOROLOGISCHE DAG
zal op zondag 23 maart a.s. een speciaal programma worden uitgezonden door TeleCuraçao van 19.00-19.30 uur. Naast een kort vraaggesprek betreffende "Meteorologie en Telecommunicatie" zal de film "Tornado" worden vertoond.

Deze film zal op een later tijdstip uitgezonden worden via TeleAruba.

WEGENS VERTEK
MET SPOED
te koop
COMPLETE INBOEDEL
Carawaraweg 71

TE KOOP
OLDSMOBILE
CUTLASS 1973
z.g.a.n., fully equipped, k.m.-stand 24.000 PRIJS fls. 8.750,-
Inlichtingen:
Boebiweg 4 (zijweg Snipweg)

N.V. AUTOBUSBEDRIJF CURACAO

Ingaande zondag 23 maart wordt een nieuwe dienstregeling van kracht, waarbij twee nieuwe routes in gebruik worden genomen. Deze routes zijn:

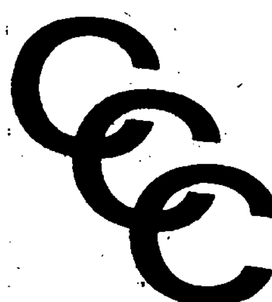
GRIJZE LIJN: Punda — Oranjestraat — M. L. Kingboulevard — Koraal Spechtweg — Amandelweg vice versa.

ORANJE LIJN: Punda — Salinja — Sta Rosaweg tot Kerk van Sta Rosa vice versa.

Deze bussen vertrekken 35 minuten NA het uur vanaf Punda en 5 minuten vóór het uur vanaf Sta Rosa resp. Amandelweg.

De tijden van de Montañabus worden eveneens gewijzigd en wel: 30 minuten NA na het uur vertrek vanaf Punda.

Op de overige lijnen ondergaat de dienstregeling geen wijziging.



-Muziekakademie
Directrice C. A. Tresfon

Wegens groot succes herhaling van de kindermusical
„De wonderlijke tijdmachine van Professor Knap"
o.l.v. de hr. E. Provence

Vóór de pauze een kinderfilm:
"GEVAAR OP HET EILAND"

op zondag 23 maart a.s. om 4 uur Centro Pro Arte

Entree: Kinderen f. 1.50
Volwassenen f. 2.50

Kaarten verkrijgbaar bij de Muziekakademie en Centro Pro Arte.

ONDERWIJS IS EEN GEMEENSCHAPSZAAK
HET R.K. CENTRAAL SCHOOLBESTUUR
vraagt te huur per mei, juni, juli
WOONHUIZEN en KAMERS
acceptabel in huur en stand en in eerste instantie ongemeubileerd, voor de nieuw uit te komen Europese Nederlanders en repatriërende Antillianen.

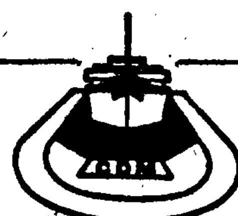
Wil het onderwijs per nieuwe schooljaar normaal doorgang kunnen vinden, dan zijn er minstens 30 nieuwe leerkrachten nodig.

VOLDOENDE SOLLICITANTEN MAAR TE WEINIG HUIZEN

Wij rekenen in deze op de hulp van iedereen, zodat onze jeugd normaal goed onderwijs kan blijven genieten.

HELP ONS A.U.B.

BEL s.v.p. 37807
BIJ VOORBAAT DANK. BIJ VOORBAAT DANK



De N.V. Curaçaose Dok Maatschappij zoekt voor spoedige indiensttreding een

BOEKHOUDER

die belast zal worden met o.a. de volgende werkzaamheden:

- Toezicht op debiteuren- en crediteuren-, loon- en orderadministratie.
  Behandelen en controleren van inkomende en uitgaande fakturen.
- Verzorgen van de maandelijkse opstelling van balans en verlies- en winstrekening.

Er wordt leiding gegeven aan vier medewerkers.
Met name met de Computer- en de Calculatie-afdeling wordt intensief contact onderhouden.

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het MBA-diploma. Ervaring in een vergelijkbare leidinggevende funktie wordt van belang geacht.

Verdere informatie kan telefonisch verkregen worden bij de heer A. Kiffen – telefoon 37200 – toestel 170.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van o.a. opleiding en ervaring dienen gericht te worden aan:

N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ
Hoofd Personeelszaken
H. J. Dieperink - Postbus 153

Salinja Trading Corporation N.V.
Vertegenwoordigers van de wereldberoemde



één der meest verkochte wagens op Curaçao en elders zoekt voor haar organisatie

een

ervaren verkoper

met technische kennis en zeer ruime ervaring in de auto branch.

Wij verzekeren een uitstekend salaris en goede sociale voorzieningen.
Het heeft voor geïnteresseerden beslist geen zin te solliciteren indien men niet aan deze eisen voldoet.
Wat wij zoeken is een man die verantwoordelijkheid kan dragen, gewend is leiding te geven en over goede commerciële capaciteiten beschikt.

Sollicitaties schriftelijk aan

Salinja Trading Corporation N.V.

Postbus 644. Geheimhouding verzekerd

Mouton-Cadet plans for 1977.



You'll have to wait a few years for Mouton-Cadet 1971. But it will be well worth it. Mouton-Cadet always is. A light delicate claret with the unmistakable flavour that comes only from the vineyards of Bordeaux.
For Mouton-Cadet has an unimpeachable background. Blended at La Bergerie in Pauillac under the supervision of the head cellar-master of Château Mouton Rothschild itself. But before that, the wine must be stringently assessed: is it or isn't it good enough for Mouton-Cadet?
In 1971 it was, so roll on 1977.
Meanwhile try 1964, 1966 or 1967. You've waited for them long enough.

MOUTON-CADET
APPELLATION BORDEAUX CONTROLEE

Latent Taaltalent

prof. Prins niet objectief

„LATENT TAALTALENT" of e de professor een steek laat llen. Hoe groot de misvattingen n over de plaats van het Papiamen-zowel in de maatschappij als in de hool, is weer eens gebleken uit het gezonden stuk van een zekere ssen in de Amigoe van 7 maart , die goedbedoeld — althans, daar je als lezer van uit — de grootste nsens uitslaat. Jules Marchena eft in de Amigoe van 12 maart j.l. loende gereageerd, maar daarmee de taalkous niet af. Er zal nog heel t gebreid moeten worden.

Van prof. dr F.W. Prins is onder-ssen „Latent Taaltalent" ver-henen bij Dijkstra's uitgeverij te eist, dat gaat „over de stiefmoeder-ke behandeling van een moeder-al", zoals de ondertitel aangeeft.. et moedertaal wordt het Papiamen- bedoeld, maar dat weet iedereen e in het onderwijs op de Ned.Ant. igszins thuis is. Al jarenlang is prof. ins de wetenschappelijke animator n de Antilliaanse onderwijsver-euwing. Onder zijn leiding is door n commissie leerplan-herziening t standaardwerk „Leerplan en Leid-d" in 1970 tot stand gekomen.

nder zijn supervisie zijn een aantal ren examens Pedagogiek M.O. genomen. En telkens blijkt prof ins de pleitbezorger te zijn voor voering van het Papiamentu in (bij) t onderwijs. In „Latent Taaltalent" ordt een chronologisch overzicht geven van alle pogingen om de oedertaal recht te doen weder-en. Reeds in de 18e eeuw gaven kele priesters catechisatie in het apiamentu. Mgr Niewindt heeft pleit voor een systematische aan-k van dit onderwijs en gaf in 1832 n catechismus in het Papiamentu t. Sindsdien is er steeds weer door dactici op gehamerd, dat onderwijs een maar effektief kan zijn, als het de moedertaal gegeven wordt. erbazingwekkend dat nu, na 160 r pleiten van onderwijsmensen, n in de praktijk nog niet veel rder is gekomen.

rchieven

Prof. Prins geeft in zijn historisch erzicht — waarvoor veel archieven raadpleegd zijn — en dat een eiend stuk wanhoopshistorie ge-rden is — mooi de tegenstelling er tussen het handjevol idealisten realisten. De idealisten, die de actische benadering van het kind en prevaleren boven alles. De listen, die met pragmatishe be-aren al of niet terecht teveel ening houden. De formulering van ze tegenstellingen is niet van prof. ns. Hij stelt zich als didacticus hter de groep die ik met idealisten nduid. Hiermee is ook zijn ge-rift geplaatst en raken we — oof ik — het tekort van dit ofessoraal pleidooi voor de in-ring van het Papiamentu bij het angsonderwijs. Daardoor lijkt me atent Taaltalent" niet objectief. tegenstanders worden anders iteerd dan de voorstanders. Aan goede motieven van de tegenstan-s wordt te weinig aandacht teed of in elk geval worden hun de bedoelingen in twijfel getrok-. Belangrijk in deze is de volgende sage op blz 51-52:

Niet alleen zal men aan de agogische en didactische factoren dacht dienen te besteden, maar ens aan de sociaal-psychologische etten. Vertegenwoordigers van het rijfsleven, van de politieke par-n, van de vakbonden, van de rheid, van de ouders, en onder-zers zullen met onderwijskundigen een samenwerkingsverband die-te komen. Men schatte vooral de oed van de samenwerking tussen itieke en onderwijsdeskundige ver-enwoordigers niet.

eilijk

Uit zulke woorden blijkt dat de hrijver heel goed begrijpt hoe eilijk de materie is. Daarom is het k begrijpelijk dat ook nu weer het ossende woord niet gesproken is. geloof dat het zoetjesaan over-ig wordt aan te tonen dat het piamentu een taal is in de volwas-n zin des woords, dat het kind grof echt aangedaan wordt als het niet de moedertaal wordt onderwezen.

t is nu tijd om de pragmatici en het onderwijs aan het verstand brengen, dat het belang van de komst lig in goed onderwijs nu, er dus terdege rekening gehouden et worden met de moedertaal, dat we anders napraters en geen kers krijgen. De zakenmensen en itici moeten gemotiveerd be-erd worden door hen de vragen te ten die prof. Prins op blz 49-50 us formuleert:

de noodzaak om uit te gaan van moedertaal ook van toepassing op de Antilliaanse situatie? Wat is de invloed op de leerling, wanneer hij onderwijs krijgt in een voor hem vreemde taal? Zouden door onderwijs in de moedertaal de democratische kaders niet versterkt kunnen worden? Als de moedertaal de ziel van het volk is, dient deze taal dan niet in de jeugdjaren opzettelijk geleerd te worden?

Verbaas u niet over het antwoord van de professor. Hij zegt letterlijk op blz 50:

Wij zouden gemakkelijk door kunnen gaan met het stellen van vragen en het zou niet moeilijk zijn op alle vragen een antwoord te geven. Dat antwoord luidt immers steeds: We weten het voor de specifieke Antilliaanse situatie niet. Met andere woorden, na 160 jaar strijd zijn we nog even ver. Op de vraag, hoe dat komt geeft prof. Prins geen antwoord. Is hijzelf uiteindelijk meer pragmaticus dan idealist, wanneer hij zich academisch opstelt bij het beantwoorden van knelvragen? ? Twee voorbeelden, waaruit de benaderingswijze van de professor blijkt.

De paters die altijd al in het Papiamentu het geloof verkondigd hebben, krijgen van prof. Prins een pluim, hoewel hij niet de vraag stelt: Wat is het resultaat van hun 200-jarige predeking in het Papiamentu? Ook vraagt de schrijver zich in feite niet af, waarom de Fraters van Tilburg, toen zij in de vorige eeuw het bijzonder onderwijs systematisch gingen aanpakken, het Nederlands als voertaal hebben ingevoerd. Dat niet alleen pragmatische overwegingen een rol hebben gespeeld bij deze idealisten, ligt voor de hand. Het is ook geen kwestie geweest van of Nederlands onderwijs of geen subsidie, al wil prof Prins het wel in die richting sturen. Deze twee voorbeelden tonen aan, dat prof Prins een paar steekjes in zijn breiwerk heeft laten vallen. Uit opportunistische overwegingen? Behoort hij als professor Donkersloot en Delfgauw tot die etische humanisten, die zo welwillend staan tegenover de ander, maar die niet durft te zeggen waar het eigenlijk op staat? De professor beweert dat hij het antwoord niet weet en zegt tegelijk dat het Papiamentu ingevoerd moet worden. Dat komt bij mij wat glibberig over. Daar heeft bij 72 blz. voor nodig.

Had nu eens niet gezegd kunnen worden: Papiamentu invoeren is een eerste vereiste, als we het didactisch bekijken. Het gevolg zal (misschien) zijn isolering van de Benedenwindse eilanden. We zullen een gelukkiger volk worden, omdat we elkaar beter leren verstaan, omdat we onze eigen cultuur bewuster zullen kunnen beleven, maar.... economisch bekeken zullen we er op achteruitgaan. Onze kinderen zullen niet meer in een schijnwelvaart leven, velen zullem moeten leren fietsen en de grote Amerikaanse auto's zullen afgeschaft moeten worden. Heeft het volk (de pedagogen en de bedrijfsmensen) dat voor zijn taal over? Dat is een kwestie die de pragmatici aangaat. De politici en de zakenmensen zouden met onderwijsmensen hierover kunnen gaan praten. Een mooie taak voor de vakbonden. Wellicht ontstaat er dan opnieuw wederzijds respect.

De waarde van „Latent Taaltalent" is voor mij hierin gelegen, dat door het zich niet duidelijk uitspreken van prof. Prins, we allemaal aan het denken gezet worden. En dat we na 160 jaar praten eindelijk eens eerlijk de zaken onder ogen moeten zien, anders komen we er nooit uit. Er valt nog heel wat te breien.

PIM HEUVEL.



In de ondergoed- en badpakkenmode maakt de zogenaamde „stringlook" steeds meer opgang. De bovenstukjes van de string-bikini die naar believen op klein of groter kunnen worden geschoven en de twee driehoekjes waaruit het broekje bestaat worden op z'n plaats gehouden door koordjes. Kortom de badmode gaat van jaar tot jaar meer de richting uit van het bijbelse vijgeblad zoals op deze foto goed te zien is waarop Stefanie Marrian een ondergoedcombinatie draagt bestaande uit een extra-minislipje en een zwart satijnen beha met maraboe-veren. Meer een uitrusting voor een stripteuse dan een praktisch ondergoed-setje.

Reklame voor kosmetika meer fantasie dan werkelijkheid

Huid speelt in het kontakt tussen mensen een grote rol. Huid is wat we zien als we naar elkaar kijken. Huid is wat we voelen als we elkaar aanraken. Het is in de vele snelle kontakten in onze „oppervlakkige" wereld vaak het enige wat we van elkaar kennen. Een mooi, jong uiterlijk is dan ook voor velen, vooral vrouwen, een begeerlijke zaak en het is niet verwonderlijk dat er een komplete industrie is ontstaan die voor vele miljoenen produkten vervaardigt die de huid — en ook het haar — beweren te verfraaien.

De reklame voor deze produkten heeft meestal maar voor een gering deel betrekking op de eigenschappen, samenstelling, werking etc. van deze kosmetika, maar spiegelt de lezer datgene voor wat deze zich in het kontakt met andere mensen wenst. De fabrikanten hebben hierbij het voordeel dat zij in hun advertenties het resultaat van het gebruik van hun produkt, een mooi opgeschilderde juffrouw, kunnen tonen. Hierbij worden knappe jonge vrouwen afgebeeld, zie zonder het gebruik van het geadverteerde produkt zeker even mooi zouden zijn. Maar de wat oudere of minder knappe vrouw kan zich door aanschaf van de desbetreffende lipstick of oogschaduw wel de illusie verschaffen tot de groep van deze schoonheden te behoren.

Daar waar de uitwerking van het produkt niet direkt in beeld kan worden gebracht, wordt deze vaak „bewezen door een man in de afbeelding op te nemen, die de dame verliefd en bewonderend aankijkt of zelfs zacht met zijn lippen haar wang of haar beroert. De plaats van de liefkozing houdt uiteraard verband met het product waarvoor geadverteerd wordt.

In de reklame voor kosmetika wordt ook vaak gebruik gemaakt van zogenaamde negatieve reclame. Hierbij wordt de lezer geconfronteerd met de rampen, die zich zullen voltrekken als hij het geadverteerde produkt niet koopt. Zo gaat het bij produkten voor de verzorging van het haar nogal eens over de jonge vrouw die door haar vriend zal worden afgehaald en in wanhoop is omdat haar haar niet wil zitten. Met behulp van het geadverteerde produkt (en een bijzonder goede kapper) ontstaat dan in een oogwenk een schitterend kapsel. Zo worden ook deodorants vaak gepresenteerd als „redder in de nood". De advertentie geeft dan de geschiedenis van de jonge vrouw die haar vriend dreigt te verliezen door haar transpiratiegeur. Gelukkig is er een welwillende vriendin die haar op dit gevaar attent maakt en haar tevens de oplossing van het probleem — het geadverteerde produkt — aan de hand doet. En zij leefden lang en gelukkig. De charmante jongeman op kantoor, voor wie de meisjes toch hun neus optrekken, is een andere variant op dit thema.

Ook het bloot moet ons tegenwoordig overtuigen van de verfraaiende uitwerking van kosmetika. De tijd dat de vrouwen in de advertenties theatraal in het bad zwijmelden met een stuk zeep in hun hand, of hun naaktheid in vreemd verwrongen lichaamshoudingen versluierd is geweest. Borsten en billen worden nu vrijelijk als blikvanger geëtaleerd. In het kader van de sexuele revolutie heeft de industrie haar afzetgebied ook kunnen uitbreiden tot „de derde oksel" en komt nu ook de schaamstreek in beeld, zij het nog door een doekje bedekt.

Een andere markt die door de reklame werd ontsloten is die van de kosmetika voor de man. Een rijke keuze aan hairtonics, aftershaves en deodorants wordt onder de aandacht gebracht, en de reklame verzekert dat alleen zij die zich hiervan bedienen avontuurlijk en manlijk zijn. Eenvoudiger kan het niet. Het exclusieve, datgene wat vrouwen in een man interesseert, blijkt in een flesje te zitten en bij de drogist te koop te zijn. Da men die zich niet aan deze welriekende droom wil overgeven, wordt in de negatieve reklame, die ook hier wordt toegepast, voorgesteld als vervelend en zonder allure.

Samengevat: de reklame voor kosmetische produkten belooft ons de vervulling van datgene wat wij ons in onze kontakten, vooral in onze kontakten met leden van het andere geslacht wensen. Aan elk potje en aan elk flesje wordt daartoe een fantasie verbonden. De werkelijkheid is ver weg.

Uit; Consumentengids.

Sein op groen voor wijding van vrouw

KINGSTON — De Methodistische kerk voor het Caribisch gebied en de Amerika's heeft zijn goedkeuring gehecht aan de wijding van diakones Hyacinth I. Booth tot priester. Dit gebeurde op de jaarlijkse synodevergadering. Zij wordt de eerste vrouw in het ambt in de Methodistenkerk in deze regio. Sinds 1957 is mej. Booth diakones. Deze kerk is autonoom en volgt het organisatiepatroon van de Engelse Methodisten. De synode omvat Jamaica, Honduras, Guyana, Panama, Costa Rica, Haiti, de Benedenwindse eilanden en andere eilanden in het Caribisch gebied.

Miss Black Holland Margot Leerdam

AMSTERDAM. — De 23-jarige Margot Leerdam uit Gouda is de mooiste rijksgenote in Nederland. Dit besliste de jury van de Miss Black Holland-verkiezingen die in de Amsterdamse Marcantizaal gehouden zijn. Tweede werd Evelien Janes (20) uit Amsterdam en derde Dorothy van 't Hof (30) uit Den Haag. De belangstelling voor het gebeuren was overweldigend. Behalve de eer mag Miss Black Holland, die in het dagelijkse leven secretaresse is, kiezen tussen een reis naar de Verenigde Staten of Suriname en de Nederlandse Antillen. Nummer twee Evelien, een kantoorassistente, en Dorothy, schoonheidsspecialiste van beroep, gaan beiden naar Parijs. Vorig jaar kreeg Juanita Landberg de titel.





AMSTERDAM. — Twee ontwerpen voor het komende seizoen. Een van onze eigen Harry Godschalk die nogal enthousiaste kritieken in de Nederlandse pers kreeg. Emmy draagt hier een Harry ontwerp een "Pici Punta" met omslagdoek. De juwelen zijn van het diamanthuis Streep. Het tweede model laat een avondjurk zien van Edgar Vos van zwart-witte zijde-katoen en gegarneerd met rode satijn. De onderrok is van zwartsatijn en kan eventueel weggelaten worden.

Goodwill-show van Harry Godschalk in Amsterdam

WILLEMSTAD/AMSTERDAM — Mode-ontwerper Harry Godschalk zal in Amsterdam een mooi stukje goodwill voor de Antillen weggeven als hij in mei een modeshow houdt in het pas geopende grote hotel Mariott. De ontwerpen van onze mode-ontwerper vielen zo in de smaak dat hij is uitgenodigd meer van zijn werk te laten zien. Op onze vraag of hij zijn mannequins meeneemt zei hij dat hij probeert ze ter plaatse te krijgen, anders wordt het voor mij te duur, of de regering moet ze natuurlijk uitzenden, aldus de ontwerper, over wiens ontwerpen door de Nederlandse pers werd geschreven dat ze vrouwelijk zijn en heel wat beter dan Parijs te bieden had.

Liberace stelt huis open...

HOLLYWOOD. — De Amerikaanse entertainer Liberace, de man die zoveel van zijn moeder hield en die het pianoconcert van Grieg in drie minuten weet samen te vatten, heeft zijn villa van één miljoen dollar in de heuvels van Hollywood voor bezichtiging door het publiek opengesteld. De toegangsprijs van 5,90 dollar is bestemd voor de Liberace-stichting voor de ontwikkeling van vertolkerstalent. „Dit is het eerste huis van een nog levende beroemdheid dat voor het publiek opengaat en ik ben nog springlevend", zei de pianist zonder valse bescheidenheid. Voor hun dure geld krijgen de bezoekers Liberace's pianovormige zwembad, zijn antiek, zijn orgel, zijn verzameling van 580 miniatuurpianootjes en zijn badkamers te zien.

— In de zesde week van dit jaar is het aantal werktijdverkortingen in Nederland toegenomen, zowel wat het aantal bedrijven betreft als het aantal werknemers dat erbij betrokken is. Er zijn nu 1.100 bedrijven die werktijdverkorting hebben ingevoerd, waarbij 53.000 mensen zijn betrokken.

Jaar van de Vrouw, het woord is aan...

Het woord is aan: DIGNA LACLE, onderwijzeres aan de Mater Dei Huishoudschool op Aruba.

„Dat 1975 tot het Jaar van de vrouw is uitgeroepen weet U ondertussen wel. Maar ongetwijfeld zullen er onder U dames zijn die de belangrijkheid er niet van inzien.

Zij hebben het zo goed getroffen dat zij van enige discriminatie nooit iets gemerkt hebben. Zij kunnen zich gelukkig prijzen en tot op zekere hoogte kunnen wij allen ons gelukkig prijzen dat wij vrouwen het op de Antillen het niet eens zo slecht hebben, in vergelijking met b.v. de andere Caraibische eilanden of enkele Zuidamerikaanse Staten.

Dat de Verenigde Naties in een Algemene Vergadering het nodig heeft geacht dit jaar als het Internationale Jaar van de Vrouw te proclameren is echter een bewijs, dat er met de rechten van de vrouw in een groot deel van de wereld, iets mis is. De Verenigde Naties beveelt ieder land dat lid is aan, dit jaar alle acties te steunen die tot een verbetering van de positie van de vrouw kunnen leiden.

Aandeel

Met de leuze „Gelijkwaardigheid, ontwikkeling en vrede" wil de Verenigde Naties de belangrijkheid van het aandeel van de vrouw in de opbouw van de maatschappij accentueren en de aandacht vestigen op haar bijdrage voor de wereldvrede.

Vele landen hebben hieraan gehoor gegeven door b.v. aan de gelijkwaardigheid van de vrouw meer aandacht te besteden.

Als voorbeeld kunnen wij de E.E.G. landen noemen; o.a. Nederland.

Per 1 januari van dit jaar is in de Nederlandse wetgeving opgenomen: gelijk loon voor gelijkwaardige arbeid van mannen en vrouwen. Hoe lang zullen wij op de Antillen hierop moeten wachten?

Het opheffen van de handelingsonbekwaamheid van de gehuwde vrouw laat al een poosje op zich wachten. Na de verkiezingen misschien?

Een ander voorbeeld is Mexico. Om de vriendschapsbanden tussen Mexico en andere Zuidamerikaanse landen te versterken is de vrouw van de president aan het hoofd van een culturele missie een tournée begonnen. Vriendschap tussen de landen bevordert de wereldvrede.

Zo gauw een vrouw over gelijke rechten gaat praten wijst men haar op gelijke plichten. Maar is het niet zo dat ze tot nu toe alleen maar plichten gehad heeft en maar weinig rechten?

Vanaf ons eerste levensjaar wordt ons voor ogen gehouden dat wij opgroeien om moeder te worden en man en kinderen te verzorgen.

Men staat er niet bij stil, dat een vrouw ook wel eens met meer capaciteiten wordt geboren. De kans om deze capaciteiten tot ontwikkeling te brengen wordt haar dikwijls ontnomen.

Passief

Lief en passief moet je zijn. De meeste mannen hebben een hekel aan vrouwen die op de voorgrond treden, hetzij in de ambtelijke wereld of in de zakenwereld.

In de politiek ontmoeten zij vele tegenwerking of krijgen conflicten, want „politiek is mannenwerk" beweren de heren.

De vrouw moet emanciperen. Dat gaat niet zo makkelijk, want het is moeilijk voor een heleboel vrouwen om van het vrouwbeeld waarmee ze opgegroeid zijn af te stappen. Ze zien er het nut niet van in. Het wordt voor haar eigenlijk een dubbele emancipatie nl. in haar persoonlijk leven en in de maatschappij.

Hoe minder haar ontwikkeling, hoe gemakkelijker zij zich bij de overheersing van de mannen neerlegt. Zij heeft niet in de gaten, dat ze aan eigenwaarde verliest. De schuld ligt niet eens zozeer bij de mannen alleen.

Wij vrouwen werken er ook aan mee door de opvoeding die wij onze kinderen meegeven.

Het jaar 1975 is het jaar van de vrouw. Doe er wat aan en begin bij U zelf. Indien er op ons een beroep wordt gedaan om mee te werken aan het programma, dat door de stuurgroep hier op Aruba in verband met het jaar van de vrouw is samengesteld, laat ons zoveel mogelijk onze medewerking geven.

We moeten ons niet in ons eigen wereldje opsluiten. Bedenk erbij dat vele anderen het niet zo goed getroffen hebben als wij".

Weinig vrouwen haten man die hen mishandelt

UTRECHT. — Van honderd door hun echtgenoot mishandelde vrouwen in Engeland waren er maar merkwaardig weinig hun man gaan haten. Slechts tien wensten hem een ongeluk of de dood toe, 35 wensten alleen maar dat hij uit hun leven verdween.

Dit staat in het Nederlands tijdschrift voor geneeskunde, dat zijn gegevens put uit een in Engeland gehouden onderzoek, waarbij vrouwen die zich voor behandeling in een Londens ziekenhuis meldden, werden ondervraagd. Van de 100 vrouwen waren er 85 getrouwd, de andere 15 woonden samen zonder boterbriefje. Alle vrouwen waren herhaaldelijk mishandeld, de verwondingen varieerden van blauwe plekken tot open wonden, gebroken neuzen, tanden, ribben en zelfs ledematen. Soms had de echtgenoot wapens gebruikt, in een enkel geval een van knopen voorziene leren gordel. Negen vrouwen waren als gevolg van de mishandeling thuis bewusteloos aangetroffen en naar het ziekenhuis gebracht. Bij 44 vrouwen had de mishandeling plaatsgevonden als de man dronken was. Op 19 na waren alle vrouwen eens of meermalen het huis uitgevlucht, maar later weer teruggekeerd.

Kindermishandeling

Voorts bleek er een duidelijk verband met kindermishandeling. Van de 100 vrouwen gaven er 37 toe zich op de kinderen af te reageren door hen te mishandelen, 54 verklaarden dat de vader dat ook deed. Er zijn aanwijzingen dat mannen die in hun jeugd in hun gezin bij mishandeling betrokken zijn geweest, op volwassen leeftijd makkelijker zelf tot mishandeling over gaan. Dit betekent, zo staat in het tijdschrift, dat de 315 kinderen van de honderd ondervraagde moeders een dergelijke neiging voor hun leven meekrijgen, tenzij door hulp en begeleiding van bijvoorbeeld sociale instellingen die neiging kan worden verminderd.

Hulp

De mishandelde vrouw weet meestal niet waar zij heen moet voor hulp, zo kwam verder uit het onderzoek naar voren. Vaak ook schaamden de vrouwen zich en hielden zij één en ander voor de buitenwereld verborgen, terwijl over duidelijke verwondingen leugentjes werden verteld. Gebleken is dat 25 van de 100 vrouwen reeds voor het huwelijk door de man waren mishandeld, maar het bleek geen beletsel voor het aangaan van dat huwelijk.

Op particulier initiatief zijn in Londen een soort hotels ingericht waar vrouwen die thuis worden mishandeld, een toevlucht kunnen zoeken. Deze hotels zijn voortdurend overvol.

Vlucht naar zo'n hotel veroorzaakt bovendien een ingewikkelde problematiek door de wettelijke aspecten ervan en door de maatschappelijke situatie waarin de vrouw met haar kinderen komt te verkeren, indien zij zou besluiten de huwelijksrelatie te beëindigen.

Gehakt op z'n Vlaams

een pond gehakt
half pond gesneden champions
zes uien, gesneden in grote stukken
peper
zout
twee eetlepels grove mosterd
twee eetlepels boter
een laurierblad
tijm
twee theelepels suiker
een klein flesje bier

Maak het gehakt op smaak met peper, zout, en de mosterd. Fruit in de boter de uienstukken, die grof gesneden moeten zijn, lichtbruin. Doe er het gehakt bij en bak het onder voortdurend roeren gaar. Voeg dan het laurierblad bij, een beetje tijm en de suiker en schenk het bier over het gehakt. Breng het gerecht aan de kook en laat het dan van het vuur af twintig minuten trekken. Doe er na een kwartier de champignons bij. Warm het vlak voor het opdienen nog even goed door.

INGEZONDEN

Vrijheidsmars MEP

De Movimiento Electoral di Pueblo, vertegenwoordigende de overgrote meerderheid van de Arubaanse bevolking heeft met verbazing en stijgende verontwaardiging kennis genomen van het misleidende verslag van Uw blad inzake de op dinsdag j.l. op Aruba gehouden vrijheidsmars welke culmineerde in een grootse manifestatie op de Plaza Henny Eman.

Uw blad vermeldde dat er ongeveer 3000 personen hieraan heeft deelgenomen en dat deze manifestatie aanzienlijk kleiner was dan die van 18 maart 1973 in het Wilhelminastadion.

Dit is ver bezijden de waarheid en kan niet anders als misleidend worden beschouwd.

Wij ontkomen niet aan de indruk dat uw correspondent zich heeft laten beïnvloeden door zijn persoonlijke politieke overtuiging en zijn afkeer jegens het heilig streven van de Arubaanse bevolking, welke hij meerdere malen in zijn berichtgeving heeft laten uitkomen.

Eenieder die deze grootse manifestatie aanschouwd heeft, zal kunnen beamen dat het aantal aanzienlijk meer was dan zoals door uw blad vermeld.

Er heeft een grote menigte aan de mars deelgenomen, terwijl er aan de kant duizenden de optocht aanmoedigden. Volledigheidshalve had uw correspondent kunnen vermelden dat deze vrijheidsmars culmineerde in een grootse manifestatie op Plaza Henny Eman, waarbij een grote menigte samengestroomd was van tussen de 12 en 15 duizend personen. Aangezien wij bewust zijn van het feit dat uw blad een intensieve nieuwsgaring en objectieve berichtgeving voorstaat, betreuren wij het des te meer dat uw redaktie op Aruba niet aan dit doel beantwoord.

Het valt te betreuren dat er nog plaatselijke dagbladen zijn die zand in de ogen van ons volk willen strooien door te berichten dat slechts twee a drie duizend personen aan de „Vrijheidsmars" hebben deelgenomen.

Degenen die uren lang aan de kant hebben gestaan om de mars voorbij te zien trekken zijn er getuige van geweest hoeveel deelnemers er waren.

Op 18 maart 1948 tijdens de Ronde Tafel Conferentie werd een motie aangenomen, waarbij Aruba verzocht heeft om haar een afzonderlijke status te verlenen.

Precies 25 jaar daarna, op 18 maart 1973 heeft onze partij de „Movimiento Electoral di Pueblo" op grootse wijze een manifestatie in het „Wilhelminastadion" gehouden.

In totaal hebben meer dan achtduizend personen aan deze immense manifestatie deelgenomen.

Op 18 maart 1975 hebben wij een vrijheidsmars georganiseerd, die vanuit het „Juancho Irausquin plein" is vertrokken richting „Henny Eman plein".

De bedoeling van deze mars is om nogmaals op grootse wijze te bewijzen hoeveel personen achter de strijd van het Arubaanse volk is voor zijn vrijheid.

Wij hebben zoals soldaten schouder aan schouder gemarcheerd door de straten van Oranjestad.

Zeer zeker hebben duizenden personen aan de vrijheidsmars deelgenomen. Er waren duizend vijf honderd personen met fakkels en de rest droeg een vlag of een bord bij zich.

De hele route hebben wij het vrijheidslied van de M.E.P. gezongen.

Bij het „Henny Eman plein" heeft de leider van de partij het woord gevoerd.

Vóór het plein waren er tussen de 12 à 15 duizend sympatisanten op de been.

Hierbij werd de strijd van wijlen Juancho Irausquin die veel voor de Arubaanse economie heeft gedaan en de strijd van wijlen Henny Eman, die altijd voor afscheiding van Aruba heeft gepleit in herinnering gebracht.

De bevolking van Aruba heeft nogmaals op een niet mis te verstane wijze getond dat zij een „Aparte Status" wil hebben.

Het volk heeft op 18 maart 1973 gemanifesteerd voor zijn „Aparte Status".

„Het volk heeft op 3 augustus 1973 met overweldigende meerderheid gestemd voor de „Aparte Status".

Het volk heeft op 18 maart 1975 gemarcheerd voor haar vrijheid.

En het volk zal na 25 april gaan bepalen wanneer wij onze „Aparte Status" willen.

Namens de M.E.P.
G.F. CROES.

Uit de open brief en verklaring van de heer Betico Croes namens de MEP blijkt overduidelijk dat het feit dat de Amigoe over de vrijheidsmars van afgelopen dinsdag berichtte dat er „3000 personen aan de mars deelnamen" het zwaartste op de MEP maag ligt. Opnieuw herhalen wij – zoals wij donderdag reeds deden – dat de Amigoe UITSLUITEND over DEELNEMERS heeft geschreven en ten overvloede kunnen wij nog stellen, dat de schatting van de politie, wat het aantal DEELNEMERS betreft, overeenkwam met die van de Amigoe en de andere dagbladen. Wij zijn het dat er ongetwijfeld duizenden mensen op de been waren – zoals Amigoe woensdag ook onder de foto van de mars en vergadering zette. – maar dat neemt niet weg dat het aantal DEELNEMERS iets geheel anders is dan „mensen op de been zijn".

De heer Croes stelt in zijn brief: „dat hij zich van bewust is van het feit, dat de Amigoe een intensieve nieuwsggaring en objectieve berichtgeving voorstaat". Wij hopen, dat de heer Croes zich dat bewust moge blijven, immers door objectiviteit en intensieve nieuwsgaring is de Amigoe uitgegroeid tot het meest gelezen dagblad van de Antillen, zonder politieke binding. Ter wille van de objectiviteit hebben wij ten aanzien van de vrijheidsmars niet alleen af willen gaan op eigen waarnemingen, maar daarnaast ook aan de politie gevraagd hoe groot men het aantal deelnemers aan de vrijheidsmars schatte. Ter wille van de objectiviteit waarop de heer Croes doelt in zijn open brief, hebben wij van de drieduizend deelnemers aan de mars, er geen twaalf tot vijftien duizend kunnen maken. Ter wille van dezelfde objectiviteit willen wij nogmaals stellen, dat wij noch door politieke overtuiging noch door afkeer het heilig streven van de Arubaanse bevolking om baas in eigen huis te zijn willen tegenwerken. Ter wille van dezelfde objectiviteit willen wij hier ten overvloede nogmaals stellen dat wij niets maar dan ook niets tegen deze strijd „baas in eigen huis" hebben.

Integendeel, voorstander zijn wij van „baas in eigen huis" op verantwoorde wijze. Jammer is het dat daarbij de emoties de boventoon voeren, hetgeen de verantwoorde wijze herhaaldelijk in diskrediet brengt.

Wij zullen doorgaan met onze objectieve berichtgeving en intensieve nieuwsgaring, waarvan de heer Betico Croes zich bewust is, hetgeen echter ook inhoudt, dat wij niet bereid zijn onze lezers knollen voor citroenen te verkopen.

Tenslotte kunnen wij stellen dat onze Arubaanse redacteur gistermiddag een openhartig gesprek heeft gehad met MEP-leider Betico Croes, waarin beide partijen hun standpunt nog eens naar voren brachten. Van Amigoe-zijde werd daarbij opnieuw de verzekering gegeven dat wij door zullen gaan met een objectieve berichtgeving in het belang van Aruba en haar bevolking, red.

Nieuw fotoboek van Hans Hannau

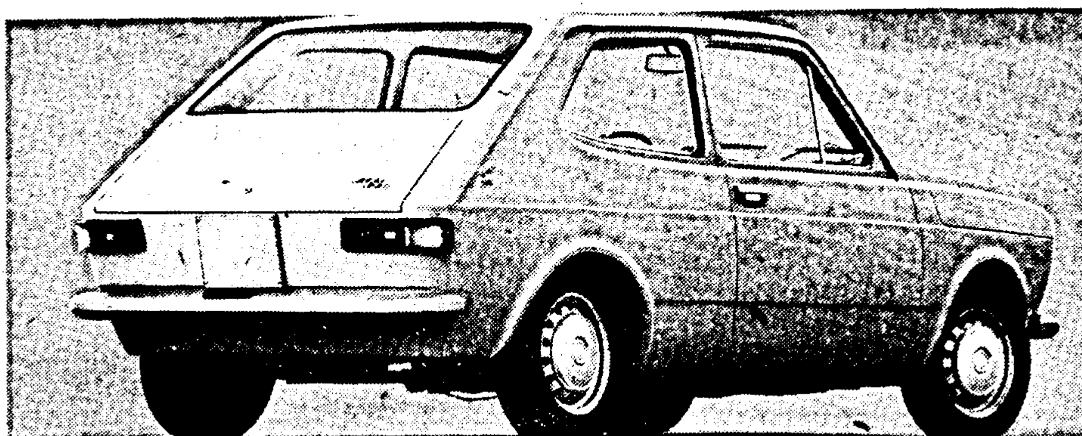
ORANJESTAD – Van De Witstores die voor de Nederlandse Antillen als distributors optreden, ontvingen wij een exemplaar van het nieuwe boek van de bekende fotograaf Hans W. Hannau „The Netherlands Antilles in full color". Dit bijzonder fraai en goed verzorgd boekje bevat naast een groot aantal gegevens van alle eilanden van de Antillen honderd prachtige kleurenfoto's. Het boek is zowel in een luxe als populaire uitgave verkrijgbaar bij alle boekhandels op de Antillen. Hans Hannau is bekend om de serie fotoboekjes Aruba, Curacao en Sint Maarten. De eerste twee zijn in het Engels en Spaans verschenen. Ook zijn uitgaven over onderwaterleven in Caribisch gebied zijn bekend. Van Nederlandse zijde bestaat belangstelling deze boeken in een Nederlandse versie te gaan uitgeven. Voorts is een korte geschiedenis „Curacao" van dr Johan Hartog in derde druk verschenen.

Binnenkort verschijnt ook bij De Witstores „Alonso de Ojeda" ontdekker van onze eilanden van Bayle en bewerkt door E.R. Goilo. Dit is de Nederlandstalige uitgave van een boek dat origineel in het Spaans werd uitgegeven. Reeds eerder werd dit in het Papiaments uitgegeven en thans komt de Nederlandse uitgave – alle druk en ontwerp van Verenigde Antilliaanse Drukkerijen VAD.

TE HUUR AANGEBODEN
WINKELPAND
±180 m2
Gelegen aan de B.V.D. Veen Zeppenfeldstraat 64
San Nicolas, Aruba
Voor inlichtingen bel:
's morgens tel.: 4250
's middags na 3 uur tel.: 2247

Bestel tijdig voor de komende Paasdagen......

PAASBROOD – GEBAK – PAASEIEREN
TAART – enz. enz.
bij
UW BANKETBAKKER
PIET HARSVELD
Windstraat 40 Tel.: 3322

SPECIAL EASTER SALE
ON
FIAT 127 TWO DOOR
PRICE: ONLY FLS.4.990,00 (Good up to March 31, 1975)

* ECONOMY: 15 KM TO ONE (1) LITRE GASOLINE
* LOW ON REPAIRS & MAINTENANCE
* IDEAL FOR BUSINESS – SALESMEN, COLLECTORS, NURSES, TEACHERS, SECRETARIES and HOUSEWIVES.
VIANA'S – Phones: 5120 & 5121
NAMCO – Phones: 1505, 3027



CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.
– FOR ALL YOUR BANKING TRANSACTIONS
ATTRACTIVE CURRENT SAVINGS ACCOUNTS
AND ALL TYPES OF TIME DEPOSITSE

TELEFOON 3118
NASSAUSTRAAT 53



SUPERIOR TOBACCO COO.
ARUBA


Maandag 24 maart 1975 om 21.45 uur zal via Tele-Aruba het woord voeren de Minister van Justitie
de heer WATTY VOS
Deze uitzending vindt plaats in samenwerking met alle lokale radio omroepstations.

Dialuna 24 maart 1975 pa 9.45'or di anochi lo haci uzo di palabra na Tele-Aruba Ministro di Husticia
señor WATTY VOS
E transmision aki lo tuma lugá en cadena cu tur emisoranan local.




Be firm: say BEEFEATER
(unless you just want an ordinary gin)
Agent foor Aruba: N. HABIBE Jr.

MEDEDELING
IN OVERLEG MET HET DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN, AFDELING ARUBA, WORDT INGAANDE 24 MAART 1975 HET STATIEGELD VOOR ARUBA ALS VOLGT VASTGESTELD:

LEGE FLES	F.0,25 PER STUK
LEGE KIST	F.2,15 PER STUK
KIST m/24 FLESSEN	F.8,15 PER STUK

ARUBA BOTTLING CO.
TROPICAL BOTTLING CO.
VICTORIA BOTTLING CO.

CASA BRION CASA BRION CASA BRION
CASA BRION, bo mueblería ta invita bo cordialmente pa un bishita pa mira mueblesnan nobo cu a caba di jega.
Set di comedor di teak mesa 6 stoel cu buffet
Cama pa baby
Kashi pa baby
Juniorbed cu matras
Bunkbed cu matras
Wandmeubels
Set di sala Canades sofa cu bar
Buffet apart
Casa Brion ta muebla bo cas cu mueblesnan distinto, y "BO NO TIN MESTER DI UN MILLION PA BO CUMPRA NA CASA BRION.

LET'S DINE OUT
Chinese en Internationale gerechten
ORIENTAL BAR RESTAURANT
Wilhelminastraat 8.
Telefoon 1008.

M MADURO TRAVEL BUREAU

Plannen voor een vakantie? Of een zakenreis?
Ons Bureau is agent voor KLM, ALM, PAA, AA, VIASA, Eastern Airlines en vele andere maatschappijen. In aansluiting op de schoolvakantie kunnen wij u direkte vluchten vanuit Aruba naar Amsterdam aanbieden op 5 en 6 juli a.s. Als agent van American Express op Aruba zijn wij gelieerd met meer dan 1000 reisbureaus in meer dan 60 landen. Daarom kunnen wij onze klanten over de gehele wereld service bieden. Ons kantoor verkoopt bovendien American Express Travellers Cheques.
Voor inlichtingen en reserveringen:
Oranjestad, L.G. Smith Blvd., tel. 3888
San Nicolaas, B.v.d.V. Zeppenfeldtstraat tel. 5239

nval van blauwgelen doelgerichter

UBT in tempovol duel eerdere van Veendam: 1-0

LLEMSTAD. – SUBT/Elga/Flamboyant Sands Hotel slaagde er vond in het gat tussen hem en koploper Jong Colombia weer tot twee n terug te brengen en tevens een bijzonder lastige tegenstander van zich schudden, namelijk Veendam. De formatie van trainer/coach Ibi Jansen ich de laatste jaren de reputatie heeft verworven een gevaarlijke tander te zijn in de tweede helft van de competitie deed gisteravond in nval juist een fractie onder voor de baricageel en verloor met mscore. Doelgerichter aanvalsspel legde de basis voor de overwinning SUBT. Op alle andere fronten waren de Veendammers minstens de n van de baricasgeel. Op het punt van de lichamelijke conditie zelfs iets dan de blauwgelen. Het was dan ook Veendam dat veelal in balbezit was t tempo van deze bijzonder snel gespeelde wedstrijd aangaf.

beginopstellingen waren als SUBT: doel: D. Statie; achter: Oleana, Omar Arias, Puk Leito, arten; midden: J. Andrade, el Calmes; voor: Percey Pereira, nni Toppenberg, Wilfred Jacobs del Toppenberg. VEENDAM: Simon; achter: Mollies, Ser- Thodé, Braafhart; midden: iaan, King; voor: Seferina, Maria en Felipa. Referee Max , die geassisteerd werd door echters Carlos Badaracco en y Claret, bleek een veelfluiter om het minste de strijd liet reken. Bovendien liet hij tal- eren na de voordeelregel toe te . Het feit dat het duel ettelijke moest worden onderbroken vrije trappen in beide richtingen overigens volkomen in de e baricasgeel die nadat zij al de leiding hadden genomen uurlijk voordeel van hadden dat d zoveel mogelijk werd gerekt. emen van vrije trappen vergt nu aal een bepaald niet te verwaar- hoeveelheid speeltijd vooral als heidsrechter zoals gisteravond s ook de moeite neemt om de en waar deze moesten worden men precies aan te wijzen.

t pleit echter voor de conditie wedstrijdmentaliteit van beide en dat het tempo er niet erg geleden heeft. Veendam startte ressief maar zijn acties verzan- na een kwartier op de stugge diging van SUBT waarin captain Oleana wederom exceleerde en zijn ploeg in de tweede helft zelfs van een zeker doelpunt redde. SUBT verlegde de acties daarna op de veldhelft van de Veendammers en had na een serie aanvallen reeds succes. In de negentiende minuut kreeg Andrade binnen het strafschopgebied een schietkans en knalde tegen de bovenlat. De terugspringende bal belandde precies voor de voeten van Giovanni Toppenberg die van de chaotische toestand voor het Veendam-doel gebruik maakte om raak te schieten: 1–0. Keeper Simon raakte de bal aan maar kon deze niet vasthouden doordat hij gehinderd werd door twee van eigen backs.

In de tweede helft viel Veendam frequenter aan maar hun aanvallen sorteerden geen effect omdat zij voor de doelmond teveel in de breedte speelden. Typisch was dat zij gedurende 90 minuten geen enkele maal een schietkans kregen binnen het strafschopgebied. SUBT penetreerde daarentegen met zijn dieptepasses vele malen tot diep in het strafschopgebied van de Veendammers. Veendam toonde echter in de snelle Randolph King, de stijlvolle rechterspits Oshi Seferina en Maria een potentieel zeer sterke voorhoede te bezitten die zijn charges in een bijzonder snel tempo weet uit te voeren. Slechts de aanvalstaktiek behoeft naar onze mening aanpassing.

De eerstvolgende wedstrijd vindt morgenmiddag plaats in het stadion van SUBT te Kintjan. Jong Colombia en Sithoc zullen dan de krachten meten. In de eerste ronde won de Bocaploeg met 4–1 van de collegialen.



WILLEMSTAD. – De CUSCA houdt zondag in Hoffi Biesheuvel zijn jaarlijkse algemene ledenvergadering, welke om tien uur aanvangt.

Sedney bedankt als voorzitter van PNP

PARAMARIBO. – Dr Jules Sedney is afgetreden als voorzitter van de Surinaamse Progressieve Nationale Partij (PNP). Als reden van zijn aftreden is opgegeven „langdurig verblijf in het buitenland". In afwachting van bestuursverkiezingen is de heer Andre Kamperveen tijdelijk belast met de leiding van de partij.



Flamboyant Sands HOTEL
JC
proudly presents
every night from 8.00 p.m. till 2.00 a.m.
(except Thursday-night)
NORMAN MORON AND HIS ORCHESTRA
Famous Songstress from New York
Louise O'Brien
will be performing Tonight and Sunday-night (last performance).
Tonight: Shows at 10:00 p.m. & 12:30 a.m.
Every Sunday
Tipico Juliet
around the pool from 10:00 o'clock till 3:00 p.m.
*
Come and enjoy our superb a la carte dinner with flambé dishies.....
Casino: open every day from 1:00 p.m.
"Where pleasant SERVICE is a habit"

Rijvers: "Strijden op twee fronten..."

LISSABON – Kees Rijvers was na afloop van de wedstrijd Benfica – PSV uiteraard een gelukkig man. Wanneer wij hier hadden verloren, was dat geen drama geweest. Nu wij echter bij de laatste vier zijn, zullen wij op twee fronten gaan strijden. Ik heb de jongens gezegd dat de competitie het belangrijkste was, maar dat is nu wel veranderd. Rijvers roemde zijn hele ploeg. De jongens hebben geweldig gespeeld. De ploeg was in vergelijking met twee weken geleden onherkenbaar.

Vooral in de verdediging ging het geweldig. Rijvers was het meest te spreken over Adrie van Kraay en Bjoërn Nordqvist. Die jongens hebben daar achter heel wat weg staan halen, vooral Van Kraay toonde zich de grote organisator. En vergeet Lubse niet. Die had op het middenveld een uiterst zware taak, maar heeft die voortreffelijk volbracht. Mijn wisselspelers hebben hier bewezen ook klasse te hebben. Quaars moest er bijvoorbeeld in eens, na tien minuten, in omdat Edstroëm een spiertje in zijn dij verrekte bij het bloemen gooien in het publiek. Ik heb hem nog gevraagd of hij kon spelen. Hij wilde per se, maar na tien minuten bleek dat het totaal geen zin had.

Toch liet na afloop de blessure van de Zweed zich niet zo ernstig aanzien. Rijvers geloofde zelfs dat Edstroëm zondag, wanneer PSV de lastige wedstrijd tegen AZ '67 speelt, weer van de partij zal zijn. Rijvers was somberder over Rene van de Kerkhof. Hij heeft zich bij die actie voor het doel van Henrique verstapt. Maar misschien is hij wel zodanig op te lappen dat hij zondag toch kan spelen. Wij zullen hem hard nodig hebben.

Aanvoerder Jan van Beveren was verbaasd over zijn eigen ploeg:

Het is toch ongelooflijk gegaan. Voor mij heeft er een gedaanteverandering plaats gevonden. Wij speelden vol zelfvertrouwen. PSV heeft een overwinning op zichzelf behaald. De afgelopen weken kregen wij veel meer kansen dan die vier die wij nu hadden. In Lissabon echter gaan er twee in. Dat is toch geweldig.

Milorad Pavic, de Joegoslavische trainer van Benfica deed geen poging zijn teleurstelling te verbergen. Wij hebben het niet gehaald. Dat is jammer. Ik heb mijn spelers gewaarschuwd voor de kracht van PSV, vooral voor hun felle tegenstoten. Voor mij was het dan ook geen verrassing dat wij zijn uitgeschakeld. Mijn voetballers geloofden het wel te kunnen redden met een snel openingsoffensief. PSV liet zich echter niet afbluffen. Pavic werd zelfs nog complimenteus. „Een PSV in deze vorm heeft een uitstekende kans de beker naar Nederland te halen.

Stimulans softball

WILLEMSTAD. – Het stimulans damessoftballtoernooi voor „rookies" wordt zondag op het terrein van Wild Cats (Felipe II) voortgezet met de volgende wedstrijden:

10.00 uur Cardenales – Red Stars; 12.00 uur St.Joris Angels – Tigres; 14.00 uur Red Stars – Super Special Stars; 16.00 uur Cardenales – Rising Trotters.



lleytoernooi ff.college

LLEMSTAD. – Op het Suffi-college wordt zondag 6 april vangen met een volleytoernooi deelname van zestien dames- en ploegen. Het programma van de elen wedstrijden is als volgt: AMES: 10.00 uur: Jum's – ahacha (winnaar A); 11.00 uur: Stars – Salem (winnaar B); 0 uur: Tula – Franky's Camera aar C) en 13.00 uur: Passat – ant (winnaar D). REN: 14.00 uur: Pauls VM – Caminos (winnaar A); 15.00 Suffisant – St Marih Tigers aar B): 16.00 uur: Jum's – enberg (winnaar C) en 17.00 Warwaru – Boeli Stars (win- D).

week daarop worden de (halve) s verspeeld en het toernooi, nsord, door Franky's Camera, en met de prijsuitreiking.

N HAAG. – Het programma d voetbal voor aanstaande g is: EDIVISIE: Wageningen – Tel- N.A.C. – FC Twente; Excelsior Amsterdam; Sparta – Roda JC; V. – Feyenoord; FC Den Haag o Ahead/Eagles; Ajax – FC ht; De Graafschap – Haarlem; 67 – P.S.V. RSTE DIVISIE: P.E.C./Zwolle SC Amersfoort; Veendam – V.; FC Dordrecht – Volendam; Den Bosch – Fc V.V.V.; nveen – Sc Cambuur; Helmond – N.E.C.; Eindhoven – Wil- II; Heracles – FC Groningen; FC dingen – Vitesse.

Deelname van 6 landen 1 (15 teams)

6e CuBoA -toernooi 25 maart van start

WILLEMSTAD. – Op dinsdag 25 maart gaat in de Watapanaclub het zesde internationale bowlingtoernooi van de CuBoA van start, met deelname van zes landen: Colombia, Honduras, Puerto Rico, Verenigde Staten, Venezuela en Curaçao. Het toernooi, een jaarlijks terugkomend evenement, neemt vier dagen in beslag en wordt op de avond van 29 maart besloten met de prijsuitreiking annex slotfeest in de CSC te Damacor. Aan de opening van het toernooi op dinsdag gaat een „bon binf" cocktail vooraf (van 17.00 - 19.00 uur) gegeven door Havana's Niteclub. Een half uur later volgt de inaugurele in de Watapanaclub waar ondermeer mej. Jennifer Best (Miss CuBoA '75), gedeputeerde Jesurun (sportzaken) en CuBoA-voorzitter Henk Nagtegaal zich in speechvorm tot de deelnemende bowlers(sters) zullen richten. De toegangsprijzen op de wedstrijddagen zijn als volgt gespecificeerd: CuBoA-leden vrij; Watapana-leden fl. 0,50; niet-leden fl. 1,--.

De volgende teams bevestigden telefonisch of schriftelijk hun deelname aan het zesde CuBoA-toernooi: COLOMBIA...Club de Bolos „El Rodadero Sta Martha", Liga de Bolos Atlántico (Baranquilla) en Club El Lago (Bogotá). HONDURAS...1 herenteam aangevuld met twee lokale krachten. PUERTO RICO...Pto Rico Bowling Association, Boleadores de San Juan en Club Boricua. VERENIGDE STATEN...Miami Cloverleaf Lanes VENEZUELA...Correcaminos (twee ploegen), Estado Miranda, R.I.P. (Pto Cabello) en Strikes (Caracas). CURACAO...Curaçao-A (J. v. Buuren, H. de Vries, Sady van Borssum Waalkes en Han Hofland), Curaçao-B (Jimmy Mercera, Jos de Vries, Emely de Jongh en Ita van Leeuwen).

De gasten worden ondergebracht in Country Inn die voor dit toernooi speciale „rates" heeft ingesteld. Het Toeristenbureau van het eilandgebied Curaçao biedt de bowlers (sters) op woensdag 26 maart in Flamboyant Sands-hotel een „Brunch" (BReakfast/lUNCH) aan van Q9.00 tot 11.00 uur. Het transport naar Flamboyant Sands zal verzorgd worden door Taber Tours. General Catering van Boy Magdalena belast zich als vanouds met de fourage tijdens de competities.

Op de afscheidsfuif in CSC wordt een toegangsprijs van fl. 25,-- geheven, hetgeen inhoudt „drinks", eten, een show van de balletgroep Les Sylphides en dansen op Surveyors Supersound . Aan dit slotfeest zullen een bijdrage geven: Antilliaanse Brouwerij, C. Winkel & Zonen, Hector Henriquez B. Inc., Coca Cola, Licores Lodewijks en Pepsi Cola. Het toernooi wordt gesponsord door Tropical Motors Inc., Keune, Assurantiekantoor A. C. Rietkerk, Francis L. Maduro & Co. shipchandlers, Salas Sportshop, Bunny's Club, Curamia Motors, Robert's Sportshop, Gerovital h-3 (Botica Cerrito/Popular), Havana Niteclub, De Curaçaosche Courant nv, Angelo Minishop en J & B.



2½ Km tocht

WILLEMSTAD. – Ruim 150 zwemmers en zwemsters hebben zich laten inschrijven voor de 2 1/2 km tocht, welke traditiegetrouw op tweede Paasdag, maandag 31 maart gehouden zal worden. De deelnemers zullen om 14.15 uur met een lichter vanaf Brakkeput Mei-Mei naar de startlijn voor het strandje Nieuwpoort gebracht worden alwaar de start omstreeks 14.40 uur zal plaatsvinden.

Het gevecht om de prijzen zal geleverd worden door 50 wedstrijdzwemmers. De tourzwemmers zullen vijf minuten later van start gaan om louter voor hun persoonlijk genoegen de afstand af te leggen. Ongeveer 30 minuten na de start zullen de eerste wedstrijdzwemmers in zicht komen, waarna de laatste 5 minuten natuurlijk buitengewoon spannend zullen zijn. Na 50 minuten komen de eerste tourzwemmers binnen in een bijna onafzienbare stroom, die zal aanhouden tot ongeveer 1 uur en 45 minuten na de start. Dan zal ook de traditionele „bezemzwemmers" binnen zijn (al kan hij echt wel sneller!).

VLOOT VAN VOLGBOTEN

Een vloot van vele tientallen motor- en zeilboten zal ook dit jaar de zwemmers op hun tocht over het Spaanse Water begeleiden. De bestuurders van motorboten wordt dringend verzocht steeds aan de lijzijde („onder de wind") van de zwemmers te blijven, daar de uitlaatgassen zéér shinderlijk zijn voor de zwemmers. De zeilers wordt verzocht t zwemmersveld en het zwemroon niet onnodig te doorkruisen. Het verkeer te water zal in goede banen worrden begeleid door de Havenpolitie die zal optreden indien de zwemmers van de volgboten hinder ondervinden.

WILLEMSTAD. – Een zeer te waarderen geste vond op woensdag plaats waar de bemanning van de Amerikaanse oorlogsbodem USS Talbot baseballmateriaal deed toekomen aan de Curacao Little League. Bij één en ander waren ondermeer aanwezig de consul-generaal van de V.S., de heer Henry Lofton, p.r.-man Bob de Koop, CLL-voorzitter Boy Tweeboom, Boy Garcia, Eddie Daou, Frank Curiel, Inesia, Emers en jeugdspelers van de clubs Ritz en Maishi Snacks.

De Koning verslaat Amigoe: 2–1

WILLEMSTAD. – Deportivo Amigoe had gisteravond weer geen succes in de tweede divisie voetbalcompetitie. Er werd met 2–1 verloren tegen De Koning. Deze stand was reeds bij de rust bereikt. De doelpunten werden gemaakt door Donald Zimmerman en Wendel Allee (voor De Koning) en Hubert Toppenberg voor de kranteploeg. De competitie wordt morgenmiddag voortgezet met de ontmoeting Wacker – Centro Barber.

Prijzen CYBECO

WILLEMSTAD. – De winnende nummers van de door de CYBECO gehouden bliksemloterij werden gistermiddag getrokken. De eerste prijs – een Honda auto – viel op het nummer 10659; tweede prijs (Honda-motorfiets) 16787; 3e prijs (waardebon fl. 500,– te besteden bij Alves Supermarket) 06434.

Bijeenkomst voor draggers in CSC-Damacor

WILLEMSTAD. – Voor dragliefhebbers en geïnteresseerden houdt DRAC (Drag Racing Association Curacao) zondagmiddag om twee uur een bijeenkomst in de CSD te Damacor; dit met het oog op de op Koraal Tabak binnenkort te houden internationale dragraces tussen Venezuela, Aruba en Curacao. Vooral van Arubaanse zijde gaat voor deze wedstrijden veel belangstelling uit waar de heer Ivan Moreno ons wist te vertellen dat op 30 april en 1 mei zo'n tien „funny cars" uit Aruba deelnemen.

Dit brengt o.m. met zich mee dat rond deze data een groot aantal Arubaanse toeschouwers op Curacao te verwachten zijn.

PSD
DIALUNA AWOR
nos dama riba lista di P.S.D.
Srta. Ingrid Louis
lo hiba palabra
na Tele-Curacao
en cadena cu
Radio Hoyer 1
cu 2.
Candidata No. 18
Srta. Ingrid Louis



nos dama riba lista di PSD, Sra. ENID MERKIES DE HOLLANDER,
lo hiba palabra
na Tele-Curacao
en cadena cu
Radio
Hoyer 1 cu 2.
Candidata No. 8



Sra. Enid Merkies de Hollander

Wereld Metereologische dag in teken telecommunicatie

Uitwisseling van gegevens vijftig maal sneller dan telexapparaat

DE TWEEDE wereldoorlog heeft op velerlei gebied ingrijpende veranderingen te weeg gebracht, zo ook op het vlak van de internationale meteorologische samenwerking. Was deze voordien uitsluitend op vrijwillige basis tussen de meteorologische diensten van de verschillende landen, op de 8ste Conferentie van direkteuren van Meteorologische diensten, gehouden te Washington in september en oktober 1947, werd met unanieme stemmen een conventie aangenomen, waardoor deze samenwerking op regeringsniveau werd gebracht in de gestalte van de Wereld Meteorologische Organisatie (WMO), als „specialized agency" van de Verenigde Naties. Het feitelijk van kracht worden van de conventie, en dus de oprichting van de WMO, vond, ingevolge artikel 35, echter pas plaats op 23 maart 1950, de dertigste dag na het deponeren van de ratificatie-oorkonde van het 30ste land. Op deze dag nu, in 1961 uitgeroepen tot Wereld Meteorologische Dag, wordt jaarlijks over de gehele wereld middels publikaties via de verschillende persmedia, dn aandacht gevestigd op een facet van deze internationale meteorologische samenwerking. Aldus een ontvangen publicatie in verband met de Wereld-metereologische dag.

Voor dit jaar is als motto vastgesteld: „Meteorologie en telecommunikatie". Hoewel de telecommunikatie in vrijwel alle facetten van het dagelijks leven van eenieder een grote rol speeld, is de moderne meteorologie en de telecommunicatie welhaast een twee-eenheid. Ook als we de ontwikkeling van de meteorologie in vogelvlucht de revue laten passeren, valt steeds weer op, hoe beiden elkaar voortdurend in hun ontwikkeling stimuleren.

Beperkte de meteorologie zich tot de eerste helft van de 19de eeuw noodgedwongen tot een kamerwetenschap op overwegend klimatologische grondslag, de uitvinding van de telegraaf door Samuel Morse — in 1843 verzond hij zijn beroemde bericht „What hath God wrought" over een lijn van Washington naar Baltimore — bracht een eerste omwenteling in de mogelijkheden van det overseinen van weerrapporten, waardoor weersverwachtingen mogelijk werden, in het bijzonder stormwaarschuwingen. De eerste publikatie van weerkaarten, gebaseerd op telegrafisch ontvangen gegevens, vond in Amerika reeds in 1850 plaats, terwijl Frankrijk in 1855 volgde.

Op de agenda van het 1ste Internationale Meteorologische Congres te Wenen in 1873, dat wordt beschouwd als het formele begin van de internationale samenwerking in de meteorologie, neemt, naast andere praktische zaken, de onderlinge uitwisseling van weersinformatie door middel van telegrafie een belangrijke plaats in.

Reeds per 1 januari 1875 — dus 100 jaar geleden — kan worden overgegaan tot publikatie en internationale uitwisseling van gelijktijdig verrichte waarnemingen in een universele telegrafische cijferkode. Met deze cijferkode werden niet alleen de ellelange berichten aanzienlijk bekort, maar ook de taalproblemen overwonnen en kon bijna honderd jaar later vrij eenvoudig tot computerverwerking worden overgegaan.

In 1907 wordt de „Commission for Weather Telegraphy" in het leven geroepen, die er, in nauwe samenwerking met het Internationale telegrafie bureau te Bern, in Zwitserland door rationalisatie en economisch gebruik van de telegrafische verbindingen in slaagde de internationale uitwisseling van weertelegrammen aanzienlijk te versnellen en, door de ontwikkeling van de draadloze telegrafie, sterk uit te breiden, niet alleen over land maar nu oor ter zee van en voor de scheepvaart. Door de opkomst van de burgerluchtvaart in de jaren 1920 en 1930 wordt deze ontwikkeling verder gestimuleerd en geintensiveerd.

De electronische revolutie, welke vooral na de tweede wereldoorlog, zowel op wetenschappelijk gebied als in het dagelijkse leven, enorme veranderingen heeft teweeg gebracht, opent ook voor de meteorologische telecommunikatie nieuwe, ongekende, mogelijkheden. De telex vervangt telegrafie, uitwisseling van complete weerkaarten wordt mogelijk via z.g. facsimile-apparatuur, uitwisseling via „closed circuit" TV volgt, „high speed computers" worden toegepast in meteorologische telecommunikatiecentra en tenslotte, hoewel dit wellicht het begin van nieuwe ontwikkelingen inluidt, het gebruik van kunstmatige telecommunikatie-satellieten. Tussen de wereldcentra vindt uitwisseling van meteorologische berichten thans geheel geautomatiseerd plaats met een snelheid van ongeveer 50 maal die van een gewoon telexapparaat en daarmee is zeker nog geen einde aan de ontwikkeling gekomen.

Antillen,

In de Nederlandse Antillen werd en wordt bovengeschetste ontwikkeling als het ware op de voet gevolgd. In het kader van het Amerikaanse orkaanwaarschuwingssysteem, start het voormalige U.S. Weather Bureau in 1898 een waarnemingsstation te Curacao (breedestraat), Otrabanda). De waarnemingen omvatten gegevens betreffende de luchtdruk, temperatuur, vochtigheid, wind, zonneschijn en bewolking en worden, aanvankelijk tweemaal, later driemaal per dag overgeseind naar San Juan, Puerto Rico.

In 1920 wordt dit station overgenomen door het gouvernement van Curacao en aanvankelijk ondergebracht bij de Landbouwkundige dienst (Cas Chiquito), later bij het toenmalige departement van Openbare werken (Fort Amsterdam) en vervolgens bij de dienst Haven- en loodswezen (Fort Nassau). Ten behoeve van de luchtvaart is het station sinds 1947 gehuisvest op het vliegveld Hato (sinds 1954 Dr. A. Plesman luchthaven) en wordt in 1953 omgezet in een zelfstandige landsdienst onder het ministerie van Verkeer en vervoer.

Reeds sinds juni 1950 omvatten de werkzaamheden niet alleen de inmiddels uurlijkse waarnemingen, maar tevens het verstrekken van meteorologische voorlichting aan luchtvarenden, waarvoor sinds augustus 1951 voor de ontvangst en verzending van gegevens de regionale zenders van het wereldtelexnetwerk de functie van de telegrafie overnemen. In nauwe samenwerking met de Lands radio- en telecommunikatie dienst wordt in november 1961 begonnen met fascismile-ontvangst via radio uit Amerika en Europa, waardoor de meteorologische voorlichting, vooral voor oceaanvluchten van langere duur, aanzienlijk sneller en nauwkeuriger kan plaatsvinden. In juni 1969 wordt de regionale berichtenuitwisseling geheel geautomatiseerd via een grote computer in Kansas City, aangevuld met kleinere in San Juan, Miami, Panama en New York.

Met het in gebruiknemen van eigen kanalen in het nieuwe zeekabel-project, naar verwachting nog deze maand, zal tenslotte wederom een mijlpaal worden bereikt. Niet alleen worden de verbindingen betrouwbaarder — radiostoringen zullen tot het verleden behoren — maar ook kan hierdoor aansluiting worden verkregen op het z.g. Namfax-systeem, waardoor iedere gewenste facismile-kaart automatisch kan worden ontvangen. Tevens zal het met deze nieuwe opzet mogelijk worden ook op St. Maarten over te gaan tot het verstrekken van meteorologische voorlichting aan luchtvarenden.

Tornado

Ter gelegenheid van de Wereld Meteorologische dag; wordt op zondag 23 maart van zeven uur tot half acht 's avonds via TeleCuracao de WMO-film „Tornado" vertoond, waarin onder meer duidelijk wordt gemaakt dat een goed waarschuwingssysteem en preventieve maatregelen, verlies van mensenlevens en materiële schade aanzienlijk kan beperken. Voorafgaande aan de film zal een kort praatje worden gehouden door de heer ir. H.J. Eikelenboom, direkteur Lands Radio- en telecommunikatie dienst en de heer J.B. Verdonk, hoofd Meteorologische dienst. Aldus het ontvangen verslag.



WILLEMSTAD. — Op initiatief van de Curaçaose overheid is in New York onlangs een zogenaamde workshop gehouden voor ongeveer tweehonderd Amerikaanse reisagenten, vertegenwoordigers van het hotel- en luchtvaartwezen en zogenaamde wholesalers, terwijl verder ook vertegenwoordigers van de Curaçaose Kamer van Koophandel en de Curaçao hotel association aanwezig waren. Een onderdeel van het programma vormde de vertoning van een veertien minuten durende dia-serie, met gesproken tekst en achtergrondmuziek, waarbij de toeristische mogelijkheden van Curaçao belicht werden. Bij de foto: de heer Rafaelito C. Hato van het Curaçaose toeristenbureau aan het woord tijdens zijn toespraak tot de workshop-deelnemers.

— Het Amsterdamse Concertgebouw heeft binnen vier uur alle 2.300 plaatsen verkocht voor een optreden van Frank Sinatra op 2 juni. De gemiddelde toegangsprijs is 150 gulden (Ned.) per persoon.

Vincent Sheean overleden

ARÓLO — Vincent Sheean, de bekende Amerikaanse schrijver en buitenlandse correspondent, is in het Italiaanse Arolo aan longkanker overleden, zo heeft zijn familie meegedeeld. Hij is75 jaar geworden. Sheean heeft een 30-tal boeken geschreven, vele over India. Enkele van zijn boeken zijn Personal history, een in 1935 uitgegeven autobiografie, Lead, Kindly light (1949) over de denkbeelden van Gandhi, Not peace but a sword, San Felice en Nehru, the years of power, een biografie van India's eerste premier.

Verdragen met indianen en bosnegers probleem bij onafhankelijkheid

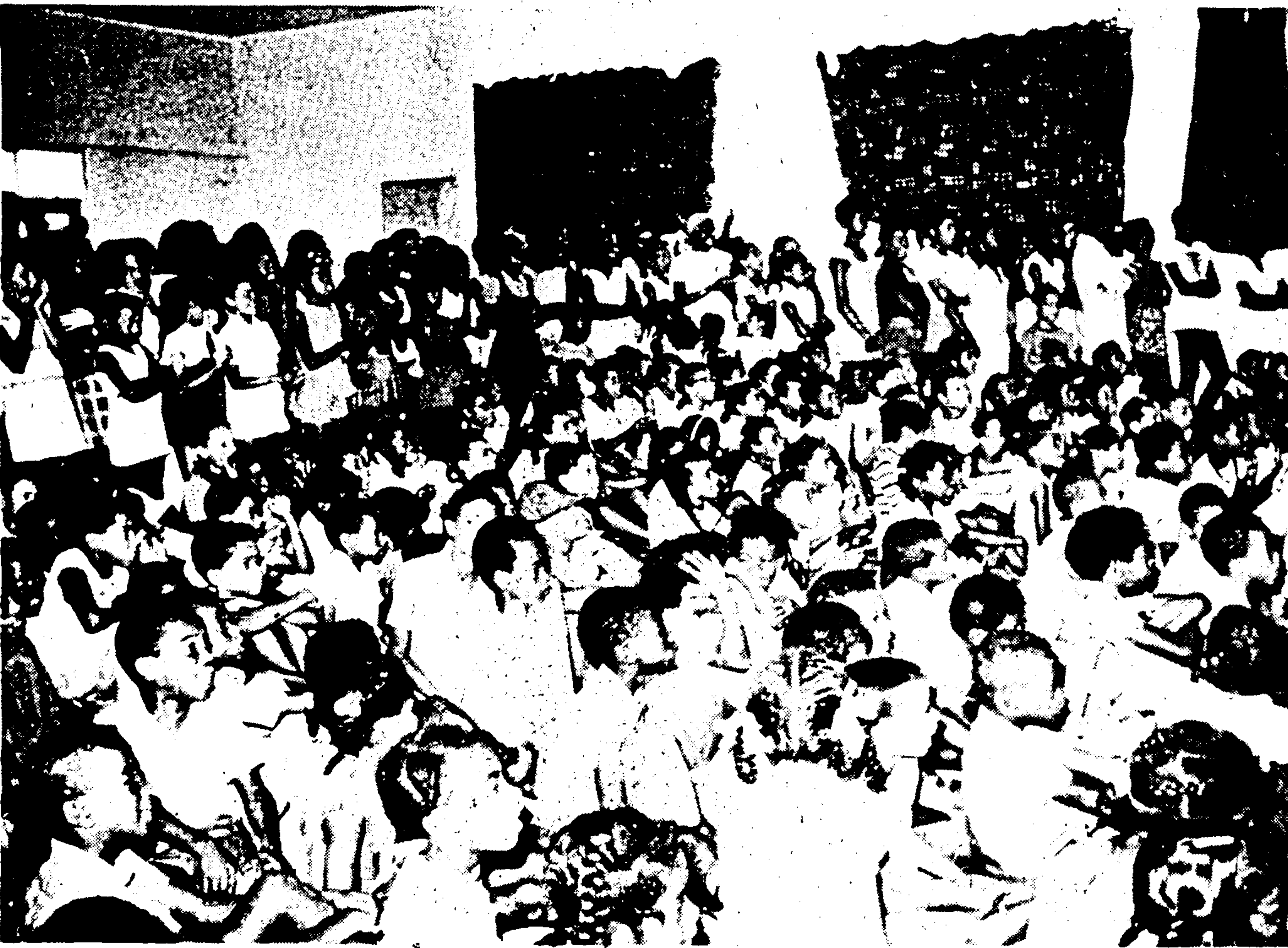
DEN HAAG. — De vredesverdragen die Nederland in het verleden heeft gesloten met de indianenstammen der Cariben en de Arowakken en met de bosnegerstammen der Saramaccaners en Aucaners zullen onderwerp zijn van een apart beraad tussen Nederland en Suriname. Dit bleek gisteren op een persconferentie in Den Haag. De verdragen met de indianen kwamen tot stand in 1686 en met de bosnegers (marrons) in 1762, 1832 en 1835. De verdragen werden toen gesloten tussen de Nederlandse gouverneurs en de indianen en bosnegrrs toen het niet meer lonend bleek de oorlogen tegen he voort te zetten.

In deze verdragen worden bepaald rechten van de oudste Surinamers erkend en ook een aantal beperkingen opgelegd aan hun bewegingsvrijheid. Zo mogen zij op grond van deze tractaten in feite niet zonder toestemming van de autoriteiten in Paramaribo komen en omgekeerd mogen de Surinaamse autoriteiten en het Nederlandse leger niet zonder toestemming op het gebied van de indianen en de bosnegers komen.

Er zal nu een studie worden gemaakt over de in het verleden gesloten overeenkomsten. Het resultaat van deze studie zal onderwerp van overleg uitmaken tussen de regeringen van Suriname en Nederland.



KRALENDIJK. — „Waarom is de Apollo-groep zo populair?" Deze vraag wordt op Bonaire herhaaldelijk gesteld. In een gesprek met mister Bob Visk zei deze: „De geheime formule voor het succes is dat zij werken met het O.T.C.-handelstechniek, welke op de Apollo onderwezen wordt. O.T.C. betekent Operation en Transport Corporation, die de eigenaars zijn van Apollo." De heer Visk vervolgde: „O.T.C. is een grote firma, die adviezen geeft aan klanten over de gehele wereld. Ons schip is niet slechts een drijvend huis voor musici en dansers. De Apollo is een drijvend kantoor." De Apollo-groep heeft weer enkele uitvoeringen gegeven op zijn toernee. Woensdagavond werd er een uitvoering gegeven in Rincon vóór het postkantoor, waarvan ongeveer tweeduizend mensen getuigen waren. De Apollo stars, dansers en Paco wisten het publiek tot het einde te boeien. Voor de Stanislaus- en de Ludovicusschool was er 's morgens een uitvoering geweest. Vooral T'shura, de Israëlische zangeres, wist door haar hartverwarmend optreden de hele zaal mee te krijgen. Op de foto: T.shura uit Israël laat dit meisje Shirley meezingen tijdens het optreden in Rincon. Beiden kregen een warm applaus en een beeld van de belangstelling van de jeugd, zoals deze opname in Rincon.



Goedkope "Bulk-boeken

Nederlandse jeugd leest Antilliaanse en Surinaamse literatuur op kranteformaat

SINDS DRIE JAAR zijn in Nederland de Bulk-boeken een begrip bij de jeugd. Toen de boeken steeds duurder werden, kwamen twee jongelui die aan de School voor Journalistiek in Utrecht studeerden, Patty en Theo Knippenberg, toen nog maar 21 en 24 jaar, op het idee hele romans op kranteformaat en op krantepapier te drukken. Na vier losse nummers besloten ze er jaargangen van te maken waarop vooral scholen, vormingscentra en houders van Culturele Jeugdpaspoorten zich abonneerden. Voor maar f. 17,50 kregen ze twaalf Bulk-boeken plus drie Literatuurkranten — allemaal op hetzelfde formaat — in huis. Het werd een groot succes: de eerste jaargang beliep 33.000 exemplaren, vorig jaar waren het er al 70.000 en nu is de oplage 110 duizend exemplaren. Jaarlijks gaan er ruim één miljoen Bulk-boeken naar scholen en andere abonnees.

Het is te begrijpen dat er veel jongelui op deze manier de eerste literaire boeken in hun bezit krijgen, en dat ze later vanzelf overstappen op „echte" boeken. De boekhandel in Nederland is daar al van overtuigd geraakt. Het aantrekkelijke voor de jeugd is, dat er tussen de tekst veel foto's staan. De invloed op het literatuur-onderwijs zal niet gering zijn. Als Bulk-boek 35 is onlangs verschenen Tip Marugg's Weekendpelgrimage, als een soort krant dus, ter grootte van Nobo of La Prensa of Mozaiek zaliger gedachtenis, 24 pagina's dik en geillustreerd met foto's uit het boekje van Willem van der Poll over de Antillen. Zoals men weet verscheen Weekendpelgrimage voor het eerst in 1956 als driedubbelnummer van de Antilliaanse Cahiers. In 1958 liet de Bezige Bij (die ook de Cahiers uitgaf) het in boekvorm verschijnen, wat niet wil zeggen dat het driedubbelnummer niet een heel boekwerk was.

In 1966 verscheen de „tweede druk" als Literaire Reuzenpocket van de Bij, en nu verschijnt het dus weer als een soort tijdschrift. Het is het negende van de derde jaargang Bulkboeken waarin o.a. De Metsiers van Hugo Claus en Klaaglied om Agnes van Marnix Gijsen herdrukt werden naast een hoorspelbewerking van De koperen tuin van Vestdijk en verschillende nieuwe romans.

Weekendpelgrimage wordt ingeleid door Gerard van der Hilst, die nogal eens verstrikt raakt in zijn dure woorden („met een realistisch-surrealistische blik ontleedt hij de realiteit in „bestaansfactoren" en verenigt die weer tot een transparante realiteit van buitenwerkelijk gehalte" of „Het Antilliaanse decor is voor het wezenlijke boek niet meer dan een kleurrijke indrukwekkende achtergrond. Toch is het een integrerend bestanddeel van het boek"). Wie daar uit komt mag het mij zeggen. De onleesbaarheid van dit proza wordt nog verergerd doordat er een kaart van Curacao met dikke blauwe lijnen overheen gedrukt wordt. Interessant is de mededeling dat Tip Marugg zijn derde roman, nog zonder titel, gereed heeft. Daarin beschrijft hij het leven van een Zuidamerikaanse guerrilla-strijder, iemand als Che Guevarra. Maar ook hier stelt hij het romantisch idealisme en de harde realiteit scherp tegenover elkaar zodat de hoofdpersoon tenslotte op een even banale als ontgoochelde wijze aan zijn einde komt.

Nummer 36 is een Surinaams boeket („Sranan Botjetie") van proza en poëzie. Ook van dit Bulkboek is de inleiding uit de pen van v.d. Hilst gevloeid. „Op zoek naar schrijvers....." toog onze pionier met „onze onvolprezen KLM" naar Paramaribo om daarna onbeschrijflijke, schier onoplosbare problemen de Surinaamse schrijvers te ontmoeten.

Onveranderlijk staan ze gereserveerd, zo niet vijandig tegenover die vreemde blanke, maar gelukkig draaien ze telkens bij. Een flink stuk uit „Bedek je schande. Suriname van binnen uit," van Henk van Teylingen overgenomen, geeft betere informatie en de gedeelten die uit „De laatste resten tropisch Nederland" afkomstig zijn, zijn humoristischer dan de journalistiek van v.d. Hilst. Tamelijk onnozel is diens opmerking dat de echte naam van Ashetu in geen enkel boekje te vinden was. In de Encyclopedie van de Ned. Antillen wordt die al zes jaar vermeld.

In Sranan Botjetie zijn grote fragmenten uit romans van Bea Vianen, Leo Ferrier en kleinere van A. Helman (het klassieke verhaal over de dood van het Indianenopperhoofd Okamé) en Thea Doelwijt opgenomen, en hele verhalen van R. Dobroe (De plee), Ruud Mungro en Benny Ooft. Er staat poëzie in van Shrinivâsi (o.a. een fragment van zijn Curacaose epos „Om de zon"), guerrilla-poëzie van de „gekke" Michaël Slory, de nog onbekende Eugene Rellum en de op Curacao maar al te bekende R. Dobru en tenslotte van de door Cola Debrot gepushte Ashetu. Een aardig overzicht, zeer bruikbaar voor de school. Het zal de Surinaamse literatuur in brede kring meer bekendheid kunnen geven.

De voorpagina van de Literatuurkrant, die als nr. 37 in de Bulkboekenserie uitkwam ter gelegenheid van de boekenweek, roept in drievoud Welcome to Curacao. Drie foto's van de Handelskade boven elkaar geplakt (met het gastvrije spandoek van het Havenkantoor) vestigen de aandacht op de bijlage van tien bladzijden over de Literatuur op de Antillen. Ook deze bijdrage, heel wat korter dan die over de Surinaamse letteren, staat op naam van Gerard van der Hilst, die zeventien jaar op Curacao in het onderwijs werkzaam geweest is.

Hij heeft ook nog een Salamanderpocket met een bloemlezing van Surinaamse en Antilliaanse schrijvers samengesteld. Deze pocket moe binnenkort onder de titel "Ruiters i het gruis" op de markt komen.

De inleindkjes van v.d. Hilst zij niet beter dan wat al zo vaak over d Antilliaanse literatuur in kort bestel te berde is gebracht in allerle blaadjes en boekjes. Als hij d gebaande paden verlaat lijkt he meteen nergens meer op. Oda Blinde vergelijkt hij voor het gemak me Roland Holst en Achterberg en i beide gevallen is het een slag in d lucht.

Van Luc Tournier kiest hij gee oude Stoepgedichten maar een fra ment uit zijn nog niet uitgegeve memoires zonder memo „Tropencostuums maken de man dat een goede indruk geeft van zij talent als caseur. Van Pierre Lauffer „de Simon Carmiggelt van Curacao" vertaalde v.d. Hilst een verhaal ui Lagrima i Sonrisa, terwijl hij van hem ook een paar door Hàbibe vertaalde gedichten opnam. Verschillende ou dere en jongere dichters zijn verte genwoordigd en ook de bekend romanschrijvers, zal het wel niet leu vinden dat hij „doctorandus" ge noemd wordt en dat Eddy Lejeune als „merkwaardige figuur" op één lijn geplaatst wordt met Dr. Luis.

Maar ondanks deze en ander merkwaardigheden zouden de scho len hun voordeel kunnen doen me deze goedkope bloemlezing in kran vorm.

K. Sa

Een jaarabonnement op de Bulkboe ken kost Nf 17,50. Een kollektie jaarabonnement van minimaal 1 abonnees kost Nf 9,90 per abonne Hiervoor ontvangt elke abonnee 1 Bulkboeken plus 3 literatuurkranten Het bestellen van een apart boek ka alleen door storting op giro 87141 t.n.v. B.D.U., Barneveld.

AGENDA ARUBA

...nummers van de Amigoe zijn op ...ba dagelijks verkrijgbaar bij het kan... van de Amigoe in Oranjestad bij: ...squería van Zepp Wever; INGRID, La ...a, La Popular en Piet Soda Fountain; ...ins Drive-In te Savaneta; Nicolas ...; De Wit Store in Dividivi; Manchebo; ...aton-hotel en Aruba Caribean-hotel Holiday Inn Drugstore.

...oor: Nassaustraat

...ooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

...EFOONNUMMER afdelingen: 4333.

KANTOORUREN VOOR SPOED-...ALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

...I-CENTRALE: 24 uur per dag, tel.: ... of 1604.

...le in alle gevallen, tel.: 4555.

ARUBA'S "Big 4"
7up Schweppes Pepsi-Cola KIST
VICTORIA BOTTLING CO. LTD
...'s biggest and most modern bottling company
...l. 5192 - 5430, bernhardstraat 128 san nicolas

...E VEER: 20.30 Mame (14 jr); 24.00 ...d in Sweden (18 jr). RIALTO: 20.00 ...num 44 (18 jr); 22.30 Bedside ...ance (18 jr). DRIVE-IN: 20.30 Air...t 1975 (AL); 24.00 Santee (18 jr). ...NCIPAL: 20.30 The private eye (18 ... 24.00 Tonite I love you (18 jr).
...TICA'S:
...RANJESTAD: Oduber, tel.:1780; ...N NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
...IT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje...: zr Perpetua, tel.: 3168; Noord en ...njestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa ...z en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; ...neta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; ... Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San ...ro-hospitaal, tel.: 2200.
...EEKEINDE-DIENST DOKTOREN: ...njestad, Santa Cruz, Paradera en ...ord: dokter A. D. Zijderveld, Bach...aat 9, tel.: 3983; Savaneta en San ...olas: dokter E. Weststrate, Savaneta ..., tel.: 7290.
...MPSTATIONS
...RANJESTAD: Ponton Essostation en ...njestad Essostation, Topcar Shellsta...n, Wilhelminastraat Shellstation en ...ulevardstation,
SAN NICOLAS: een Essostation.
...VERSEN
...VER. SURINAME: 19.00-03.00 open ...or leden.
...ORT
...VOETBAL: 19.00 aanvang competitie ... defilé - A.V.B. - Wilhelminastadion; ...00 wedstrijd: Bubali vs Dakota.

******

ZONDAG

...OSCOPEN
...E VEER: 18.00 Ladies and gentlemen, ... Rolling Stones (AL); 20.30 Mame (14 ... RIALTO: 18.00 El extra (AL); 20.00 ...num 44 (18 jr). DRIVE-IN: 21.00 ...port 1975 (AL). PRINCIPAL: 18.00 ...binson y Viernes en la isla encantada ...L); 20.30 The private eye (18 jr).
...VERSEN
...VER. SURINAME: 10.00-24.00 open ...or leden.
TOERISTENSCHIP: 08.00-14.00 Italia - ...t. Selma.
...O.W.U.A.-RECREATION CENTER: ...00 clubgebouw open; 14.30 geen ...go-drive; 19.00 filmvoorstelling voor ...deren en volwassenen.
...ORT
ARUBA KARTINGCLUB: na 12.00 uur ...pend voor leden.
...AGLECLUB: n.m. tenniswedstrijden.
...ADMINTON TRAININGSAVOND: ...KOTA: vanaf 10.00 uur - te Mariacolle...
ARUBA SCHIETBOND: 08.30 drie ...ities geweer .22 op schietbaan Wela.
CENTRO DEPT. BUSHIRI: elke zondag ... van 11.00 tot 18.00 uur voor alle ...kart-rijders die willen trainen.

...ARDLOPEN: 18.00 wedstrijden ...m.) - Parallelweg achter watersportcen...m, Eaglebeach.
...TTLE LEAGUE: 09.30 Aruba Lions ...Nutricia; 11.30 Amigoe di Aruba vs ...occhio; 13.30 Casa del Mimbre vs ...on's Tea - Il.-ballpark; 10.30 Berlinski ... Banco Popular; 12.30 Libby's vs ...olin - L.S.P.
...OETBAL: 16.00 Estrella vs Sportboys ...tadion; Real Matividiri vs Britania - ...ncentrum Noord.
...AFELTENNIS: 10.00 wedstrijden - ... Boscoclub (voor selecteren beste ...hannisers).
...ADMINTON: 10.00 toernooi - ...-wedstrijden - marinierskazerne Sava...

*****

MAANDAG

...ERSEN
...LIOBUS
...AF: 08.00 Sint Jozefschool, Santa ...; 10.30 Mariaschool, Santa Cruz.
...PEL: 08.00 Cacique Macuarimaschool, ...uarima; 10.00 Sint Janschool, Kadushi ...u.
...UCHTPOSTSLUITING: 14.00 voor ...opa; 15.00 voor New York - postkan...; 15.30 voor New York; 16.30 voor ...opa - hulppostkantoor Beatrixlucht...n. (Sluiting van aangetekende stukken ... uur vóór postsluiting.)
...M.C.A.: 16.00-17.00 handwerken ...r kinderen); 17.00-18.00 volleyball ...r kinderen) - clubgebouw Dakota; ...0-18.30 postzegelclub voor kinderen - ...gebouw San Nicolas.
...NTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: ...ndag tot en met vrijdag van 17.00 tot ...30 ten huize van mevr. Carla Paris...nds, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oran...d, tel.: 4760.
...OTARY: 18.30 bijeenkomst - Troca...
...IWANIS: 19.30 bijeenkomst - Aruba ...raton-hotel.

Beklaagde ten onrechte bestuurder genoemd

Projectleider vrijgesproken van dodelijk bedrijfsongeval

ORANJESTAD — Vrijdagmorgen moest de in Amsterdam geboren 39-jarige F.K., projektleider bij Bouwcombinatie Jamanota-hotel, voor de strafrechter verschijnen, waar hij beschuldigd werd van het feit dat hij ervoor verantwoordelijk is dat de veiligheidsvoorschriften bij de bouw van het hotel onvoldoende in acht werden genomen. Hierdoor vond in juli vorig jaar een dodelijk ongeval plaats toen een kruiwagen van een lift naar beneden viel en bovenop een arbeider terecht kwam, die aan de bekomen verwondingen is overleden. Beklaagde F.K. werd door de rechter vrijgesproken, omdat beklaagde niet als bestuurder van de bouwcombinatie kon worden aangesproken, aangezien hij dit volgens de omschrijving in de veiligheidsverordening niet was.

Beklaagde werd verweten dat hij geen veiligheidsman op het terrein had aangewezen hetgeen door de wet vereist wordt. Beklaagde zei hierop dat hij het gebruikelijk achtte dat de hoofduitvoerder de funktie van veiligheidsman waarneemt. De hoofduitvoerder zelf heeft tegenover de politie verklaart dat hij dit wel min of meer deed doch er nimmer uitdrukkelijk opdracht toe ontvangen had van beklaagde. De officier van justitie onthulde dat er reeds voor het dodelijk ongeval een soortgelijk ongeluk had plaatsgevonden, doch dat gelukkig niet fataal bleek. Van dit ongeluk had men de veiligheidsinspectie bovendien in het geheel niet op de hoogte gesteld. Volgens de veiligheidsinspektie was het op het bouwterrein een grote bende en lag er veel los materiaal zoals spijkers en bouwijzers en liep het grootste deel der arbeiders zonder veiligheidsschoenen. Hier waren ook foto's van gemaakt. Beklaagde, die zeer zachtjes sprak en op de perstribune bijna niet te verstaan was, vond het geen kunst om dergelijke foto's te maken, aangezien het in bepaalde fasen van de bouw altijd rommelig is op het terrein

De officier van justitie vond het heel logisch dat vooral lege kruiwagens op een lift van wel acht verdiepingen hoog, vooral met de sterke passaatwind, naar beneden konden komen. Hij vond het ook nalatig dat er geen gevarenzones op het terrein waren aangegeven. Men kon overal maar onderdoor lopen. Op het moment dat de lift in werking werd gesteld om van de achtste verdieping naar beneden te komen met twee lege kruiwagens, gebeurde het ongeluk doordat een der kruiwagens naar beneden viel met het noodlottig resultaat.

De officier zei dat beklaagde in de tenlastelegging bestuurder was genoemd en dat hiermee niet bedoeld was lid van de raad van bestuur, maar iemand die machtiging had om diverse financiele acties te doen en de leiding op het terrein had. In dit geval vond hij een vrijheidsstraf niet passen en eiste hij een geldboete van alles tesamen vierhonderd gulden.

Beklaagde werd bijgestaan door advokaat mr G.J. van Wageningen, die echter een onverstaanbaar pleidooi voor zijn client hield, vlak bij de groene tafel staande en niet bij het spreekgestoelte zoals gebruikelijk door leden van de balie. Het is betreurenswaardig dat de advokaat door de rechter werd toegestaan zijn pleidooi te houden op een wijze die niet alleen voor de perstribune maar ook voor de publieke tribune volkomen onverstaanbaar was en dat terwijl de bedoeling toch is dat strafzaken in het openbaar worden behandeld.

De rechter vonniste vrijspraak voor beklaagde aangezien beklaagde niet als bestuurder van de bouwcombinatie kan worden beschouwd. Het feit dat de raad van bestuur van de bouwcombinatie beklaagde een machtiging tot bepaalde handelingen geeft, houdt reeds in dat beklaagde geen bestuurder is. Hierbij haalde de rechter ook de veiligheidsverordening aan waarin een omschrijving wordt gegeven van ondernemingen en bestuurders.

Vier jaar wegens doden schoonvader

ORANJESTAD — Vrijdagmorgen heeft de rechter op Aruba vonnis gewezen in de zaak van RAB, die zijn schoonvader vorig jaar heeft neergestoken, tijdens een vechtpartij. Beklaagde werd veroordeeld tot een gevangenisstraf van vier jaar.

ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: van 09.30 en van 15.30 open - Mozartstraat 10, Oranjestad.

TOERISTENSCHIP: 08.00-17.30 Cunard Ambassador - vert. Selma.

FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - openluchtbios, Oranjestad. FILM: Masterson of Kansas.

SPORT

ATLETIEK: n.m. training - Stadion.

ARUBA BASKETBALLBOND

CIRCLE OF STARS: 17.00-18.00 progr. - baan Aruba Jrs.

ZWEMVER. TIGER SHARK: 16.00-16.45 en 16.45-17.30 zwemlessen A- en B-dipl. - (links van hotel Basi Ruti in zee); 18.00-18.45 wedstr. trimmen; 18.45-19.30 senioren, dames en heren voor dipl. A en trimmen - zwempool Holiday Inn.

A.L.T.B.: 15.30-18.30 tennisles - voor jongens en meisjes - DOSVA-club, Dakota.

ZWEMVER. BARACUDAS: 15.30-17.30 training - POVA-zwemclub.

*****

KERKDIENSTEN

BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00. DAKOTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00. EMANUELKAPEL: 07.30 (hoogmis) en 18.00. NOORD: (zat.: 19.00), 07.30 en 18.00. ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00 (hoogmis), 17.00 en 19.00. PARADERA: (zat.: 19.00), 07.00, 11.30 en 17.30. POS CHIQUITO: 19.30. SAN NICOLAS: (zat.: 19.30), 09.00 (hoogmis) en 17.00. SANTA CRUZ: (zat.: 19.00), 05.00, 08.00 en 17.30. SAVANETA: (zat.: 19.00), 09.00 en 17.30. TANKI LEENDERT: (Monte Calvario): 09.00.

*****

PROTESTANTSE GEMEENTE

ORANJESTAD: 09.30 ds A. Belz; PIEDRA PLAT: 19.00 ds Hessels; SAN NICOLAS: 09.00 ds Hessels.

Schoolschaakwedstrijden

ORANJESTAD. — Op woensdag 1 april en donderdag 3 april zal de Schaakvereniging Aruba wederom de jaarlijkse schoolschaakwedstrijden voor teams organiseren. Het aantal spelers per team is vier, terwijl per school meerdere teams mogen deelnemen. De wedstrijden zullen in de kantine van de J. F. Kennedyschool te Oranjestad gehouden worden, en vangen telkens om negen uur 's ochtends aan. De schoolleiders worden verzocht zo spoedig mogelijk contact op te nemen met de wedstrijdleider, de heer G. Vosselman, Bontemantelstraat 7, Oranjestad. (tel. 4347).

Jeugdschaken Aruba-Curacao

ORANJESTAD. — Van 29 april tot en met 4 mei zullen drie tientallen Curaçaose jeugdschakers naar Aruba komen om de strijd aan te binen tegen drie tientallen Arubaanse jeugdschakers. De wedstrijden worden gehouden in de leeftijdsgroepen: tot met twaalf jaar, 13 tot en met 15 jaar en 16 jaar en ouder. Tevens zullen vier Curaçaose schaaksters uitkomen tegen een viertal Arubaanse meisjes. Deze schoolschaakwedstrijden zullen medebepalend zijn voor het aanwijzen van de spelers (speelsters) voor de diverse tientallen.

Nieuw bestuur rode kruis Aruba

ORANJESTAD — Tijdens de algemene ledenvergadering van het Nederlandse rode kruis Aruba werd het nieuwe bestuur als volgt gekozen en samengesteld: voorzitter Evert Beaujon; secretaresse mevr. Didderstap; penningmeester J. Rosse en commissarissen: Jan Nieleman, dokter Wim Visser, M.F. Booi belast toezicht gebouw en magazijn, dokter H.J.A. Paalman belast met EHBO-opleidingen, dokter R.J.W. Kiezer belast met bloedtransfusiedienst, zuster Colombana belast met jeugd rode kruis, Jos van der Schoot belast met public relations, J.F. Schilders en T.E. Pereira. Op vrijdag 11 april aanstaande des avonds half acht zal de installatie plaatsvinden van de colonne commandant dokter M.D van den Brief terwijl op deze avond ook de EHBO-diploma's zullen worden uitgereikt.

ORANJESTAD — Uit de statistieken van de Luchthavendienst blijkt dat in de maand februari 1975 zowel het aantal landingen als passagiers op de Prinses Beatrix luchthaven zijn toegenomen ten opzichte van februari 1974. Het aantal landingen in februari dit jaar is 642, tegen 638 in februari 1974, terwijl het aantal passagiers 41204 bedraagt tegen 38016 vorig jaar.

Havenarbeider beboet

ORANJESTAD — De 35-jarige havenarbeider E.M.C. werd vrijdagmorgen veroordeeld tot een geldboete van honderd gulden en een maand voorwaardelijke gevangenisstraf aangezien hij verschillende artikelen op het haventerrein had gestolen. De zaak was aan het rollen gekomen doordat een hoofdbewaker van de havenbewakingsdienst in het kastje van beklaagde had gekeken, die beklaagde als UPA-lid bezit en welk kastje hij open had laten staan. Beklaagde verklaarde dat hij de goederen, die bij het lossen op de kade waren gevallen had opgeraapt en meegenomen. Op een vraag van de officier antwoordde de man dat hij nog altijd op de haven werkte. Op een vraag of wellicht de UPA of de SVA hem iets hierover hadden gezegd, antwoordde de beklaagde ontkennend. De officier zei dat het bekend was dat men in alle havens ter wereld als raven steelt. En in onze haven wordt dit blijkbaar afgedaan met een vriendelijke glimlach. Hij eiste daarom een geldelijke boete van honderd gulden en een maand gevangenisstraf voorwaardelijk, een eis waar de rechter het volkomen mee eens kon zijn.

De rechter vermeldde wel dat hij zich een zaak van een Rotterdamse havenarbeiders kon herinneren, die ook een onbenullig iets had gestolen, doch die ontslagen was en de bak is ingedraaid.

Vandalisme bij havenstaking

ORANJESTAD — De 27-jarige havenarbeider J.G.C. moest vrijdagmorgen nog terechtstaan voor het feit dat hij tijdens de UPA-staking van vorig jaar de ruiten van een pickup van de toenmalige UPA-voorzitter met stenen had kapot geslagen. Beklaagde ontkende hardnekkig de auto in brand te hebben gestoken. De officier eiste een geldboete van 75 gulden en twee weken voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. De rechter was het hiermee eens.

Lichte aanrijdingen

ORANJESTAD. — In het onveilig verkeer werden op donderdag slechts vier lichte aanrijdingen gemeld met een totale blikschade van 1070 gulden. De klap met de meeste schade vond plaats op de kruising Paardenbaai/Koningstraat te Oranjestad tussen een combinatie-auto, een personenauto en een transformatorhuisje. De bestuurder van de combinatie-auto verleende geen voorrang, botste eerst tegen de personenauto en vervolgens tegen het huisje. De bestuurder van de personenauto was niet in het bezit van een rijbewijs. Totale schade 650 gulden.

ORANJESTAD — De zeventienjarige Glen Thomas uit de Sint Maartenstraat 15 San Nicolas bracht een bezoek aan het Amigoe-kantoor, waar hij een fraaie collectie houten oorringen toonde, die vooral bij de toeristen wel de nodige belangstelling zullen trekken. De jongeman, oud-leerling van de ETAO-school Caiquetio te Cura Cabai wilde laten zien, dat attractieve souvenirs echt niet uit Japan behoeven te komen maar ook op Aruba vervaardigd kunnen worden. Op de foto de jongeman met zijn collectie die hij aan de dames van het Amigoe-kantoor toonde.

Voor politie-opleidingsschool op Aruba:

Voor aankoop gebouw en grond 163 mille nodig

WILLEMSTAD. — De oprichting van een opleidingsinstituut voor de politie op elk eiland zal, zoals begrijpelijk is, veel te hoge kosten met zich meebrengen. Gelet op de grote behoefte aan de politie-personeel acht de regering een lokale opleiding op Aruba echter zeer zeker verantwoord, gezien het hoge inwonertal ten opzichte van Bonaire en de Bovenwindse eilanden. Zo staat te lezen in een brief van de ministers van Financien en Justitie aan de staten waarin gevraagd wordt om te mogen beschikken over een bedrag van 163 duizend gulden voor een politie-opleidingschool op Aruba.

Om economische redenen is de politie-opleiding tot heden toe geconcentreerd geweest op een plaats, aldus de ministers. De regering is echter de mening toegedaan, dat wil men de jeugd op alle eilanden voor het politie-vak interesseren getracht moeten worden om de opleiding ook plaatselijk te doen geschieden. Daarom is een programma voor een elementaire opleiding op Aruba reeds opgesteld terwijl de huisvesting onder de loep genomen wordt.

Met opzetten van een gebouw voor deze opleiding dat aan alle daarna te stellen eisen voldoet is, gezien de zeer hoge bouwkosten en rekening houdende met de financiele positie van het land, vooralsnog niet te verwezenlijken. In verband daarmee is nagegaan of er op Aruba een gebouw te koop is, dat aan de vereisten voldoet.

Uit het onderzoek is gebleken dat het convent Martines de Porres te San Nicolaas alle benodigde faciliteiten bezit om aan koop te behoeve van de politie-opleidingsschool te rechtvaardigen. Het gebouw dat op een perceel eigendomsgrond van 11.150 vierkante meter staat wordt aangeboden voor een bedrag van 160 duizend gulden.

Het grote terrein biedt alle mogelijkheden om de opleidingschool te zijner tijd als dit nodig is, uit te breiden terwijl zo nodig ook een exercitieveld kan worden aangelegd. Vandaar het verzoek aan de staten, in welk bedrag van 163 duizend gulden ook de notariskosten zitten opgesloten zijn. De regering zou er graag over beschikken, vooruitlopend op de goedkeuring van de aanvullende begroting van 1975.

Uit het dezer dagen uitgebracht jaarverslag van de hoofdcommissariaat blijkt, dat in 1974 totaal 87 jongelui op Aruba solliciteerden naar de betrekking van politie-ambtenaar. Aan het einde van het verslag jaar waren er nog negentien in de selectie overgebleven, terwijl er twee naar de opleidingsschool waren gegaan.

Gevangenisstraf voor dronken rijden

ORANJESTAD — Tot een gevangenisstraf van twee weken werd vrijdagmorgen de 51-jarige electricien W.T.L. veroordeeld die onder invloed een auto rijdende een frontale botsing had veroorzaakt op de weg tussen San Nicolas en Oranjestad. Beklaagde was een file auto's gaan inhalen en wilde op een gegeven ogenblik invoegen, doch dit bleek niet meer mogelijk, waardoor een frontale botsing niet meer vermeden kon worden. Er werden in deze verkeerszaak twee getuigen gehoord. Behalve beklaagde zelf had ook de chauffeur van de tegenligger zijn been gebroken. De officier eiste drie weken gevangenisstraf en een jaar ontzegging van de rijbevoegdheid. De rechter veroordeelde beklaagde tot twee weken en een jaar ontzegging van rijbevoegdheid, dit laatste vooral ook omdat beklaagde op zijn strafkaart reeds vaak veroordeeld was wegens onvoorzichtig rijden.

Drank en eten weggenomen

ORANJESTAD. — Een diefstal met braak werd op donderdag gemeld vanuit het marine-watersportcentrum aan de Eagle Beach. In dit geval deden de dieven zich tegoed aan een hoeveelheid etenswaren.

In een snoepwinkel aan de Sint Maartenstraat te San Nicolas werd eveneens ingebroken. Hier nam men een krat bier, een krat eggnog, potato chips, een electrische fan en een biljet van 25 gulden mee.

Bij een in aanbouwzijnde woning ten westen van Casa Cuna, namen onbekenden tien zakken cement weg.

Vanuit het I.L.E.E.-gebouw te San Nicolas werd gemeld dat een jongen een transistorradio had meegenomen zonder te betalen.

LIMA. — Het schijnt, dat de huidige Portugese machthebbers het Peruviaanse model van socialisme aantrekkelijk vinden om voor toepassing in hun land te gebruiken. Daarbij denkt men aan de Peruviaanse aanpak ten aanzien van de overheidsdeelname aan het economische leven en de sociale eigendom.

nik-nik
fls 50,-
Latest Models exclusively
at
aquarius
Aruba Curacao

DE VEER
March 22 thru March 27 at 8.30 p.m.
She'll coax the blues right out of your heart.
LUCY MAME
LUCILLE BALL "MAME"
COLOR 3,00 14 yrs
March 22 at 12.00 p.m.
MIDNIGHTSHOW
MAID IN SWEDEN
(sexfilm)
COLOR 3,00 18 yrs
March 23 at 6.00 p.m.
MATINEE
"LADIES & GENTLEMEN THE ROLLING STONES"
TODO SONIDO A TODA IMAGEN... EL CONCIERTO MAS ESPECTACULAR JAMAS FILMADO... GENIAL
DAMAS Y CABALLEROS Los Rolling Stones
COLOR 1,50 all ages

INGEZONDEN

Grieven kortgeding VLC

Het onderstaande heeft géén politieke inslag. Enkel wens ik met een viertal grieven de rechterlijke overweging in de zaak van vier ouders tegen de Vakbond Leerkrachten Curaçao aan te vechten.

Hieronder volgen eerst integraal de rechterlijke overwegingen ten aanzien van het recht en vervolgens mijn grieven ertegen.

De rechter overwoog ten aanzien van het recht:

„Vaststaat dat de VLC onder leiding van haar voorzitter met ingang van 25 februari 1975 een staking heeft uitgeroepen onder de leerkrachten werkzaam in de diverse takken van onderwijs op Curaçao en dat dit stakingsparool door een groot aantal leerkrachten is opgevolgd, onder meer door onderwijzers, verbonden aan de Sint Margarethaschool te Janwé (alwaar kinderen van eisers onderwijs genieten) hetgeen tot het gevolg heeft geleid dat van normaal en regelmatig onderwijs op die school niet meer kan worden gesproken.

Eisers nu stellen zich op het standpunt dat de aan die school verbonden leerkrachten door niet aan hun normale, uit het dienstverband met hun werkgeefster, de stichting Rooms Katholiek Centraal Schoolbestuur, voortvloeiende verplichtingen te voldoen wanprestatie plegen jegens die werkgeefster en dat de VLC zich aan onrechtmatig handelen schuldig maakt door doelbewust het plegen van die wanprestatie uit te lokken en de voort zetting daarvan te stimuleren.

Eisers voegen daaraan nog toe dat zij, althans hun kinderen, door de handelwijze van met name de VLC schade lijden, welke bij het voortduren van de actie steeds ernstiger vormen gaat aannemen en dat op grondsdaarvan hun het recht toekomt in kort geding een voorziening, als in het petitum van het inleidend verzoekschrift geformuleerd, te vorderen. Gedaagde, de VLC, heeft de vordering bestreden, stellende dat haar acties gerechtvaardigd zijn, nu zij niet dan uit bittere noodzaak de staking heeft uitgeroepen; dat zij immers al het mogelijke heeft gedaan om de haar toekomende inspraak te verkrijgen in het beleid van de regering, in ieder geval voor wat betreft de zg. lerarenopleiding, de vaststelling van de officiële spelling van het Papiamentu en de zg. indexering; dat bij die inspraak niet alleen de leerkrachten zelf belang hebben maar ook en vooral de Antilliaanse jeugd en de Antilliaanse bevolking, voor wier belangen de VLC het recht en de plicht heeft mede op te komen.

Hiermee lijkt dan centraal te zijn gesteld de vraag of en in hoevere van vrijheid van staking kan of men wil moet worden gesproken en zo ja, welke grenzen daaraan moeten worden gesteld, een vraag waarover een algemene beschouwing in het kader van een kort geding niet past, terwijl Wij Ons over die vraag, toegespitst op de thans aan de orde zijnde situatie, niet mogen uitlaten, al is het maar omdat de partij, tegen wie de actie in wezen is gericht en in wier beleid gedaagde blijkbaar aanleiding zag tot de door haar uitgeroepen staking in dit geding niet is betrokken en derhalve niet de gelegenheid heeft gehad haar standpunt uiteen te zetten.

Overigens is de beantwoording van die vraag voor de beslissing in dit geding ook niet nodig. Immers, ook in het geval dat de stakingsaktie van de VLC op zichzelf gerechtvaardigd bevonden zou kunnen worden, blijft naar Ons voorlopig oordeel nog staande dat het belang van de VLC bij de naar tijd ongelimiteerde voortzetting van haar aktie niet opweegt tegen de belangen van (de kinderen van) eisers, die evenals vele andere kinderen t h a n s ten behoeve van hun opvoeding en ontwikkeling op onderwijs zijn aangewezen. Door het ongelimiteerd voortduren van de aktie dreigen zij, naar moet worden aangenomen, inderdaad zeer ernstig in hun belangen te worden geschaad. De actie schiet aldus haar doel voorbij in die zin dat derden, die met het onderliggende geschil hoegenaamd niets van doen hebben, door het voortduren van de aktie onevenredig aan het doel daarvan — hun belangen zijn toch n u en c o n c r e e t aan de orde — getroffen worden, waardoor juist de ongelimiteerde voortzetting daarvan jegens hen onrechtmatig is te achten. Daarom dient de VLC naar Ons oordeel thans in ieder geval haar aktie te beëindigen.

Een daarop gerichte voorziening, voorzover het belang van eisers en hun kinderen strekt, dient dan ook in voege als hierna zal worden geformuleerd gegeven te worden, vloeiende het spoedeisend belang bij die voorziening direct voort uit hetgeen hiervoor werd overwogen. Gedaagde zal als de in het ongelijk gestelde partij veroordeeld worden in de kosten van deze procedure."

GRIEF I:

Ten onrechte meent de Eerste Rechter in kortgeding dat de beantwoording van de vraag of en in hoeverre van vrijheid van staking kan worden gesproken.....enz., niet nodig zou zijn voor een beslissing. Iets anders is — zoals de Eerste Rechter overigens zelf terecht overweegt — dat de beantwoording van een dergelijke vraag niet past in het kader van een kortgeding. Indien de Rechter zijn beslissing baseert op een belangenafweging van de VLC enerzijds en van de (kinderen van) eisers anderzijds, dan moet hij toch om te beginnen weten of er sprake is van enig belang bij één of beide partijen en of die belangen konflikteren. De Rechter laat het belang van de VLC — i.o. aktie nu en op zeer drastische wijze t o t d a t het beoogde doel wordt bereikt, in het andere geval loopt alles (o.m. invoering Papiamentu) de mist in voor het komend schooljaar — geheel buiten beschouwing met de stelling: „dat het belang van de VLC bij de naar de tijd ongelimiteerde voortzetting van haar aktie niet opweegt tegen de belangen van (de kinderen van) eisers, die evenals vele andere kinderen th a n s ten behoeve van hun opvoeding en ontwikkeling op onderwijs zijn aangewezen". Weliswaar gaat de Rechter over tot een belangenafweging, doch zonder evenwel ergens blijk te geven allebei de belangen in hun essentia te hebben overwogen. Voorts er kan geen sprake zijn van divergerende belangen, laat staan tegen elkaar opwegende belangen. Immers, zoals in brede terzake deskundige kringen erkend, heeft de VLC-strijd voornamelijk als inzet op te komen voor de belangen van het schoolgaand kind zelf. (Terzijde deze opmerking: de overige schoolgaande kinderen die evenals eisers kinderen van onderwijs verstoken zijn gebleven, betreffen kinderen uit de overgrote groep Papiaments-talige kinderen; zg. Antilliaanse kinderen. Vandaar dat de aktie zich uitstrekt juist over de scholen die deze kinderen bezoeken, wier belang didaktisch bezien wel verschilt met die van de meeste geen-aktie-voerende scholen. Juist met het oog op de belangen van bedoelde groep schoolgaande kinderen is de vaststelling van de spelling van het Papiamentu n ú ter invoering van de Papiamentse taal het komend schooljaar in de lagere klassen van het basisonderwijs, t h a n s akuut.

Ook wanneer men de term 'belang' in haar grammatikaal andere betekenissen wil bezien, namelijk 'is het van belang geweest voor of in het belang van de VLC-strijd om op deze wijze tot aktie over te gaan', dan nog geldt het vorenstaande onverkort.

GRIEF I:

Ten onrechte is de Rechter van mening geweest dat de aktie aldus haar doel voorbij schiet in die zin dat derden, die met onderhavige geschil hoegenaamd niets van doen hebben, ...enz. Voorop zij gesteld dat deze derden er alles mee van doen hebben. Immers het gaat hier om Curaçaose kinderen die onder meer vanwege de taal-barrière (i.o. de Nederlandse taal, vide: literatuur dr Nellie Winkel, dr. De Palm en talloze andere deskundigen) sinds jaar en dag zijn achtergebleven en achtergesteld.

GRIEF II:

Uitgaande van de onjuiste vooronderstelling dat er divergerende belangen in het spel zijn, brengt de Eerste Rechter ten onrechte tot de mening dat eisers zeer ernstig in hun belangen worden geschaad.

GRIEF IV:

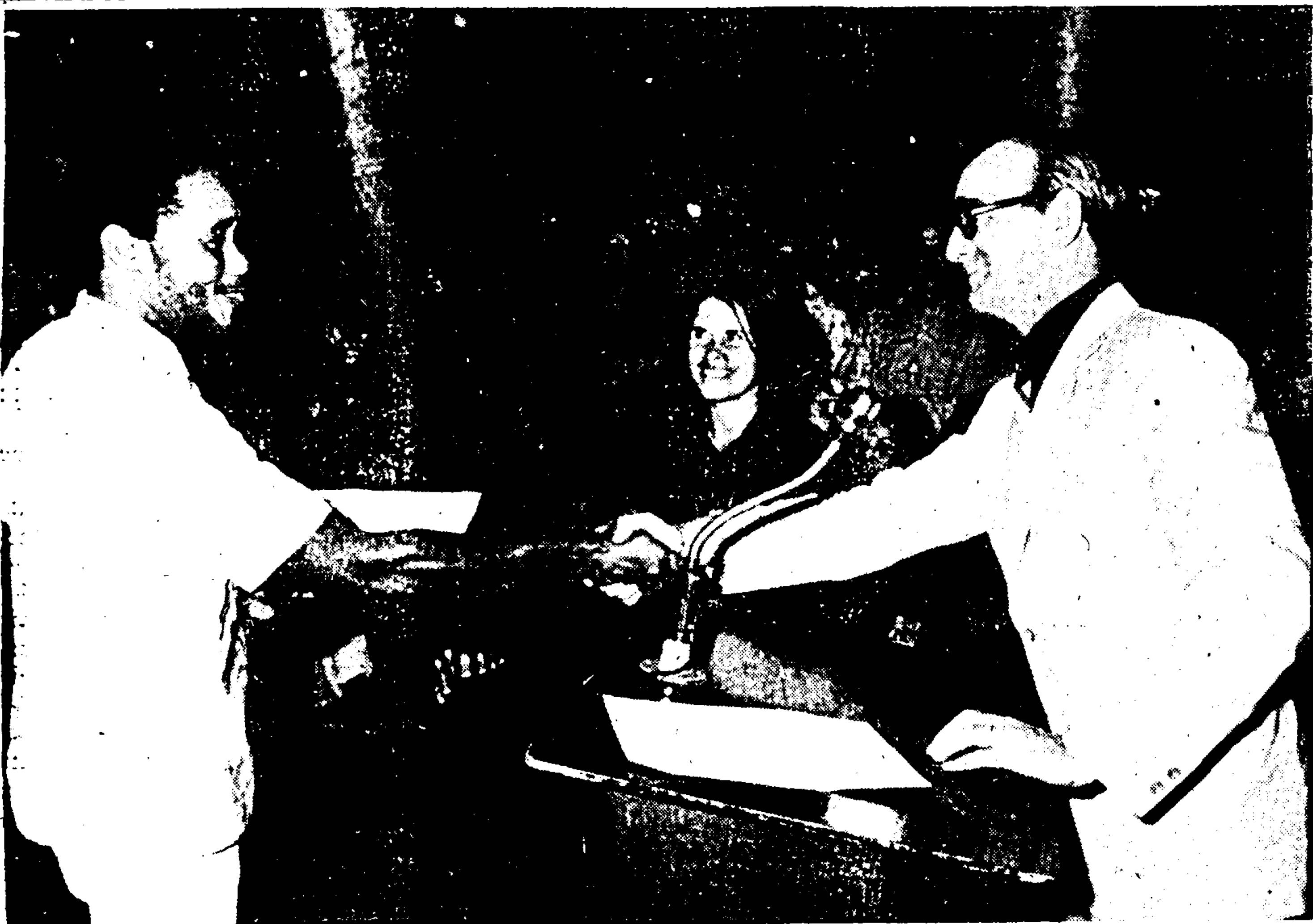
Ten onrechte beperkt de Eerste Rechter zich in zijn overweging tot de mening dat enkel 'hun belangen' (de belangen van derden), die n ú en c o n c r e e t aan de orde zijn, worden getroffen. Het ogenschijnlijk ander belang is niet alleen nu, maar sedert jaren steeds en bij voortduring aan de orde geweest. Eens komt toch de dag dat de vakbond aktie wenst te zien op de terreinen die haar in het bijzonder ter harte gaan en notabene de Rechter in kort geding krijgt thans, zij het dan indirekt, ter beoordeling voorgeschoteld de climax van jarenlange spanningen tussen de VLC en een buiten schot gebleven derde partij. Over concreet gesproken, eenieder die belangstelling heeft voor het onderwijsgebeuren hier ter lande weet precies waar het omgaat. Dit mag 'een zaak van algemene bekendheid' heten. De uitdrukking 'n ú en c o n c r e e t aan de orde' verliest dan ook hier 'in rechte' haar houdbaarheid in vergelijking met het belang van de VLC.

NOOT. De Rechterlijke beslissing luidde een veroordeling van de VLC om binnen 4 uur haar oproep tot staking in te trekken op verbeurte van een dwangsom fl. 1000,- voor elke dag of gedeelte van een dag dat de VLC tegen haar bevel handelt. Had de Rechter de financiële draagkracht van de VLC in aanmerking genomen dan zou hij in redelijkheid genomen niet tot zo'n hoge dwangsom kunnen komen. Uiteraard niet, de VLC is toch geen multinational!

P.S. Op de beslissing in de zaak van een der ouders tegen twee individuele leerkrachten (kwintessens van de zaak is: individuele werkweigering) wil ik om bijzondere redenen thans niet ingaan, alhoewel het desbetreffende verzadigd is van aanvechtbare overwegingen. Tenslote deze laatste opmerking: Ik vraag me af of de VLC deze zaak ongemoeid had moeten laten. Deze Rechterlijke beslissing schept precedenten. In beginsel zou iedere aktie van deze soort door een Rechterlijke beslissing lamgelegd kunnen worden. Een andere vraag is: Is het denkbeeldig dat door een déspreocupatie ten aanzien van het onderhavig geding, de VLC haar eigen leden tegen wie als individuele leerkrachten een rechtszaak werd geëntameerd door een der ouders (ook betrokken in het kortgeding tegen de VLC, niet in de steek laat.

LESLIE J. FRANKLIN

WILLEMSTAD. — Woensdagavond werden in het landhuis 'akkeput Meimei, de certificaten v ereikt aan de deelnemers van de st-graduate course, met als onderwerp (cerebrovascular accidents). Zoals bekend organiseert de Stichting voor klinish hoger onderwijs op de Nederlandse Antillen onder auspiciën van de universiteit van Groningen twee maal per jaar een post-graduate course op de Nederlandse Antillen. Naar alle waarschijnlijkheid zal in oktober de volgende post-graduate course plaats vinden.



Een woord van dank aan de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij N.V. en haar personeel



De bemanningen voor de tankers worden op efficiente en vriendelijke wijze door de A.L.M. naar en van Curaçao gevlogen, zodat de tankers zonder tijdverlies weer met een nieuwe bemanning kunnen doorvaren.

Wij danken A.L.M. en haar personeel voor de medewerking en vriendelijke service die zij verlenen aan onze relaties en hun tankers en opvarenden.

A.L.M. is een van de vele Antilliaanse bedrijven die samenwerken met Curaçao Oil Terminal.



Een investering in de toekomst van de Nederlandse Antillen en het Westelijk Halfrond.

VIERMAAL EEN:

nieuw systeem van workshop in Curacaose toneelwereld

ONDER LEIDING VAN Edsel Samson wordt in de foyer van Centro Pro Arte een eenakter gebracht getiteld Vier Maal Een. De spelers zijn Marcel Stomp, Eugene Berry en Lionel Jansen, alle drie van de Pedagogische Akademie en Mike Balentina. Het stuk is opgebouwd vanuit het workshopsysteem. Hierbij gaat de regisseur met een maximale medewerking van de spelers uit van geen enkel basisgegeven. Edsel Samson die, na het behalen van zijn havodiploma aan de Theaterschool te Amsterdam is gaan stüderen, heeft deze werkmethode nu hij hier op Curaçao stage loopt, in de praktijk toegepast. De resultaten zijn verbluffend. Hij heeft gebruik gemaakt van twee technieken. Het elementair spel, dat zich bezighoudt met de kwestie: Wat gebeurt er met de speler? Wat speelt er zich af in de acteur? En het creatief spel, dat zich bezighoudt met de inhoud van het gespeelde, met: hoe loopt het spel? Vanuit gerichte spelopdrachten, waarbij de spelers al improviserend teksten maken, komt men tot de basis van het stuk. Het grote voordeel is, dat er een stuk ontstaat dat in feite van het denken van de spelers uitgaat. Het eigen cultuurpatroon wordt in een stuk verwerkt zonder dat het hinderlijk tendentieus wordt. De spelers schrijven hun eigen stuk vanuit hun eigen belevenings wereld. Door het samengaan van de idee van elementair spel komt men ertoe te spelen zonder zijn eigen persoonlijkheid te kunnen uitschakelen. Zo ontstaat een toneelstuk dat niet vreemd is aan het eigene. De identiteit van de spelers wordt geen geweld aangedaan. Men leert geen rol uit het hoofd, die een idee van een toneelschrijver propageert, maar men speelt zijn eigen wereld. Dit voert tot bevrijding, omdat de spelers zich zelf leren zien zoals ze zijn. Ze houden hun eigen omgeving tevens een spiegel voor.

Helemaal nieuw is dit systeem niet voor de Antillen. Tone Brulin heeft met een groep Amerikanen reeds in deze richting gewerkt, maar nu zijn het Antillianen die het toepassen. Edsel Samson heeft een werkverslag gemaakt dat hij ter beschikking stelt van de geïnteresseerden. Voor elke toneelgroep is dit een workpaper, waarmee in korte tijd een hoger niveau bereikt kan worden van het toneel alhier. Toen Edsel hiermee begon voorspelden vakmensen dat het een grandioze mislukking zou worden. Je kunt met mensen die nooit gespeeld hebben en niet de ijzeren discipline kennen, die vereist is om tot een behoorlijk spelpeil te komen, hier zoiets NIET doen. Wie de moeite neemt naar het resultaat te komen kijken van Vier Maal Een zal verbaasd staan. Het is wel mogelijk. De werkmethode is zeer uitvoerbaar gebleken.

Iets over de inhoud van het stuk mogen we nu al vast geven. Drie gevangenen zitten in een cel. Ze houden hun ceremonies en hebben niet in de gaten dat ze gemanipuleerd worden. De directeur speelt een spelletje met ze. Als er nu een vierde gevangene in de cel komt, constateert deze de absurde situatie. Men voelt zich in de cel vrijer dan daarbuiten. Dat leidt tot botsingen, die nauwelijks tot een oplossing voeren. De drie „vrije" gevangenen worden aan het denken gezet, maar de een is te opportunistisch om door te denken, de ander ziet zijn schijnheerschappij gevaar lopen en tracht deze te redden, de derde komt tot inzicht. En wat dan? Wie een beetje deze situatie doorziet, herkent zijn eigen wereld. Er wordt door de regisseur gebruik gemaakt van Brechtiaanse effekten. Schoksgewijs verloopt het verhaal, herhalingen van sleutelwoorden verduidelijken de toeschouwer waar het omgaat. Men blijft een uur geboeid kijken naar het spel. De toeschouwer kan niet ontsnappen. Het is toneel geworden van het zuiverste soort. Degenen die geen Papiamentu verstaan, zullen het stuk toch kunnen volgen, omdat de handeling zeer expressief is en het gesproken woord niet ontaardt in een fraaie zinswendingen. Er is een evenwicht tussen woord en gebaar, dat alweer zo essentieel is voor het echte toneel. As. maandag wordt Vier Maal Een 's avonds om 7 uur en half negen ggespeeld in Centro Pro Arte. Deze voorstellingen zijn vooral bedoeld voor de leerlingen van de Pedagogisch Academie en voor de andere middelbare scholen. Op dinsdag 25 maart en woensdag 26 maart is er om half negen een voorstelling. Dan is iedere toneelliefhebber van harte welkom.

PIM HEUVEL

DEPARTEMENT SOCIALE- EN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement Sociale- en Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van de 21ste maart 1975 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen, per aangegeven verpakkingseenheid, voor wat betreft de eilandgebieden Curaçao en Bonaire als volgt zijn vastgesteld.

	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel		hoogst toelaatbare prijs aan de consument
	verpakking	per collo	per eenheid
Thee			
RED-ROSE	96/25x2 1/4gr.	60,64	0,70
(Constanta teabags)	72/50x2 1/4 gr.	86,48	1,33
	36/100x2 1/4 gr.	82,50	2,54
LIPTON'S (yellow label)	144/25x 2 gr.	108,15	0,83
(teabags)	72/50x 2 gr.	102,84	1,59
	36/100x2 gr.	101,96	3,14
Blue and White Label	10/40x1 oz.	89,89	0,25
	10/10x2 oz.	86,20	0,48
	10/10x4 oz.	84,95	0,94
Maismeel			
PHOEBE	15/2 lbs.	12,22	0,91
Babyvoeding			
LIGA	24/156 gr.	16,56	0,77
Margarine			
GOLDEN-GATE	50/8 oz.	26,35	0,58
Spijsolie			
ADMIRATION	6/1 gall.	49,20	8,86
(soyabean-oil)			
MANSON-HOUSE	6/1 gall.	56,05	10,08
	1/5 gall.	43,79	47,29
VEGOLA	24/16 oz.	39,28	1,77
(Vegetable oil)	12/32 oz.	36,74	3,30
ZETA DUSHI	24/16 oz.	34,51	1,57
	12/24 oz.	26,--	2,36
	8/48 oz.	32,24	4,39
	6/1 gall.	57,60	10.49

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen, ter bevordering van de concurrentie is uiteraard toelaatbaar.

De Wnd. Directeur,

DRS. M. J. DE CASTRO.

osterhuis schaak-ampioen apablanca

WILLEMSTAD. — De competitie het kampioenschap van de aakvereniging Capablanca heeft dag 14 maart j.l. een dramatische de gekregen.

In de hoofdgroep waren zowel H.I. pes Sr als C.M. Thomas verhind, zodat Gerard Chin-A-Lien en nie de Waard wel gemakkelijk aan punt kwamen. Franklyn Pouriër kanshebber Charles Fernan alle ies te ontnemen en klopte hem eenvoudig. Gino Mirza kwam vankelijk goed te staan tegen C.J. sterhuis, won zelfs een stuk, maar deze weer prijs. Oosterhuis deed dibieus kwaliteitsoffer, dat hem windeieren legde, omdat Gino rdoor in de verdediging trok en ct de partij verloor.

C.J. Oosterhuis legde zodoende lag op de titel en kan zich mpioen van de schaakvereniging pablanca noemen.

Op de tweede plaats eindigde anklyn Pouriër met een half punt chil, terwijl de derde plaats voor nie de Waard is.

In de A-groep moet de eerste plaats echt worden, middels een beslisgspartij. Ook in deze groep bleek belangstelling voor de laatste nde niet al te groot en zonden Margaritha, J.C. Risseuw en D.J. m bericht van verhindering. Daar x Mollen vrij was, werd dus alleen partij tussen Marco de Waard en ymond Chin-A-Lien daadwerkelijk speeld. Deze partij werd afgebron met een klein materiaalvoordeel or Raymond, waarbij zijn koning ster slecht. Marco wist van deze egenheid bij hervatting te profiteen won de partij. Hierdoor kwam gelijk in aantal punten met Lex ollen en zal een beslissingspartij oeten uitmaken, wie zich winnaar deze groep mag noemen.

De uitslagen van de negende ronde ren derhalve:

OOFDGROEP:
H.I. Lopes Sr — G. Chin-A-Lien -1; C.M. Thomas — R.A. de Waard -1; F.R. Pouriër — Ch. Fernan -0; C. Oosterhuis — G.K. Mirza -0.

GROEP:
1.C. Plaate — A. Margaritha 1—0; de Waard — R. Chin-A-Lien 1—0; Risseeuw — Om.C. Merién 0—1; J. Palm — J.R. Krolis 0—1.

De eindstand van de competitie is volgt:

OOFDGROEP:
1. C.J. Oosterhuis 6 1/2 pnt.; 2. R. Pouriër 6 pnt. (24 1/2); 3. R.A. Waard 6 pnt. (22 1/4); 4. Ch. rnan 6 pnt. (21 3/4); 5. Armand tz 5 pnt. (20); 6. G.K. Mirza 5 pnt. (8 1/4); 7. G. Chin-A-Lien 4 1/2 t.; 8. C.M. Thomas 3 1/2 pnt.; 9. I. Lopes Sr 2 1/2 pnt.; 10. P.R. elson — pnt.

GROEP:
1. L.A. Mollen 7 1/2 pnt. (27 3/4); M. de Waard 7 1/2 pnt. (27 1/4); Om.C. Merién 6 1/2 pnt. (——); J. Risseeuw 5 1/2 pnt. (18); 5. R. hin-A-Lien 5 1/2 pnt. (15 1/4); 6. C. Plaate 4 1/2 pnt. (——); 7. J.R. rolis 3 pnt. (7 1/2); 8. A. Margari- 3 pnt. (5); 9. D.J. Palm 2 pnt.; 0. Dr. M. Swart — pnt.

ommissies BA gevormd

WILLEMSTAD. — In het officieel an van de Curaçaose Baseball ociatie wordt melding gemaakt de diverse commissies, die als t zijn samengesteld:
1) Wedstrijdcommissie: ning, N. Jansen en C. Antersijn; Beroepscommissie: J. Hellmund, I. Herman, H. Els en G. Daou; 3) commissie: I. de Windt (aanvuld lid), F. Maduro, N. Jansen, A. mmoud en R. Adamus (aanvullend); 4) Commissie van huishoudelijk ement: J. Hellmund, A. S. Sillie, Jansen en C. Peloz; 5) Protestcomie: H. Josephina, A. Lionarons, Fecunda en R. Winklaar; 6) afcommissie: G. Trinidad, W. word. R. Hollander, E. Marques F. van Grieken.

Van het plan om tegenover de ibunes een dugout in te graven is n vanwege de hoge kosten afgept; het wordt nu gewoon twee gouts boven de grond. Met de edstrijdleiding in de AA-klasse is last de heer C. Antersijn, terwijl eze taak in de A-klasse is weggelegd oor C. Mathew. De opening van de mpetitie vindt definitief plaats op 5 april. Op deze datum vindt tevens bekendmaking plaats van de meest aardevolle speler uit het afgelopen seizoen welke door de KRODEKOR en CUSCA zal worden gekozen. Van Krodekor-zijde kan gesteld worden deze beslissing al in kannen en ruiken is; men neme daarvoor alleen het lijstje van de vijf beste sportmannen van het afgelopen jaar en het probleem is opgelost.

Amigoe PSH

TOP 40

1 (1)	Before the next teardrop falls	Freddy Fender	5
2 (2)	Super natural thing	Ben E. King	5
3 (3)	Dance the Kung Fu	Carl Douglas	5
4 (8)	War of the Gods	Billy Paul	4
5 (5)	The rap/if loving is wrong	Millie Jackson	5
6 (7)	Star on a tv show	Stylistics	8
7 (10)	I'am love	Jackson 5	6
8 (12)	Por una negrita/ Mira para riba, mira para abajo	Katunga	3
9 (18)	Fire	Ohio Players	9
10 (13)	Express way to your heart	Margo Thunder	4
11 (9)	Bambele	Grupo Bota	12
12 (11)	Cenizas	Claudia	6
13 (4)	Como cambian los tiempos/Wega	Boy Dap	7
14 (6)	Bin, bo bula aden	Mr. Saab	7
15 (15)	Midnight sky	Isley Brothers	6
16 (23)	Love corporation	Hues Corporation	2
17 (21)	Reality	James Brown	3
18 (14)	Pan Frances/Wapa Karnaval	Rudy Plaate	7
19 (16)	Yo te recuerdo	Roberto Carlos	6
20 (17)	Ugly Cock	René Samson	5
21 (20)	Sunshine	The O'Jays	10
22 (19)	Tu llegaste cuando menos te esperaba	Leo Dan	3
23 (22)	La ultima suplica	Super Special Combo	3
24 (—)	Lady Marmelade	Labelle	1
25 (29)	Never let her go	David Gates	5
26 (—)	Chichi	Super Comco Kastaneer	5
27 (24)	A flor de piel	Julio Iglesias	10
28 (26)	Mandy	Barry Manilov	10
29 (37)	Love finds it's own way	Gladys Knight & the Pips	3
30 (27)	Lucy in the sky with diamonds	Elton John	13
31 (28)	One man woman, one woman man	Paul Anka	11
32 (34)	Tongo'n Tonga	Afraim Gumbs	7
33 (—)	Zaire	El Chicano	1
34 (—)	Millie	Rudy La Scala	1
35 (35)	Express	B.T. Express	8
36 (33)	Please Mr. Postman	The Carpenters	11
37 (—)	Say it again, sing it again	Aretha Franklin	1
38 (—)	There is another one in my life	Phillip Mitchell	1
39 (—)	No no no	Ringo Starr	1
40 (40)	Do it	B.T.Express	14

22 MAART 1975..... Kibrahacha di siman....
MI SUEÑO/ MAS Y MAS..........Super Dynamic.

TOP 20 SOUL

1 (3)	SUPER NATURAL THING	Ben E. King	6
2 (2)	THE RAP/IF LOVING YOU IS WRONG	Millie Jackson	6
3 (1)	BEFORE THE NEXT TEARDROP FALLS	Freddy Fender	6
4 (4)	STAR ON A TV SHOW	Stylistics	8
5 (5)	DANCE THE KUNG FU	Carl Douglas	6
6 (8)	FIRE	Ohio Players	9
7 (7)	REALITY	James Brown	4
8 (6)	HEY GIRL, COME AND GET IT	Stylistics	4
9 (11)	LOVE CORPORATION	Hues Corporation	2
10 (9)	SUNSHINE	The O'Jays	11
11 (10)	I AM LOVE	Jackson 5	3
12 (13)	MIDNIGHT SKY	Isley Brothers	8
13 (16)	LOVE FINDS IT'S OWN WAY	Gladys Knight & the Pips	3
14 (—)	SAY IT AGAIN, SING IT AGAIN	Aretha Franklin	1
15 (14)	EXPRESS	B.T. Express	8
16 (17)	I WANT A LIFE TIME OF LOVING YOU	Swamp Dog	3
17 (—)	THERE IS ANOTHER ONE IN MY LIFE	Phillip Mitchell	1
18 (12)	LET'S STRAIGHTEN IT OUT	Latimore	6
19 (19)	DO IT	B.T. Express	11
20 (—)	TOO MUCH GOING ON TO SAY GOODBYE	New Comers	1

TOP 20 POP

1 (1)	BEFORE THE NEXT TEARDROP FALLS	Freddy Fender	2
2 (2)	DANCE THE KUNG FU	Carl Douglas	7
3 (4)	LOVE CORPORATION	Hues Corporation	3
4 (3)	EXPRESS WAY TO YOUR HEART	Margo Thunder	6
5 (11)	NO NO NO/SNOOKEROO	Ringo Starr	3
6 (5)	MANDY	Barry Manilow	11
7 (6)	LUCY IN THE SKY WITH DIAMONDS	Elton John	11
8 (7)	NEVER LET HER GO	David Gates	7
9 (8)	BAMBELE	Grupo Bota	11
10 (—)	LADY MARMELADE	Labelle	1
11 (—)	ZAIRE	El Chicano	1
12 (12)	EMMA	Hot Chocolate	3
13 (10)	ONE MAN WOMAN, ONE WOMAN MAN	Paul Anka	11
14 (13)	BEST OF MY LOVE	Eagles	9
15 (—)	IT'S A MIRACLE	Barry Manilow	1
16 (9)	YOU AIN'T SEEN NOTHING YET	Bachman-Turner Overdrive	11
17 (16)	ROLL ON DOWN THE HIGHWAY	Bachman-Turner Overdrive	7
18 (14)	MIRAGE	Santana	11
19 (15)	SOME KIND OF WONDERFUL	Grand Funk	11
20 (18)	MOVIN ON	Bad Company	7

22 Maart 1975.

TOP 15 LONGPLAY

1 (1)	WAR OF GODS	Billy Paul	10
2 (3)	SUPER COMBO SASS	Super Combo Sass	4
3 (4)	KEITH LYNN TODAY	Keith Lynn	10
4 (2)	TICO ALL STARS	All Stars	6
5 (5)	LIVE IN LONDON	The O'Jays	9
6 (8)	I AM LOVE	Jackson 5	3
7 (9)	EXPRESS	B.T. Express	3
8 (6)	LIVE IT UP	Isley Brothers	10
9 (7)	THREE DEGREES	The Three Degrees	11
10 (12)	KUNG FU FIGHTING	Carl Douglas	11
11 (—)	THE BEST OF EVERYTHING	El Chicano	1
12 (—)	REALITY	James Brown	1
13 (10)	DIMENSION LATINA '75	Dimension Latina	11
14 (—)	HEAVY	Stylistics	1
15 (—)	LIGHTS OF WORLD	Kool & the Gang	1

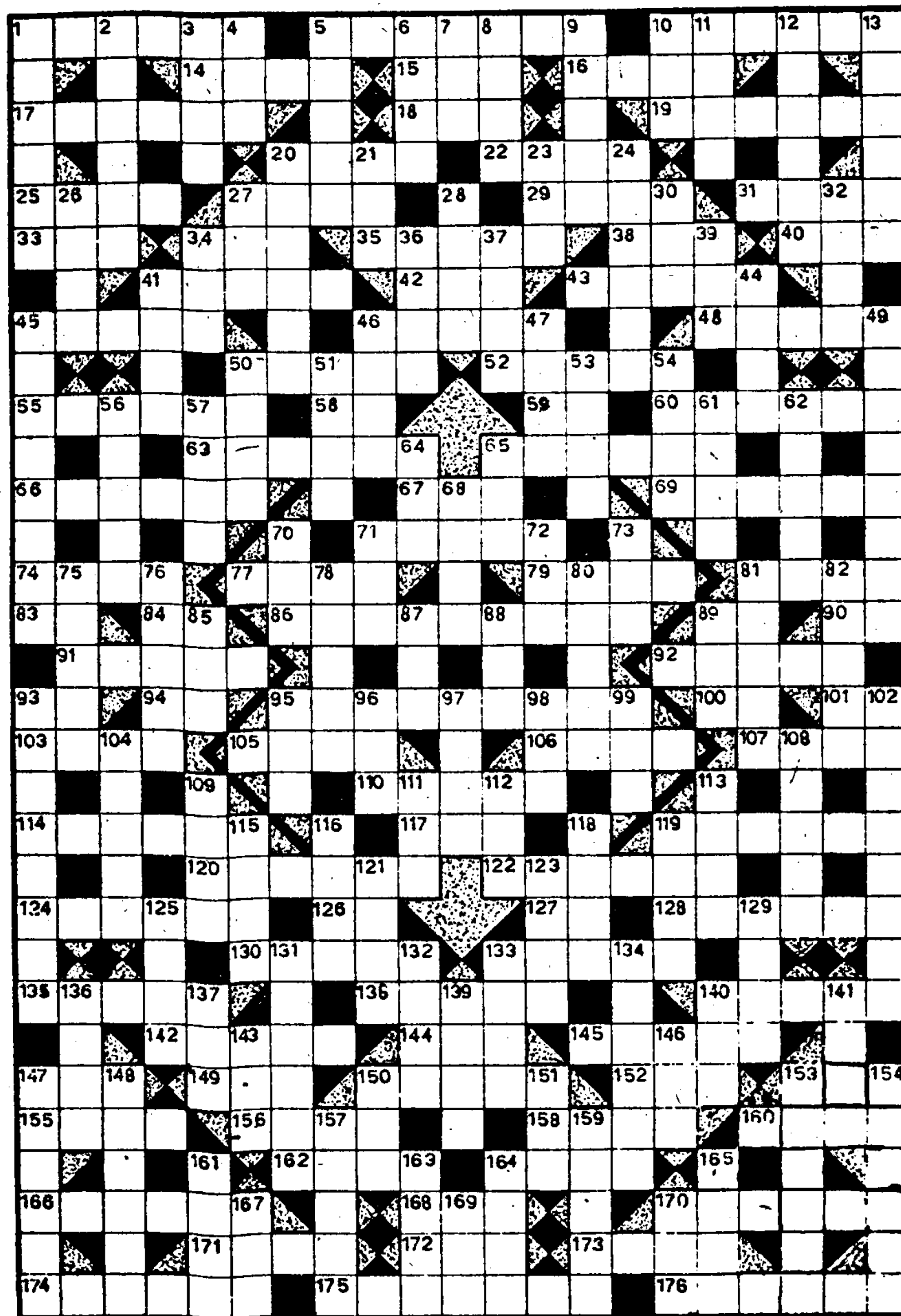
TOP 15 LATINO

1 (1)	CENIZAS	Claudia	5
2 (6)	LA ULTIMA SUPLICA	Super Special Combo	3
3 (7)	POR UNA NEGRITA/MIRA PARA RIBA, MIRA PARA BAJO	Katunga	3
4 (2)	SALE EL SOL	Ismael Rivera	6
5 (3)	BOOM BOOM LACUMI	Joe Cuba	6
6 (8)	TU LLEGASTE CUANDO MENOS TE ESPERABA	Leo Dan	2
7 (4)	A FLOR DE PIEL	Julio Iglesias	11
8 (5)	MI ADORADA	Dimension Latina	11
9 (9)	YO TE RECUERDO	Roberto Carlos	7
10 (—)	VAGAMUNDO	Gran Combo	1
11 (—)	MILLIE	Rudy La Scala	1
12 (—)	MI SUENO	Super Dynamic	1
13 (—)	ARUYO	Feco's Combo	1
14 (13)	DAME UN BESITO	Rafael Solano	10
15 (10)	RECUERDOS DE UNA NOCHE	Pasteles Verdes	11

KIBRAHÁCHA

1 (—)	MI SUENO/MAS Y MAS	Super Dynamic	1
2 (3)	EMMA	Hot Chocolate	3
3 (4)	MAS ALLA DE LA ETERNIDAD	Henry Stephens	3
4 (8)	NO ERA ELLA	Ced Ride	2
5 (—)	TOO MUCH GOING ON TO SAY GOODBYE	New Comers	1
6 (6)	BEST OF MY LOVE	Eagles	9
7 (5)	BOOM BOOM LACUMI	Joe Cuba	5
8 (10)	TELL ME	Juancho Bianchi	3
9 (9)	SALE EL SOL	Ismael Rivera	5
10 (—)	ARUYO	Feco's Combo	1

22 Maart 1975.

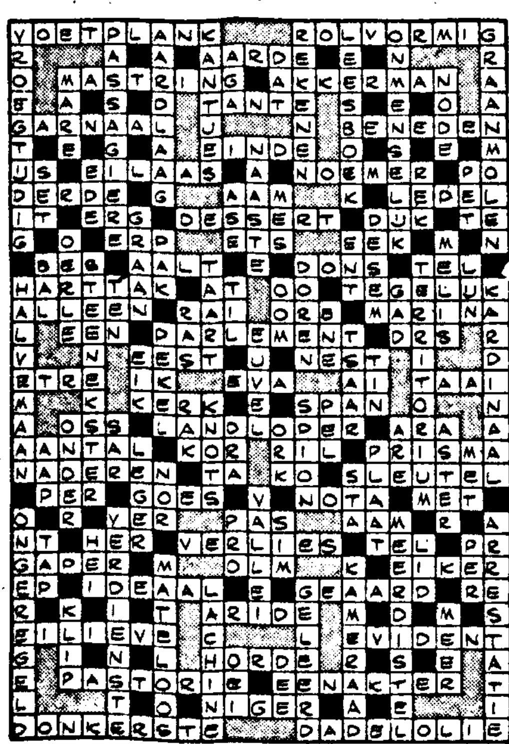


Amigoe kruiswoordpuzzel

HORIZONTAAL: 1. bordpapier; 5. grassoort; 10. kleurstift; 14. deel van een fiets; 15. vlaktemaat; 16. rakel; 17. onderdak; 18. tussenzetsel; 19. deel van een woord; 20. zeurkous; 22. kunststuk; 25. naarling; 27. gerucht; 29. precies; 31. Ind. eiland; 33. bedorven; 34. vestibule; 35. rivier in Frankrijk; 38. vloerbedekking; 40. watering; 41. keukengerei; 42. herkauwer; 43. riviermonding; 45. dagblad; 46. plaats in Frankrijk; 48. viering van een heuglijk feit; 50. zonnescherm; 52. hijswerktuig; 55. maangodin; 58. familielid; 59. rondhout; 60. hoeveelheid; 63. muziekgezelschap; 65. vrucht; 66. hoofddeksel; 67. gehoororgaan; 69. geloofsafvallige; 71. Europees gebergte; 74. maand; 77. Ind. eiland; 79. godheid; 81. slotwoord; 83. voedsel; 84. familielid; 86. redenering; 89. administratietroepen; 90. heilige; 91. gulzigaard; 92. soort rijtuig; 93. vr. titel; 94. geografische mijl; 95. het breken van een been; 100. familielid; 101. bouwland; 103. drietal; 105. eetgerei; 106. rivier in Spanje; 107. zeestraat; 110. plaats in Duitsland; 114. smakelijk; 117. water in Utrecht; 119. duidelijker hoorbaar; 120. peperwortel; 122. ingrediënt bij de rijsttafel; 124. leuk, beminnelijk; 126. ten bedrage van; 127. Egypt. zonnegod; 128. specerij; 130. wijnmaat; 133. wijnsoort; 135. hert; 138. nachtverblijf voor automobilisten; 140. godin; 142. dik touw; 144. dwaas; 145. vertrek; 147. bouwland; 149. toiletartikel; 150. deel van een wiel; 152. waterdiepte; 153. tennisterm; 155. denkbeeld; 156. plaats in Gelderland; 158. godheid; 160. gedorste halmen; 162. getroffen; 164. ontspanning; 166. voorheen; 168. een weinig; 170. zaakleider; 171. uitroep van vreugde; 172. eilandje bij Nieuw-Guinea; 173. roofvogel; 174. plaats in Noord-Brabant; 175. opstand; 176. hoeveelheid.

VERTICAAL: 1. staatshoofd; 2. kolfglas; 3. voorzetsel; 4. deel van de hals; 5. landbewerker; 6. boom; 7. papegaai; 8. overblijfsel; 9. hooistapel; 10. klompje planten; 11. emmertje; 12. geheel; 13. dienstwagentje; 20. aanleg; 21. water in Utrecht; 23. in orde; 24. geldzending; 26. kunststuk; 27. schaakterm; 28. Ind. oprolbaar zonnescherm; 30. toiletartikel; 32. parool; 34. lidwoord; 36. voertuig; 37. dierenverblijf; 39. zijden weefsel; 41. gewricht; 44. gasvormig element; 45. boom; 46. scheepstouw; 47. rivier in Frankrijk; 49. verdraagzaam; 50. Ind. vaste fuik; 51. toegankelijk; 53. in zee lopend gebergte; 54. grensscheiding; 56. eetgerei; 57. toontrap; 61. bijb. figuur; 62. heilig voorwerp der indianen; 64. speelgoed; 65. vlaktemaat; 68. toegankelijk; 70. mannetjesbij; 71. plat, ovalen schotel; 72. vochtig; 73. groot water; 75. vogel; 76. volkomen ontwikkeld insekt; 78. reinigingsmiddel; 80. kerkgebruik; 81. kaartenboek; 82. plaats in Duitsland; 85. oude vochtmaat; 87. lidwoord; 88. zijrivier van de Rijn; 89. oude vochtmaat; 93. steiger; 95. poging tot koop; 96. plaats in Gelderland; 97. hap; 98. lidwoord; 99. luchtvaartmaatschappij; 102. geplant; 104. bijenhouder; 108. beneden; 109. kledingstuk; 111. waterdoorlatend; 112. plaats in Duitsland; 113. doorzichtig weefsel; 115. Oostzeehaven; 116. zoutachtig; 118. hoofd svan een moskee; 119. langzaam; 121. hetzelfde; 123. Russisch meer; 125. erkentelijkheid; 129. stuur; 131. deel van een breuk; 132. lichaamsdeel; 133. rustteken; 134. godsspraak; 136. staat; 137. deel van een huis; 139. opdracht; 140. huid; 141. melkklier; 143. danspartij; 146. verkeerd; 147. dooier; 148. specerij; 150. bevel; 151. vrouwenhoofddeksel; 153. geplaveide weg; 154. duif; 157. dichterbij; 159. water in Overijsel; 161. terrein; 163. plaats in Rusland; 164. dierenverblijf; 165. gemalin van Zeus; 167. herkauwer; 169. ik; 170. godin.

Oplossing



Prijswinnaars

De prijswinnaars van de Amigoe-kruiswoordpuzzel van 15 maart 1975 zijn:

EERSTE PRIJS: mevr. A. Lampe, Hospitaalstraat 14, Aruba (fl. 10,–);

TWEEDE PRIJS: B. Rigaud, Rooi Catootjeweg 7, Curaçao (fl. 7,50);

DERDE PRIJS: C. R. Arends, Nassaustraat 153, Aruba (fl. 5,–).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij het kantoor van de Amigoe. De oplossing van deze week dient vóór donderdag in het bezit te zijn van de redactie. Deelnemers aan de kruiswoordpuzzel op Aruba dienen hun oplossing elke WOENSDAG vóór vier uur 's middags in te leveren en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Pele terug voor 6 miljoen dollar

SAO PAULO. — De beroemde Braziliaanse voetballer Pele wil terugkeren naar de voetbalvelden als de club Cosmos uit New York bereid is zes miljoen dollar te betalen voor veertig wedstrijden. Pele, die een jaar geleden officieel afscheid heeft genomen, vertelde donderdag tijdens een persconferentie in Sao Paulo: „Begin deze maand kreeg ik een aanbod van twee miljoen dollar van de Amerikanen. Om van het gezeur af te zijn, heb ik toen een tegenbod gedaan: zes miljoen. Tot mijn verbazing waren ze daar in het geheel niet van onder de indruk en het is zeer wel mogelijk dat er inderdaad een contract tot stand komt.

PAPIA UN, PAPIA DOS

Akademikonan

Un biaha más tabata den diskushon entre amigu, e papel ku e akademiko mester desempenjá den nos politika, y e konsiderashon ku partidonan tin di duna na e homber- (y muhénan) ku tin un preparashon universitario. Ta un tema ku nos a yega di trata ku anterioridat, pero e ta importante pesei ku awe atrobe nos ta rina dje.

Nos ta haya ku akademikonan y otronan ku tin un bon edukashon, ta esnan ku MESTER interesá nan mes pa nos desaroyo politiko, y ku partidonan di nan banda, mester duna e oportunidat na e homber- y muhénan ei, pa nan proba nan mes komo figuranan ku realmente ta sirbi politikamente y ku esei, nos kier men ku si nan ta dispuesto na gana, a base di merito, un lugar di prominensia den partido, y eventualmente den gobiernu.

Nos a yega di bisa y ta ripiti, ku duna e homber (of muhé) e prominensia ku hopi di nan ta kere ku ta toka nan pa e solo hecho ku nan tin un titulo, lo por sali e partido funesto despues. Esei pa e simpel rason ku tin di e akademikonan di nos ku no ta adekwado pa politika, ni komo legislador ni komo gobernante.

Eseinan ta esnan ku ta kere ku tur loke nan a bin haya aki na Korsow no ta sirbi y ku tur esnan ku tin den nos kolegionan legislativo y den gobiernu, ta poko bubè ku mester hala un banda pa nan, ku a kaba di obtené nan "emer" of "de-er-es", of kwal titulo otro ku tá, pa nan bin mustra kón kosnan mester bai pa e ta bon. Istoria a mustra aki na Antiyas, y tambe na otro parti, ku estudio superior realmente ta un punto positivo den formashon di un bon politiko y un bon gobernante, pero tambe istoria a mustra ku entre e hendenan ei tabatin e frakasonan di más grandi ku tin.

Laga nos koge por ehempel istoria kontemporaneo y mira kón kosnan a bai na Merka. Richard Nixon, un abogado, a rondoná su mes di hombernan studiá den ley, y tabata su gobiernu di dinamiko abogadonan, ku lo a insisti pa „ley y orden" a karakterisá su anjanan presidensial. Y kiko nos a haya? Nixon su gobiernu, atrabes di Watergate, a pasa pa istoria pa esun di más korupto ku tabatin. Tur esnan ku tabata más altu den e „inner circle" di Nixon pa a gobernа́ e pais imponiendo „Law & Order", a resultá e bagamundonan di más grandi ku tabatin y tabata gran violadornan di ley.

Y hecho tá ku un parti importante di e hombernan ei ku huntu ku Nixon a kai den desgracia, ta hombernan ku no a proba nan mes politikamente den partido sino a ser skogé pa Nixon, komo gran intelektualnan, ku lo a yudé bai den istoria komo ùn di e presidentenan más grandi di Merka.

Nos akademiconan pa asina lew ku nos por husga hopi di nan, no ta hendenan ku lo entregá nan mes na aktonan korupto. Kontrali, nos ta kere den un integridat absoluto serka mayoria di nan. Ta pesei tambe ku nos ta sigur ku si partidonan, duna nan e chens pa bai adiestrando nan mes den nos politika, y si nan ta dispuesto na duna un man for di ENTRE nan kompanjeronan no asina bon studiá, y no kere na hasi esei, for di prinsipio di posishonnan ARIBA di tur otro, nos akademikonan lo yega na tur loke ta toka nan, na nan debido tempu.

E akademikonan ku nos pais den desaroyo mester anto, ta e homber- y muhénan ku a kaba nan estudio superior y awor kier distribui tantu ku ta posibel di loke nan sá, na nan kompatriotanan, nan ko-religionarionan politiko. E homber of muhé bon studiá, ku más ta kumbiní un pais manera di nos, ta un ku ta ansioso, inkieto y ta buska tur manera pa e pasa pa otro tantu ku por di loke el a adquiri den esferanan superior di ensejansa.

Teseinan ta e akademikonan, riba kwal nos lo forja un pais progresista mayan, un MAYAN, ku nan, más ku tur otro, por esforsá pa e yega pronto.

Te otro siman,
AMILCAR

Postduivennieuws

WILLEMSTAD. — Op zondag 2 maart 1975 ving het vliegseizoen 1975 van de Vereniging van Postduivenhouders CURACAO aan, met dubbele wedvluchten vanaf Bonaire met oude duiven. Het is namelijk zo, dat alle wedvluchten gedurende 1975 uit dubbele vluchten zullen bestaan in beide richtingen, zowel Bonaire of Westpunt met 30 minuten verschil in lossing tijden. Elf leden lieten voor deze vluchten 99 postduiven inkorven, 49 voor de eerste en 50 voor de tweede wedvlucht. De heer J.R. Pinedoe was zowel voor de eerste als de tweede vlucht veel te sterk voor zijn concurrenten en versloeg iedereen dan ook grandioos. Zijn duivinnen „556" en de „999577" waren werkelijk onverslaanbaar. De beste snelheden op deze vluchten waren respektievelijk 1007.62 en 1276.00 meter per minuut.

De uitslagen zijn als volgt:

EERSTE VLUCHT
J. Pinedoe 1—5—8—11; L. Cranston 2—3—7; C. Desentina 4—6—10; R. Jacobus 9—18—19—25; Rudy Garmers 12—14—15—16; R.A. Garmers 13; M.R. Evertsz 17; J.M. Evertsz 20—21—22—23; R. Leerdam 24.

TWEEDE VLUCHT
J. Pinedoe 1—2—17; C. Desentina 3—4—11—13; A. Salcedo 5—7; R.A. Garmers 6—9—12—25; L. Cranston 8—14—15—16; A.R. Evertsz 10; J.M. Evertsz 18—19—22; Rudy Garmers 20—23—24; R. Leerdam 21.

De stand na eerste en tweede vlucht:

ONAANGEWEZEN
J. Pinedoe 274 pnt.; C. Desentina 262 pnt.; L. Cranston 234 pnt.; R.A. Garmers 130 pnt.; Rudy Garmers 116 pnt.; A. Salcedo 80 pnt.; J.M. Evertsz 74 pnt.; R. Jacobus 66 pnt.; A.R. Evertsz 60 pnt.; R. Leerdam 14 pnt.

AANGEWEZEN
J. Pinedoe 84 pnt.; R.A. Garmers 66 pnt.; L. Cranston 36 pnt.; Rudy Garmers 28 pnt.; Robert Jacobus 18 pnt.; R. Leerdam 14 pnt.; C. Desentina 26 pnt.

Zondag 16 maart hield de Vereniging van Postduivenhouders „CURACAO" haar derde en vierde wedvlucht uit een serie van zes gevlogen vanaf Bonaire met oude duiven. Elf leden lieten voor deze wedvluchten 106 postduiven inkorven, 53 in elke mand. Het was wederom ons Tiens Desentina die met zijn doffer CUR-E6235 op de eerste vlucht van zondag als eerste uit de bus kwam. Deze doffer boekte een snelheid van 1852.10 meter per minuut.

Op de tweede vlucht van deze morgen wilde de onvermoeibare Rudy Garmers zich niet onbetuigd laten en veraste vriend en vijand door een tot en met vier te drukken. Zijn weduwnaar 247/73-CUR kwam als een afgeschoten pijl uit de lucht vallen en daverde het hok binnen met een topsnelheid van 2010.18 meter per minuut en vestigde tevens een nieuw record op de afstand van 70,955 kilometer. 35.18 Minuten van Bonaire naar Curacao is heel wat!

De uitslagen van deze zondag waren als volgt:

DERDE LOSING 07.00 UUR
C.P. Desentina 1—6—7—14; A.R. Evertsz 2; R.A. Garmers 3—4—9—15; Rudy Garmers 5—22—23—25; R. Leerdam 8—12—13—16; L. Cranston 10—11; J. Pinedoe 17—18; R. Jacobus 19—20; A. Salcedo 21; E. Reigina 24.

VIERDE LOSSING 07.30 UUR
Rudy Garmers 1—2—3—4; J.M. Evertsz 5—22; C.P. Desentina 6—9—10—16; R.A. Garmers 7—18—20—21; L. Cranston 8—14—15—17; A.R. Evertsz 11—12; R. Leerdam 13—19; J. Pinedoe 23—24—25.

De stand na vier wedvluchten:

ONAANGEWEZEN:
C.P. Desentina 540 pnt.; L. Cranston 396 pnt.; Rudy Garmers 362 pnt.; R.A. Garmers 352 pnt.; J. Pinedoe 320 pnt.; A.R. Evertsz 166 pnt.; R. Leerdam 164 pnt.; J.M. Evertsz 124 pnt.; R. Jacobus 92 pnt.; A. Salcedo 90 pnt.; E. Reigina 4 pnt.

AANGEWEZEN:
R.A. Garmers 150 pnt.; Rudy Garmers 118 pnt.; C. Desentina 90 pnt.; J.R. Pinedoe 84 pnt.; R. Leerdam 76 pnt.; L. Cranston 60 pnt.; J.M. Evertsz 42 pnt.; R. Jacobus 32 pnt.; A. Salcedo 10 pnt.; E. Reigina 4 pnt.

Loting Europacup

ZURICH. — Twente speelt in de halve finales van het toernooi om de UEFA-beker, eerst thuis, tegen Juventus. P.S.V. lootte in het toernooi van de bekerwinnaars Dinamo Kiev, eerst wordt uitgespeeld. De complete loting van de Europese bekertoernooien voor de halve fines, die op 9 en 23 april worden gespeeld, is:

LANDSKAMPIOENEN: St Etienne (Frankrijk) — Bayern München (West-Duitsland); Leed United (Engeland) — Barcelona (Spanje).

BEKERWINNAARS: Ferencvaros (Hongarije) — Rode Ster (Joegoslavië); Dinamo Kiev (Sovjet-Unie) — P.S.V. (Nederland).

UEFA-BEKER: FC Twente (Nederland) — Juventus (Italië); FC Köln — Borussia München Gladbach (beide West-Duitsland).

In de finale van het toernooi om de UEFA-beker speelt de winnaar van het Duitse duel de eerste wedstrijd thuis, de winnaar van Twente — Juventus heeft derhalve de tweede ontmoeting op eigen veld.

De finale van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen zal op 28 mei in het Parc des Princes van Parijs worden gespeeld. Zou de slechte staat van de grasmat in het Parc der Princes het noodzakelijk maken uit te wijken, dan zal de Franse voetbalbond een ander stadion voorstellen. Het dagelijks bestuur van de Europese voetbalunie zal eventuele uitwijkmogelijkheden bezien tijdens zijn vergadering van 3 en 4 april te Monte Carlo. De eindstrijd van het toernooi van de bekerwinnaars zal op 14 mei in Bazel plaats vinden.

Radar Parabolic Antenne
De meest verkochte T.V. ANTENNE op Curacao
Koop het echter deze week NIET!
Wacht op onze speciale aanbieding volgende week.
STEREO HOBBY CENTER - Salinja & STEREO CENTER - Schottegatweg Oost 209

Alles moet weg op de 2de verdieping van
BOUTIQUE EDICTA
Punda.
SCHOENEN f. 2,50; JAPONNEN f. 10,–; SLACKS f. 5,–; TRUITJES f. 2,50; BLOUSES f. 5,–; BADPAKKEN f. 5,–; LINGERIE f. 2,–; NACHTGOED f. 3,–; SHORTSET f. 3,–, te veel om op te noemen.

DRIVE-IN
ZATERDAG 22 OM 7.00 N.M.
PREMIERE..... PREMIERE.....
Een aardige film voor de hele familie ten bate van "FIESTA PA MUCHA".

Disfrute con toda la familia los inolvidables cuentos de Andersen: ALMENDRITA · LA SIRENITA Y EL JARDIN DEL PARAISO y muchos más
El Pequeño Soñador
hablada en español · en colores
In het Spaans. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 10.– PER AUTO VOLWASSENEN EN KINDEREN.

ZONDAG 23 OM 7.00 N.M.
WALT DISNEY presenteert genot voor jong en oud in KLEUREN.
Walt Disney nos lleva a un nuevo mundo gracioso y terriblemente divertido!!!
Walt Disney presenta EL PERRO HUMANO
STARRING Fred MacMURRAY · Jean HAGEN
ENTRETENIMIENTO Para toda la familia
"THE SHAGGY DOG"
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 VOLWASSENEN KINDEREN Fls. 1.00

ZATERDAG 22, ZONDAG 23 OM 9.00 N.M.
De bestseller van FREDERICK FORSYTH nu als aangrijpende en spannende film!
THE ODESSA FILE
From the smash suspense novel of the year.
(EL ARCHIVO DE ODESSA)
MAXIMILIAN SCHELL – JON VOIGHT – MARY TAMM
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR.

ZATERDAG 22 OM 12.00 N.M.
"NACHTVOORSTELLING"
Sex-communes zijn een nieuw tijdverschijnsel. Ze zijn een teken van een verwordende maatschappij.
CLAUS NISSEN – ELLEN HOLM – PIA GRONING
HUWELIJK in GROEPSVERBAND (MARRIAGE COLLECTIF)
(MARRIAGE COLLECTIF)
Engels, met Hollandse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR.

MAANDAG 24 OM 7.00 & 9.00 N.M.
"DEMON OF THE MINE"

WEST-END
ZATERDAG 7 & 9 P.M.
ZONDAG 10.30 & 8.30 P.M.
De Chineze film met geweldige aktie "INVINCIBLE BOXER"
MU LUNG – YER MU – LUI WING Met zijn vuisten versloeg hij zijn vijanden
f. 2.– – f. 1.25 In het Engels Boven 18 jaar.

ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
De Chinese film vol pakkende akties "FILE OF HEROES"
CHANG YU – HWUAN KWA KUNG
Hij verdedigde zich met Karate en Kung Fu
f. 2.50 – f. 1.50 Chinees, Engelse tekst BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 6.30 P.M.
Aktie in de spannende film "DESPERADOS OUTPOST"
ALLAN LANE – EDDY WALLER
f. 2.– – f. 1.25 In het Engels. Kinderen halve prijs.

De keuken van J.P.F
is zondag open.
De gerechten zijn:
PINDASOEP MET TOM TOM
MASOESA ALESI
POM
ROTI
WARME BLOEDWORST

PAS ONTVANGEN: Geklede OPEN SCHOENEN merk CARMEN MIRANDA (met hoge hak) tevens hoge HOUTEN en KURKZOLEN SANDALEN.
Vrouwenlaarsje 1880
CUPIDO
ZUIKERTUINTJE

AVIS
Rent-A-Car
TELEFOON 55700

KOOK ZONDAGS NIET, MAAR EET LEKKER! ! !
Nasi goreng – Bahmi – Arroz con Pollo – Porde sate – Roti – Nasi Rames – Pastei – Pom.
ELKE ZONDAG
vanaf 10.00 uur 's morgens
AZTEKENWEG 12, tel. 44081
(tegenover de R.K. Kerk op GROOT KWARTIER)

U hebt wel eens gedroomd van een
WITTE PIANO
Uw droom kan nu werkelijkheid worden bij
La Bonanza
Punda

Zondag 23 maart vanaf 10.00 uur verkrijgbaar
POM, PASTEI, NASSIGORENG, ROTI en BAMI
Lekstraat 13
(achter Toko Del Pueblo)
Suffisant

Wegens uitbreiding van onze werkzaamheden kunnen op ons architekten- en ingenieursburo worden geplaatst:

CHEF-TEKENAAR

gedacht wordt aan een H.T.S.'er, enthousiast, inventief en met leidinggevende kapaciteiten.

BOUWKUNDIGE TEKENAARS

welke in staat zijn aan de hand van bestektekeningen de nodige werk- en detailtekeningen uit te werken.

geboden wordt:

- goede salariëring
- gratificatie regeling
- zelfstandige funkties
- prettige werkkring met verantwoordelijk en afwisselend werk aan diverse grote projekten.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie te richten aan:

Architekten-en Ingenieursburo A.O.B.
Antilliaans Ontwerp-en Adviesburo N.V.
LANDHUIS GAITO – CURACAO

Voor verdere inlichtingen gelieve kontakt op te nemen met J. R. SMEULDERS, tel. 36760 of 36882 na kantooruren 81487

CINELANDIA
ZATERDAG 22 OM 7.00 N.M., 9.00 & 12.00 N.M.
ZONDAG 23 OM 9.00 N.M.
PREMIERE..... PREMIERE.....
Meedogenloos maakte Inspecteur NEWMAN zijn eigen wetten.....
Most cops play it by the book. Newman wrote his own!
GEORGE PEPPARD
NEWMAN'S LAW
ROGER ROBINSON
EUGENE ROCHE · ROBERT PRINCE · ANTHONY WILSON · RICHARD HEFFRON · RICHARD IRVING
A UNIVERSAL PICTURE · TECHNICOLOR
PG
(TESTIMONIO MORTAL)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 - Fls. 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 23 OM 7.00 N.M.
Een prachtige avonturenfilm voor de jeugd waarbij ook vader en moeder zich kostelijk zullen amuseren.
"TOM & JERRY FESTIVAL"
ENTREE: Fls. 2.00 - Fls. 1.25 VOLWASSENEN KINDEREN HALVE PRIJS.

MAANDAG 24 OM 7.00 & 9.00 N.M.
"GANGSTER STORY"

Toshiba TOSHIBA
INSTANT GENIUS

BC-1219P
Endowed with the features of the BC-1012P, this modern electronic printing calculator additionally boasts 12 digits, a % key and a 00 key, rendering it extremely useful. Size: 250mm(W) x 92mm(H) x 322mm(D) (9-13/16" x 3-5/8" x 12-11/16"). Weight: 5.5kg (12-1/8 lbs.)

BC-1003P
The BC-1003P puts the results on paper for future reference! 3-digit Underflow system, Add-on/Discount Add-Mode, Double totaling for subtract, Automatic constant. Features a high-speed low-noise Printer. 250mm(W) x 92mm(H) x 322mm(D) (9-13/16" x 3-5/8" x 12-11/16"). Weight: 5.5kg (12-1/8 lbs.)

BC-1012P
Featuring all of the merits of the BC-1003P, the BC-1012P also brings the user the convenience of a completely independent Single Memory System. Size: 250mm(W) x 92mm(H) x 322mm (D) (9-13/16" x 3-5/8" x 12-11/16"). Weight: 5.5kg (12-1/8 lbs.)

DISTRIBUTOR Toshiba OFFICE MACHINES
B.G's Friendly Machines n.v.
Roodeweg 108, tel. 25951-2

CINE-RIO
ZATERDAG 22 OM 8.00 N.M.
ZONDAG 23 OM 9.00 N.M.
Een KARATE-film in KLEUREN. Hun vechtlust onovertrefbaar, hun moed grenzeloos, hun kracht dodelijk!
"THE WRESTLER"
EDWARD ASNER
ELAINE GIFTOS
In het Engels, KLEUREN
ENTREE: Fls. 1.00
BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 23 OM 7.00 N.M.
Waar fantasie werkelijkheid wordt. Waar de oudheid tot leven komt.
"THE GOLDEN VOYAGE OF SINBAD"
(El Viaje Fantástico de Simbad)
Engels, met Spaanse tekst.
IN KLEUREN.
ENTREE:
VOLWASSENEN Fls. 1.00
KINDEREN HALVE PRIJS.

MAANDAG 24 OM 8.00 N.M.
"YOU CAN'T WIN THEM ALL"

ROXY
ZATERDAG 22, ZONDAG 23 OM 7.00 & 9.30 N.M.
MAANDAG 24 OM 7.00 & 9.30 N.M.
PREMIERE..... PREMIERE.....
Een bruisende kruising tussen "WEST SIDE STORY" en "FIDDLER ON THE ROOF" in Jaffa's kleurrijk havenkwartier!
If You Enjoy Life, You'll Enjoy "KAZABLAN" A Modern-Day Love Story From MGM
MGM PRESENTS YEHORAM GAON in MENAHEM GOLAN'S "KAZABLAN"
PANAVISION® METROCOLOR MGM
Kazablan
(AMOR CON UN MAÑANA)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: OM 7.00 N.M. Fls. 2.00 – Fls. 1.25
VOLWASSENEN EN KINDEREN.
OM 9.30 N.M. Fls. 2.00 – Fls. 1.25 GEEN KINDEREN TOEGELATEN

DUMBO
25% KORTING
bezichtig onze nieuwe kollektie kinderkleding voor kinderen van alle leeftijden.
zuikertuintjeweg 14
naast Toko Zuikertuintje

✝

Door een tragisch verkeersongeval is op vrijdagmorgen 21 maart 1975 in het St. Elisabeth Hospitaal overleden ons lief dochtertje en zusje

MONIQUE CARMEN

in de leeftijd van zeven jaar

De begrafenis zal plaatsvinden op maandag 24 maart 1975 in Nederland.

Curaçao, 21 maart 1975

BETTY en EEF LAAN
FRANK
MARION

Boek NU Uw KLM groepsreis CURACAO - AMSTERDAM v.v. voor de komende zomermaanden
en vraag geheel vrijblijvend inlichtingen omtrent de volgende reismogelijkheden in Europa
• RIJNCRUISES • EURAILPASS • EUROPA EXPRESS & CEBUTO AUTOCARREIZEN • HUURAUTO'S
en de bijzonder voordelige IT-vliegreizen naar alle vacantieoorden.
CETECO CONCERN
CTC REISBUREAU - HANDELSKADE – TEL. 11370 - 13200 - HET REISBUREAU MET DE PERSOONLIJKE SERVICE